

Rendsburger Leben

BÜRGERMEISTER- WAHL 2020

Gilgenast oder Sönnichsen:
wer was erreichen will

BLICK NACH NEUWERK

Was den Traditions-
stadtteil besonders macht

garantierter

Genuss

Wie Restaurants und deren Gastronomen aus der Region
für Glücksgefühle bei ihren Kunden sorgen

PLUS:
KREATIVE
WOHNIDEEN
für jedermann



GESUNDHEIT

IST KEIN BESITZ, SONDERN EINE AUFGABE!

Wir wollen an Deiner Seite sein, auf dem Weg in eine gesunde Zukunft mit einem rundum zufriedenen Lebensgefühl. Um Dir den Einstieg noch schöner zu machen, **kannst Du das gesamte Jahr 2020 sparen!**



STARTPAKET
STATT
99 €
NUR:

JUN 9,00 €	JUL 19,00 €	AUG 29,00 €	
SEP 39,00 €	OCT 49,00 €	NOV 59,00 €	DEC 69,00 €

Lasst uns gemeinsam Bewegung als etwas verstehen, das Spaß macht und zu einem aktiv geführten und gesundem Leben dazu gehört!

**BEENDE DAS JAHR 2020 GESUND,
GESTÄRKT UND FIT WIE NIE ZU VOR!**

Vereinbare jetzt Dein kostenloses und
individuelles Probetraining: ☎ 04331 - 44 06 111



LIEBE LESERIN, LIEBER LESER,

die Gastronomiebetriebe haben unter dem Lockdown besonders gelitten. Umso wichtiger ist es jetzt, diese Betriebe dahingehend mit unseren Besuchen zu unterstützen, damit sie nicht nur das Jahr überstehen, sondern auch darüber hinaus weiter existieren. Denn genau darum geht es: um deren Existenz!

Darum ist es für mich auch nicht zu verstehen, dass über die Maskenpflicht diskutiert wird, dass Gäste den Mindestabstand wissentlich nicht einhalten (wollen) und dass die Gästelisten nicht ordnungsgemäß ausgefüllt werden. Es ist natürlich das gute Recht eines jeden, auf seine Grundrechte zu verweisen. Nur setzt derjenige, der dies tut, die berufliche Existenz der Betreiber und deren Angestellten mutwillig aufs Spiel. Seid also vernünftig und befolgt die Bestimmungen!

Ich bin mir sicher, dass die meisten Rendsburger das bisherige Angebot an Restaurants, Cafés und weiteren Gastronomiebetrieben gerne weiter nutzen möchten. Daher haben wir uns für diese September-Ausgabe auch das Titelthema

Gastronomie ausgesucht. Vielen geht es gut, ja. Aber vielen eben auch nicht.

Wir stellen Euch ab Seite 6 verschiedene Betriebe vor, die sich über Euren Besuch freuen würden.

Ein großes Thema in diesen Tagen ist die bevorstehende Bürgermeisterwahl in Rendsburg. Der bisherige Amtsinhaber Pierre Gilgenast steht zur Wiederwahl als Kandidat bereit, ihm stellt sich mit Janet Sönnichsen eine Kandidatin entgegen, die in der Wirtschaft hochangesehen ist und viele Ideen von ihrem bisherigen Arbeitsumfeld in Kiel mit nach Rendsburg bringen möchte.

Wer am 13. September die Wahl gewinnt, wissen wir natürlich nicht. Aber wir wünschen beiden Kandidaten viel Erfolg und sehen einer spannenden Abstimmung entgegen (S. 24/25).

Euer Markus Till

Markus Till



Rendsburg wählt am 13. September einen neuen Bürgermeister. Was die beiden Kandidaten Janet Sönnichsen und Pierre Gilgenast tun möchten, erfahrt Ihr in diesem Heft auf den Seiten 24 und 25.

Bauzentrum ZERSSEN

Ein Unternehmen der Schröder-Gruppe.

Holz

- Schalldämmung
- Vålingen 5G® Klickverbindung
- Rigid Kern
- Phthalatfrei
- Wasserfest
- Fußbodenheizung
- Keramikbeschichtung



NEU
am Lager
29,99 €
/m²

Kährs Designböden

Fliesen, Sanitär & Naturstein



NATURSTEIN + DEKOR Eine Marke im Bauzentrum Zerssen

Hochbau	Tiefbau & GaLa-Bau	Bedachung
Fenster, Türen, Tore	Holz	Fliesen & Sanitär
Profifachmarkt	Berufsbekleidung	Beton-tankstelle

Friedrichstädter Straße 87-95
24768 Rendsburg
Telefon 04331 786-0
info@bauzentrum-zerssen.de
www.bauzentrum-zerssen.de



6

Kulinarische Leckerbissen aus der Umgebung



24

Rendsburg wählt seinen Bürgermeister. Wer gewinnt: Gilgenast oder Sönnichsen? Wir lassen beide zu Wort kommen

34

Warum sich der Besuch im Stadtteil Neuwerk immer wieder lohnt



42

Was Förde Fräulein Sina in Mölln erlebt hat



46

Tipps für Eure Einrichtung zu Hause



75

Trotz Corona: tolle Veranstaltungen im September

GARANTierter GENUSS

Großes Gastro-Spezial 6
 Infos vom Wochenmarkt 20
 Rezepte: Apfelernte 22

STADTGESCHEHEN

Gilgenast vs. Sönnichsen: Rendsburg wählt 24
 News aus der Stadt 26
 Was ist los im RONDO? 27
 Was hat die Region Rendsburg GmbH vor? 32
 Zu Besuch im Stadtteil Neuwerk 34
 Das Historische Museum stellt sich vor 38
 Wir schauen ins Schifffahrtsarchiv 40

GLEIS + MEHR

Team Förde Fräulein erlebt Mölln 42

WOHNEN & WOHLFÜHLEN

Alles für Eure eigenen vier Wände 46

MODE

Interessantes aus der Mode 62

KÖRPER & SEELE

Umstyling 64
 Verwöhnen und verwöhnen lassen 66

KULTUR & UNTERHALTUNG

Kulturelle Veranstaltungen in Rendsburg 75
 Termine 80

JEDEN MONAT DABEI

Editorial 3
 Was finde ich wo 81
 Impressum 82



Das Zeichen für verantwortungsvolle
 Waldwirtschaft
 www.fsc-deutschland.de

CONVENTGARTEN

Gegründet 1874



Hotel · Restaurant

JEDEN
1. SONNTAG
IM MONAT
*Brunch-Klassiker
und saisonale
Leckereien*

DIREKT AM NORD-OSTSEE-KANAL

TERRASSENZEIT

Nachmittags servieren wir Ihnen hausgemachte Kuchen und Torten mit dem schönsten Blick auf den Nord-Ostsee-Kanal.



SOMMERKÜCHE

Genießen Sie unsere saisonalen Kompositionen

Paprika-Kokos Suppe mit Geflügelspieß

Bandnudeln mit Garnelen, Jacobsmuscheln und Basilikumpesto

Zanderfilet auf Zitronenrisotto

Hausgemachtes Limoncello Parfait



garantierter GENUSS

*Das Angebot an tollen Restaurants und Cafés ist groß.
Wie groß, zeigen wir Euch auf den folgenden Seiten. Wir stellen
Euch Gastronomiebetriebe aus der Umgebung vor und wie sie
mit dem Handicap Covid-19 umgehen.*



Foto: Gettyimages.de/ svetikd

DER RAUM FÜR ALLE ZWECKE

Das Hotel **ONNO** stellt ganz neu einen Raum zur Verfügung, der für die verschiedensten Zwecke gemietet werden kann. Besonders sind die Ideen von Besitzer Claas Mäder, der das Hotel betreibt. Ob es ein Prosecco-Abend mit Catering im rosa Design sein soll, ein Brunch hier, während die Familie zeitgleich im Urlaub in Sydney zu Abend isst und man via Facetime oder Skype verbunden ist oder kleine Mini-Messen, Ausstellungen, Präsentationen sein sollen: Alles ist möglich. Der Innenhof wird zur Terrasse umgestaltet, so dass auch hier gefeiert werden kann. Die Idee eines stylish eingerichteten Raumes wurde von Firmen aus der nahen Umgebung umgesetzt. Teppichhof Knutzen oder Elektro Grube sind nur zwei Beispiele für die regionale Bindung, die Claas Mäder seit jeher sehr wichtig ist. Infos und Reservierung unter Tel.: (04331) 589 10 oder www.onnohotel.com.



ENTDECKEN, GENIESSEN UND SPAREN

Ab sofort ist im Kreisgebiet und Umgebung wieder Genießen auf ganzer Linie angesagt: Die neue Auflage des „Gutscheinbuch.de Schlemmerblock Rendsburg-Eckernförde & Umgebung“ ist erschienen. Der Gastronomie- und Freizeitführer enthält in diesem Jahr 84 Gutscheine. Damit können Genießer auf eine abwechslungsreiche Entdeckungsreise durch ihre Region gehen und die besten Restaurants und Freizeitangebote ausprobieren. Ab sofort erhältlich im Handel, unter www.gutscheinbuch.de oder per Bestell-Hotline unter Tel.: (01806) 20 26 07 (20ct/Anruf



aus dem dt. Festnetz, max. 60ct/Anruf aus dem Mobilfunk) und gültig bis 1. Dezember 2021.

VERLOSUNG

Wir verlosen 5x1 Gutscheine. Schreibt uns eine Mail mit dem Betreff „Schlemmerblock“ an redaktion@rendsburgerleben.de und gewinnt eines der begehrten Hefte. Gebt Euren Namen, die vollständige Adresse und Eure Telefonnummer an. Die Gewinner werden per Telefon informiert. Einsendeschluss ist am 25. September. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

· WOHNACCESSOIRES · MODE · TASCHEN · SCHALS · SCHÖNE GESCHENKE ·



*Alles was das
Wohnen
schöner macht!*



HERBST Geflüster



Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr

Sa. 10.00- 13.00 Uhr

Kolberger Str. 15 · Nortorf (24589)

Tel. 04392 / 40 80 99



Bei bestem Blick aufs Wasser, lässt es sich im ConventGarten zu jeder Jahreszeit gut aushalten

ES IST UND BLEIBT TERRASSENZEIT

D im September wird es im Restaurant des **ConventGarten** nochmal richtig sommerlich! Es warten kreative Kompositionen rund um die Sommerküche wie Paprika-Kokos-Suppe mit Geflügel-spieß, Bandnudeln mit Garnelen und Jacobsmuscheln und Zanderfilet auf Zitronenrisotto. Wer es zum Abschluss süß und sauer mag, sollte das hausgemachte Dessert auf keinen Fall verpassen. Wie immer kann beim Speisen der Blick auf den Nord-Ostsee-Kanal genossen werden. Nachmittags können hausgemachte Kuchen und Torten bei einem leckeren Heiß- oder Kaltgetränk auf der Terrasse genossen werden. So kann man den Sommer doch wohl schön ausklingen lassen.

Der nächste Sonntagsbrunch findet am 6. September ab 11 Uhr statt. Der Brunch-Klassiker der ConventGarten-Küche erwartet alle Genießer und verückt mit saisonalen Leckereien. Der Preis pro Person liegt bei 28,90 Euro inklusive einem Glas Sekt, Kaffee, Tee und Säften. Mehr Infos und Reservierungen unter Tel.: (04331) 590 50 oder www.conventgarten.de.



Ob Brunch oder regionales Dinner:
Hier finden alle etwas!

ERHOLUNG DANK URLAUBSFEELING

*Sommer, Sonne, Strand – und Wasser im Blick.
Das ist in Rendsburg nicht möglich? Oh doch.
Gundlachs Strandbar sei Dank.*

Gundlachs Strandbar am Obereiderhafen ist einer der Anziehungspunkte in Rendsburg, die zu 100 Prozent Urlaubsflair vermitteln: Wasser, Strand und Gastronomie. Im besten Fall mit Sonne gepaart, gibt es jedem das Gefühl, sich fern der Heimat zu befinden. Man kommt mal runter.

Ob Fisch oder Fleisch, deftig oder leicht, die Speisen in der Strandbar sind genau so vielfältig wie das Angebot der Getränke: Cocktails vermitteln das Sommergefühl, Wein und Sekt sowie Bier, Misch- und Softgetränke lassen die Wahl zur Qual werden. Und diese Leckereien nimmt man chillig im Strandkorb mit Blick aufs Wasser in Angriff. Den Service der Strandbar erlebt man täglich zwischen 11 und 23 Uhr.

Übrigens: Der Partyservice von **Mister Bratwurst** mit Grillschinken und Spießbraten ist eine Möglichkeit, seine womöglich lange geplante Feier ins eigene Zuhause zu verlegen. Wie? Ganz einfach bestellen per Hotline unter Tel.: (04331) 427 67. Bestellung ab 10 Personen. Online kann bestellt werden unter www.mister-bratwurst.com.



Die nahe Wasserkante, Strandsand, Cocktails:
Sommerfeeling pur in direkter Stadtnähe



Elke und Alv Gundlach
betreiben die Strandbar



Mister-Bratwurst.com
Grillschinken • Spießbraten



3,49 €
Preis pro Person

> Partyservice +
Bestell-Hotline
04331 / 427 67

> Bestellung
ab 10 Personen

Jetzt auch ONLINE bestellen unter
www.mister-bratwurst.com

Mister-Bratwurst.com
Wir sind dabei



WIR FREUEN UNS AUF EUCH !

**Cocktails, Bier vom Fass, Fischbrötchen, Salate,
Kartoffelprodukte, Softdrinks, Wein & Sekt,
Currywurst, Mischgetränke, Strandkörbe, Burger,
Fischteller und vieles mehr !!!**

Obereiderhafen, Rendsburg

Telefon: 01 72 / 860 33 10
Während der Corona-Zeit bitten wir um eine
Besucherregistrierung auf: www.strandbar-rendsbuerg.de



Kanal-Meisterei

Restaurant - Café - Gästehaus
(ehemals Kanal-Café)

Öffnungszeiten: Wir haben das ganze Jahr
täglich von 9 Uhr-22 Uhr für Sie geöffnet.

Montag bis Sonntag

9.00 Uhr bis 11.30 Uhr Frühstück aus der Karte

11.30 Uhr bis 21.30 Uhr
durchgehend aus der Speisekarte wählen
mit z.B. Holsteiner Spezialitäten,
Fisch, Pasta, Burger und mehr ...

und zu jeder Zeit unsere Torten & Waffeln...

Wir freuen uns auf Sie! Mareike & Marc Korom & Team



Am Kamp-Kanal 1 · 24783 Osterrönfeld · Tel. 04331 - 201 75 40
reservierung@kanal-meisterei.de
www.kanal-meisterei.de

Restaurant · Hotelzimmer · Saal

Gasthof Lafrenz

Gastlichkeit auf dem Lande seit 1881

Willkommen im Restaurant vom Gasthof Lafrenz in Hamdorf. Unsere Küche zaubert vom Bauernfrühstück über Bratkartoffeln mit Sauerfleisch bis hin zur erlesenen Fischplatte viele regionale Gerichte auf den Teller. Fragen Sie nach unseren monatlichen Sonderaktionen!



Osterende 18, 24805 Hamdorf · Tel. 04332 - 383
www.gasthof-lafrenz.de

GARANTIERTER GENUSS



Urte und Volker Scholler
führen den Betrieb direkt
am Nord-Ostsee-Kanal

AUSZEIT AM KANAL

Solange das Wetter sich von der schönsten Seite zeigt, ist der Biergarten im **Schollers** einen Besuch wert. In direkter Nähe zum Nord-Ostsee-Kanal findet man die nötige Ruhe, um sich zu entspannen. Durch Seitenplanen und Heizmöglichkeiten lässt sich der Sommer gar um einige Wochen verlängern. Man rückt zusammen, und doch wird der nötige Abstand gewahrt! Die Gäste werden an den Tisch gebracht und die Hygieneregeln eingehalten.

Kohl, Kürbis oder Pfifferlinge werden in herbstlichen Gerichten frisch und lecker zu verschiedenen Mahlzeiten zubereitet. Ob Fleisch oder vegan, hier macht das Schollers keine Unterschiede: Es ist für wirklich jeden etwas dabei! Erfahrungsgemäß sind die Termine für Weihnachtsfeiern schnell vergriffen, deshalb wird eine rechtzeitige Reservierung empfohlen! Infos und Reservierung unter Tel.: (04331) 890 41. Mehr Infos online unter www.schollers-schuetzenheim.de.

NEUES ERFOLGSMODELL

Was Ende Mai für vier Wochen als Pop-Up-Restaurant angedacht war, wurde jetzt zunächst bis ins nächste Jahr verlängert: Thomas Puls hat möhls gasthof umgewandelt in **möhls Taverne** – und damit ein wahres Erfolgsmodell entwickelt. Die Taverne wird dermaßen gut angenommen, dass der Besitzer seinen Gästen ein großes Dankeschön aussprechen möchte: „Toll, wie Jevenstedt in der Corona-Zeit zusammenhält. Die Menschen sind für viele Kleinigkeiten dankbar.“

So konnten Arbeitsplätze gerettet und neue Programmpunkte ins Leben gerufen werden. Mittwochs ist immer Live-Musik. Musiklehrer Matthias Werner organisiert die Musik und begeistert die zahlreichen Gäste mit wöchentlich wechselnden Formationen. Die Speisekarte wurde kombiniert: Nordische Klassiker wie Schnitzel oder Sauerfleisch und Bratkartoffeln sowie griechische Spezialitäten finden sich hier wieder. Für jeden ist etwas dabei. Reservierung unter Tel.: (04337) 331. Mehr Infos unter www.moehls.de.



Während der Sommertage im August war die Terrasse der Taverne voll – dabei immer die Abstandsregeln einhaltend



GARANTIERTER GENUSS



TRADITION, DIE BEGEISTERT

Der Rendsburger Partyservice überzeugt viele Gäste und seine Kunden seit Jahrzehnten. Jetzt konzentriert sich der Betrieb deutlicher auf sein Catering-Angebot und geht dafür eine Kooperation ein.

Seit 1968 konnte man im Grill am Bahnhof lecker und schnell essen. Neben dem Imbiss gibt es seit 1998 auch den hauseigenen Partyservice, bei dem Spezialitäten für alle Arten von Veranstaltungen bestellt werden können. Hierbei zeichnet sich der Service nicht nur im leckeren Essen, sondern auch in der Organisation und der jahrelangen Erfahrung, die in diesem Bereich mitgebracht wird, aus.

Seit März dieses Jahres konzentriert sich der Partyservice von Burkhard Tesche, der seit 1982 im Betrieb an dem Standort arbeitet und diesen 1988 von seiner Mutter übernommen hat, gezielt auf das Catering. Dafür geht er ab Oktober eine Kooperation mit seinem langjährigen Freund und Kollegen Andreas Rowedder ein. Dieser ist bekannt von den Seeterrassen in Bistensee-Ahlefeld. So kommt der **Rendsburger Partyservice** von Burkhard Tesche gestärkt aus der Krise und freut sich auf neue Aufträge.

Rund 200 Veranstaltungen, verrät Burkhard Tesche, betreut er normalerweise mit seinem Team jährlich – darunter Großveranstaltungen wie Stadtempfänge, Gottesdiensten oder Abi-Partys mit bis zu 1.000 Personen. Doch in diesem Jahr ist alles anders. Wer Preise, Infos und mehr wissen will, ruft Burkhard Tesche an unter Mobil: (01520) 466 49 28 oder schaut auf der Website www.rendsburger-partyservice.de.



Ab Oktober 2020
verstärkt Andreas Rowedder mit
den Seeterrassen unser Team.

Unsere Philosophie

Jedes Fest ist ein einzigartiges Fest.

Jeder Kunde ist ein einzigartiger Kunde.

Wir haben erst dann unsere Aufgabe erfüllt, wenn Sie und Ihre Gäste noch einige Zeit danach von einem ganz besonderen und einzigartigen Erlebnis sprechen.

Erst eine wahre Überraschung in einer wunderschönen Atmosphäre lässt uns für einige Zeit wirklich alles vergessen.

*Ihr Burkhard Tesche und
Andreas Rowedder*



Termine nach
Vereinbarung – rufen
Sie uns gerne an.

Telefon:
015 20 - 466 49 28

www.rendsburger-partyservice.de





SCHOLLER'S

RESTAURANT UND HOTEL

START DER HERBST-KÜCHE

Denken Sie jetzt auch schon an Ihre Familien- oder Weihnachtsfeier!
frühzeitige Reservierung empfohlen!

Scholler's Restaurant & Hotel
Itzehoer Chaussee 2
24784 Westerrönfeld/Rendsburg-Süd
Telefon: 0 43 31-89 041

www.schollers-schuetzenheim.de

LEIDENSCHAFTLICH.
ORIGINELL.
KULINARISCH.
SCHLEMMEN.

WIR FREUEN
UNS SIE ZU
VERWÖHNEN

- Täglich frisch gewokt ab 17:00 Uhr
- Dienstag und Mittwoch ist Ruhetag
- Wechselnde Länderkarte
- Veganes Angebot

L.O.K.S.
RESTAURANT

IM EINFELDER BAHNHOF
Einfelder Schanze 3
24536 Neumünster

JETZT RESERVIEREN
TEL. 04321.78 39 530
www.loks-restaurant.de

GARANTIERTER GENUSS



Bei schönem Ausblick leckeres und gesundes Essen genießen – dafür steht das Riverside

MARITIMER GENUSS IM RIVERSIDE

Ein Besuch im **Restaurant Riverside**, direkt am Rendsburger Yachthafen gelegen, ist besonders an den lauen Sommerabenden einen Ausflug wert. Hier kann man mit einem perfekten Blick auf das Wasser den Sonnenschein auf der Terrasse genießen. Die Speisekarte wurde den Auswüchsen der Corona-Krise angepasst und beinhaltet ausgewählte Gerichte. Mit gebührendem Abstand aber kann Betreiber André Peters die Bestuhlung so regulieren, dass er genügend Außenplätze anbieten kann. Das Leben genießen, und das mit überwiegend regionalen und saisonalen Produkten bei gutbürgerlicher Küche – dafür lohnt sich auch in diesen Zeiten ein Besuch im Riverside. Reservierung unter Tel.: (04331) 14 99 88. Mehr Infos unter www.riverside-rendsbu.de.



Ob Pancakes für zwei, lecker angerichtete Speisen oder Getränke: im **fräulein möhls** sind neue Ideen und Abwechslung die Normalität



MIT POWER IN DIE ZUKUNFT

Neue Ideen zu entwickeln und diese umzusetzen, können sie einfach: Das Duo Tom Puls und Thorsten Aust hat viel Herzblut investiert! Während der trostlosen März- und Apriltage wurde geackert und „feine Kost“ gemacht, wie Tom erzählt. Ab sofort kann man nämlich im **fräulein möhls** etwas 15 Produkte erwerben, die allesamt im Frühstücksangebot oder auf den Karten zu finden sind. Wein, Marmelade, Limonade und vieles mehr – alles handmade durch die tollen Mitarbeiter von Tom und Thorsten.

Da das **fräulein** wieder durchgehend geöffnet ist, hat die Nachmittagskarte ein Upgrade erhalten und wurde mit Burgern, dem Caesar Salad sowie Klassikern bestückt. Wer zudem gern die Sushi-Bowl, Lachs mit Sesamkruste oder Pfifferlingsgerichte kosten möchte, ist hier genau richtig. Leckerer Softis sorgt mit verschiedenen Toppings für strahlende Gesichter bei Jung und Alt.



GARANTIERTER GENUSS

Die Markthalle in Rendsburg: Hier vereinen sich Restaurant, Kneipe und Wohnzimmer – ein Ort zum Wohlfühlen

DIE MARKTHALLE AM ALTSTÄDTER MARKT

Die **Alte Markthalle** ist ein Ort der Kommunikation, und dies generationsübergreifend. Sie ist der Vorreiter des wiederauflebenden Altstädter Marktes. Vorwiegend deutsche Küche wird von Betreiber Norman Grenda und seinem eingespielten Team angeboten, ein abwechslungsreicher Mittagstisch mit viel deutscher Hausmannskost findet großen Anklang. Wer abends den Tag Revue passieren lassen oder am Samstag nach dem Stadtbummel bei einem leckeren Kaltgetränk auf dem bei gutem Wetter stets gut besuchten historischen Platz mitten in Rendsburg das Wochenende feiern möchte, ist hier genau richtig. Rechtzeitiges Reservieren wegen der Corona-Bedingungen sichert den Tisch. Öffnungszeiten: Mo–Fr 12–22 + Sa 10–22 Uhr, So Ruhetag. Infos und Reservierung unter Tel.: (04331) 218 00.

BESONDEREN GENUSS ERLEBEN

Daisy Heckhausen ist in Rendsburg durch ihre Mitarbeit in der Markthalle und im Christopherushaus sowie ihr exzellentes Catering bekannt. Die gebürtige Belgierin hat außerdem besonders beim Yacht Club Strande ihre Spuren hinterlassen. Sie ist ausgebildete Köchin in einer internationalen Kochschule in Belgien und bietet in **Daisys Restaurant** mittwochs bis samstags Deutsch-Französische Küche an. Geöffnet ist jeweils zwischen 14 und 21.30 Uhr. Ausgewählte Fisch- und Fleischgerichte stehen ebenso auf der Karte wie exklusive Vor- und Nachspeisen. Ihre Spezialität sind Hummer, diesen gibt es auf Anfrage, und Scampis. Besonders nachgefragt wird das 5-Gänge-Menü mit Weinprobe als Sonderveranstaltung mit Voranmeldung. Klingt verlockend und spannend und solltet Ihr unbedingt ausprobieren. Ihr beliebtes Catering kann man sich auch weiterhin für sein eigenes Zuhause bestellen. Infos unter Mobil: (0162) 942 21 07 oder info@cateringbydaisy.de.



Daisy Heckhausen betreibt das Restaurant am Altstädter Markt



Daisy Heckhausen

In Rendsburg bekannt durch Markthalle, Christopherushaus, Yacht Club Strande und Catering by Daisy

Am 17. Oktober

5-Gänge-Menü mit Weinprobe
(auf Anmeldung)



- Daisy bietet exklusive deutsche und französische Küche
- Scampis sind ihre Spezialität
- Hummer (auf Anfrage)

Daisys Restaurant

Daisys Restaurant / Mittendrין
Altstädter Markt 13
24768 Rendsburg
Mobil: 0162-942 21 07
info@cateringbydaisy.de

Öffnungszeiten:
Mi-Sa 14-21.30 Uhr

ZÜNFTIG SPEISEN IM GASTHOF LAFRENZ

Seit 1881 betreibt die Familie Lafrenz ihren eigenen Gasthof – mittlerweile in sechster Generation zeigt sich Christoph Lafrenz dafür verantwortlich, mit der Zeit zu gehen, wie es seine Vorgänger stets getan haben. „Man muss sich immer wieder neu erfinden“, lautet die Maxime des Mannes, der seit 2010 zusammen mit Vater Hermann die Geschicke des Hauses leitet. Erst zünftig speisen und danach ordentlich feiern. So

oder so ähnlich kann man sich einen netten Abend im **Gasthof Lafrenz** in Hamdorf hoffentlich bald wieder vorstellen. Bis es so weit ist, muss der Gast auf die Hygienevorschriften achten und „in abgespeckter Form“ feiern. Die Zeit des Lockdowns wurde genutzt, um die 14 Hotelzimmer zu renovieren. Zimmer in der Kategorie 3 Sterne werden für Tagesgäste und Reisende angeboten. Auch erfreut sich der Gast zum Beispiel an einem breiten Craft Beer-Angebot. Ob Lille-bräu, Asgaard, Kirschholzer, Wackenbräu, Urstrom oder Flens Brauart, es wird viel Wert auf Regionalität gelegt.

Säfte werden aus Angeln angeliefert, Bier wie beschrieben aus Schleswig-Holstein und Wittenseer-Produkte werden ebenfalls ausgeschenkt. Die Familie setzt zudem auf die Qualität eigener Rinder. Diese werden geschlachtet und zu feinsten Produkten verarbeitet. Wild steht nach Verfügbarkeit auf dem Speiseplan. Reservierung unter Tel.: (04331) 383. Weitere Infos unter www.gasthof-lafrenz.de.



Christoph Lafrenz führt den Gasthof zusammen mit seinem Vater

GAUMENSCHMAUS GARANTIIERT

Wer aus Rendsburg kommend in der Nähe von Hohn auf dem Eider-Sorge-Treene Radwanderweg unterwegs ist, kommt direkt an dem ehemaligen Kolonistenhof vorbei. Das Pausieren und Einkehren lohnt sich: In der umgebauten Diele mit großem Kaminofen und auf dem großzügigen Außengelände mit Obstbäumen, Büschen und anderen Gewächsen betreibt Antonia Feldhaus ihr Cafe klatsch, in dem sie an Wochenenden und an Feiertagen selbstgebackene Torten und Kuchen kredenzt. Ob Kirsch-, Eierlikör-, Joghurt-, Himbeer- beziehungsweise



Das Büfett im Cafe klatsch ist seit Jahren sehr beliebt

Mikadotorte oder Kuchen vom Blech mit unterschiedlichen Früchten, das Angebot ist reichlich und wechselt regelmäßig.

Sonntags bietet sie auf Anfrage auch ein reichhaltiges Frühstück an. Zudem wird unter dem Label Bob-Bräu und Dr. Bier hauseigenes Craft-Bier produziert und ausgeschenkt. Das leckere Gerstengebräu gibt es natürlich auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen, wie Live-Musik und Ausstellungen. Und wer im Cafe klatsch feiern oder als Gruppe kommen möchte, für den schnürt Antonia Feldhaus das passende Kulinarik-Paket. Mehr Infos unter Tel.: (04335) 14 34 oder www.cafeklatsch.vpweb.de.



Der Außenbereich bietet viel Platz, auch außerhalb der Terrasse

ad AUTO DIENST **PANNEK**
DIE MARKENWERKSTATT

• REPARATUREN
• LACK
Wir sind immer für euch da!
• SERVICE
• TÜV
• Karosserie-Arbeiten

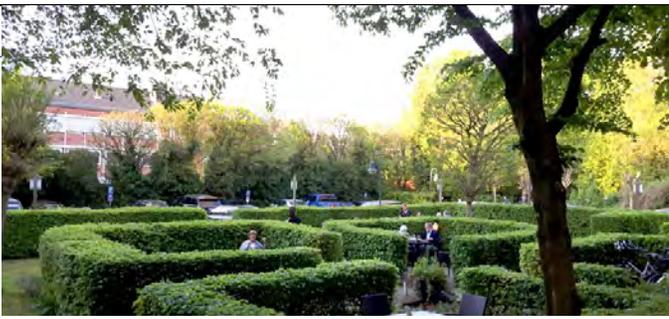


Werkstatt des Vertrauens 2020
ausgewählt vom Autofahrer

Unser Motto: Alles aus einer Hand

Auto Pannek
Kollunder Straße 13-15 • 24768 Rendsburg
Telefon (04331) 2 22 23 • (04331) 2 83 70
Telefax (04331) 5 58 12 • info@auto-pannek.de
www.auto-pannek.de

Unsere Öffnungszeiten
Mo. bis Do. sind wir von 7.00 bis 18.00 Uhr, Fr. bis 16.30 Uhr und Sa. von 9 bis 13 Uhr für Sie da!



ITALIENISCHER GENUSS IM HERZEN RENDSBURGS

Seit zwei Jahren ist das **Ristorante Torre Suda** im historischen Pelli-Hof zu finden. Hier genießt man feinste italienische Küche in unverwechselbarer Atmosphäre. So kann man dank der aufwendigen und liebevollen Einrichtung eine romantische Atmosphäre genießen oder auf der Terrasse das gute Wetter und la Dolce Vita genießen. Der Gast erhält dabei immer eine leckere und 100 Prozent italienische Küche: von den typischen Antipasti bis zur knusprigen Pizza. Diese gibt es sonntags für 7 Euro.

Ob auf dem Weg zur großen Runde oder fürs romantische Dinner zu zweit – die Gäste des Torre Suda können bequem mit dem Auto anreisen, denn Parkplätze gibt es direkt im Innenhof. Wer den Genuss lieber zu Hause erleben möchte, nutzt das Angebot des Catering. Warme oder kalte Speisen, Antipasti oder XXL-Pizzen mit einem Durchmesser von etwa 45 Zentimetern werden geliefert. Eine telefonische Anmeldung ist aber erforderlich. Alle Angebote gelten auch außer Haus. Öffnungszeiten: Di–Sa 17.30–23 Uhr + So 16.30–23 Uhr. Montag ist Ruhetag. Reservierungen und Infos unter Tel.: (04331) 338 53 83.

WOHLFÜHLEN UND LEUTE GUCKEN

Wo früher das Schuhhaus Hagge sein Geschäft hatte, laden seit gut eineinhalb Jahren Antje und Christian Pratsch in ihr **Café Ach**. Die beiden Betreiber erleben seit ihrem ersten Tag als Gastronomen in Rendsburg große Zufriedenheit bei sich und ihren Gästen. Auch nach dem Lockdown kommen die liebgewonnenen Stammgäste wie gewohnt und erfreuen sich an selbstgebackenen Kuchen, Torten und Gebäcken. Kaffeespezialitäten und Kaltgetränke sorgen für regen Betrieb in den hellen und freundlich eingerichteten Räumlichkeiten. Direkt vor der Tür gibt es die Möglichkeit, die Speisen und Getränke im Freien zu sich zu nehmen und dabei die



Antje und Christian Pratsch betreiben das **Café Ach** in der Rendsburger Innenstadt

Menschen zu begucken, die über die Straßen in Rendsburgs Innenstadt spazieren. Die Pratschs bieten zudem Frühstück und kleine Speisen wie den absoluten Renner Toast Hawaii an. Die Torten gibt es übrigens auch auf Bestellung und außer Haus. Gesellschaften bis 30 Personen finden Platz im Café Ach, das über eine mobile Rampe auch für Rollifahrer gut zu erreichen ist. Öffnungszeiten: Mi–Sa 9–17 Uhr + So 10–17 Uhr. Reservierung unter Tel.: (04331) 696 91 20. Mehr Infos unter www.cafe-ach.de.

Selbstgemachte Kuchen und Torten werden im Café frisch zubereitet



MEHR WERT am STEUER



Abbildung zeigt aufpreis-pflichtige Sonderausstattung

NICHT 16, NICHT 19, SONDERN SATTE **20%** SPAREN!¹

- **Sofort verfügbare Lagerfahrzeuge** der Modelle Tivoli und Korando – **bis zum 30.09.2020 mit 20 % Nachlass¹**
- **Aktuelle Fahrzeuggeneration** vom südkoreanischen SUV- und Allradspezialisten SsangYong

6d

MODERNE
MOTOREN-
TECHNOLOGIE
SERIENMÄSSIG

5
JAHRE

GARANTIE +
MOBILITÄTS-
GARANTIE ²
BIS 100.000 KM

Korando Quartz 1.5 | Benzin

120 kW (163 PS), manuelles 6-Gang-Schaltgetriebe, 2WD, Lackierung Grand White, ausgestattet u. a. mit: Sitzheizung, Tempomat, Apple CarPlay, Multifunktions-Lenkrad u.v.m.

23.547,20 €³

UPE der SsangYong Motors Deutschland GmbH: 29199 €

Kraftstoffverbrauch Korando 1.5 | Benzin in l/100 km:
innerorts 8,2; außerorts 6,0; kombiniert 6,8; CO₂-Emission komb. in g/km: 158. Effizienzklasse D. (VO EG 715/2007)

¹ Gilt für alle SsangYong Tivoli und Korando Neufahrzeuge (ausgenommen Ausstattungsvariante Crystal), die bereits am 1. Januar 2020 als Lagerfahrzeuge in unserem Bestand waren. Die Ersparnis von 20 % bezieht sich auf die unverbindliche Preisempfehlung der SsangYong Motors Deutschland GmbH für die betroffenen Modelle Tivoli und Korando.

² Fünf Jahre Fahrzeuggarantie und fünf Jahre Mobilitätsgarantie (bis maximal 100.000 km). Es gelten die aktuellen Garantiebedingungen der SsangYong Motors Deutschland GmbH.

³ Inklusive 16 % MwSt. und inklusive Überführungskosten in Höhe von 790,- €.

Nur solange der Vorrat reicht. Fragen Sie uns auch nach unseren weiteren sofort verfügbaren Lagerfahrzeugen.



SSANGYONG

SUV-KOMPETENZ AUS KOREA

Autohaus Stien

Dörpstroo 27 | 24861 Bergenhusen
Fabrikstraße 1 | 24848 Kropp
www.autohaus-stien.de

GmbH



Lebensraum Küche.

Individuelle Beratung
und perfekte
Planung vom Profi.



GENUSS VOM FEINSTEN

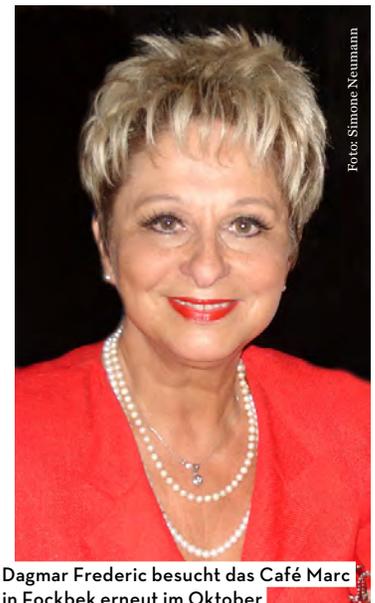
Mehr als 55 Jahre steht die **Fleischerei Greve** für feinste Fleisch- und Wurstspezialitäten und verwöhnt die Rendsburger und jene, die aus der Umgebung gern zu dem familiengeführten Betrieb fahren, um sich hausgemachte Leckereien zu kaufen. Die Fleischerei Greve bietet ein vielfältiges Angebot aus eigener Herstellung für ein schönes Grillerlebnis an einem lauen Spätsommerabend. Ob Nackensteaks, Calypso-Spieße, Knusperbauch, Spareribs oder frische Sommersalate, wie der mediterrane Nudel- oder Antipasti-Salat. Hier findet sich alles, was das Herz eines jeden Grillfans begehrt. Öffnungszeiten: Di-Fr 8-18 Uhr + Sa 7-13 Uhr. Mehr Infos und Bestellungen unter Tel.: (04331) 713 04 oder www.fleischerei-greve.de.

Seit mehr als 55 Jahren gibt es im Verkaufsraum der Fleischerei Greve feinste Fleisch- und Wurstspezialitäten



HIGHLIGHT IM CAFÉ MARC

Seit Jahren schon verbindet das **Café Marc** Kaffeegenuss und duftendes Gebäck, Kuchen sowie Torten mit musikalischer Hingabe. Am 11. Oktober ist Entertainerin Dagmar Frederic zu Gast im Café Marc in Fockbek. Schon öfter war die Sängerin, die seit 60 Jahren Songs veröffentlicht, in dem liebevoll eingerichteten Café der Behrmanns. Aber immer unter positiveren Vorzeichen. Wegen Corona ist die Personenzahl, die teilnehmen kann, diesmal begrenzt. Auf die Hygienevorgaben wird geachtet, auch der Abstand muss eingehalten werden. Daher wäre es hilfreich, wenn sich mehrere Gäste aus einem Hausstand einen Tisch teilen würden. Einzelpersonen sind aus gegebenem Anlass nur schwer unterzubringen. Allen Ängsten zum Trotz freuen sich Gudrun Behrmann und ihr Mann Eggi auf einen unvergesslichen Nachmittag – in der Hoffnung, schon bald wieder zur Normalität zurückkehren zu können. Um Reservierung wird verbindlich bis 28. September gebeten unter Tel.: (04331) 612 61.



Dagmar Frederic besucht das Café Marc in Fockbek erneut im Oktober



GARANTIERTER GENUSS



Advertorial

QUALITÄT AUS TRADITION

Die Region Dalmatien ist eine geografische und historische Landschaft an der Ostküste der Adria, im Süden und Südosten Kroatiens und im südwestlichsten Montenegro. Das Restaurant Dalmatien am Schloßplatz wird seit Jahren von Dragica Vrvilo und ihrem Mann Zvonko geführt. Hier genießt man typisch kroatische Speisen und Getränke, auch internationale Gerichte.

Gepflegte Gastlichkeit sorgt für eine entspannte Zeit – selbst während der Corona-Zeit. Um die Hygienevorschriften zu gewährleisten, wurden neue Tische mit Tischplatten aus Eiche, ummantelt mit Folie, installiert. Die einzelnen Tische sind mit

Trennscheiben versehen und die Speisekarten sind zugleich Tischsets und ersetzen die Tischdecken. Zudem besteht an jedem Tisch die Möglichkeit zur Handdesinfektion.

Trotz der angespannten Situation wird das Dalmatien gut besucht, für Geburtstage, Familien- oder Weihnachtsfeiern sollte man daher rechtzeitig reservieren. Neuigkeiten zum Dalmatien gibt es über Facebook und Instagram. Geöffnet ist das Restaurant täglich von 11.30 bis 14 Uhr sowie 17.30 bis 23 Uhr. Dienstag ist Ruhetag.

Restaurant Dalmatien, Schloßplatz 7, Rendsburg, Tel.: (04331) 228 46, www.restaurant-dalmatien-rendsburg.de

FAMILIENIDYLLE IM ANTHOS

Gentrit Shala besitzt die Gabe, Menschen das Gefühl zu geben, dass sie wichtig sind. Diese Gabe führt dazu, dass er als Betreiber des Restaurants Anthos in Elsdorf-Westermühlen auf ein Team mit langjährigen Mitarbeitern setzen kann. Das funktionierende Miteinander spürt der Gast beim Ankommen, während seines Aufenthaltes und bei der Verabschiedung. Es herrscht eine familiäre Atmosphäre, die sich schnell auf die Gäste überträgt. Zufrieden können diese die griechischen Spezialitäten genießen. Das Küchenteam sorgt für beste, immer frische Qualität auf den Tellern.

Während auf der Terrasse das gute Wetter genossen werden kann, geben auch die Räumlichkeiten des Anthos die Möglichkeit, während Corona-Zeiten den nötigen Abstand zu wahren. In drei getrennten Räumen werden 120 Sitzplätze angeboten. Feierlichkeiten zu verschiedenen Anlässen können für 60 Personen ausgerichtet werden, auf der Terrasse können sich 50 Personen versammeln. Für Weihnachtsfeiern sollte man schon jetzt mit Gentrit Shala sprechen!

Gentrit Shala (li.) führt das Restaurant, Bruder Granit unterstützt ihn gern

Advertorial



Das Anthos bietet viele Plätze an der frischen Luft

Außer Haus per Abholung und als Büfett für bis zu 100 Personen zählen zum vielfältigen Angebot. Öffnungszeiten: täglich 17–23 Uhr, an Sonn- und Feiertagen 12–14.30 Uhr. Reservierung via Festnetz oder per WhatsApp unter (0176) 62 77 77 91.

Restaurant Anthos, Dorfstr. 2, Elsdorf-Westermühlen, Tel.: (04332) 909 97 07, www.restaurant-anthos.de

Herzlich Willkommen im Cafe Marc



DAGMAR FREDERIC

am 11. Oktober
von 15.00 – 17.00 Uhr

Kommen Sie mit uns auf eine wunderbare Reise durch die Welt des Schlagers. Für gute Unterhaltung sorgt Dagmar Frederic und wird dabei von unserem Eggi musikalisch unterstützt. Wir freuen

uns auf einen entspannten Nachmittag mit Kaffee und Kuchen in gemütlicher Atmosphäre. Wir bitten um rechtzeitige und verbindliche Reservierung.



Unser Eggi



Cafe Marc

Harald-Striewski-Straße 21 · 24787 Fockbek
Tel: 04331-61261 · Fax: 04331-63324
www.cafe-marc.de

geöffnet: Sa von 14.00-17.00 Uhr,
So von 14.00-17.00 Uhr
Gesellschaften nach Vereinbarung



Fischerei
Restaurant
Ferienwohnungen

Willkommen beim Kanal-Fischer



Garnelen-Abend

24. September, 29. Oktober,
19. November & 17. Dezember

Spanischer Abend

27. September mit Taps & Paella

Fischerfrühstück

10. Oktober, 14. & 29. November,
06. Dezember

Muscheln

Jedes Wochenende im Oktober

brauers-aalkate.de • Schirnauer See 5 • 24790 Rade • (04331) 91561



Das Inhaberpaar der Kanal-Meisterei:
Mareike und Marc Korom

EIN KLASSISCHER TOURISTEN-TIPP

In den letzten 13 Jahren haben Mareike und Marc Korom ihr Angebot in der **Kanal-Meisterei** Schritt für Schritt erweitert. Heute schauen die beiden Unternehmer auf ein 30-köpfiges Team, unter ihnen sechs Köche, das einen großen Anteil an der Erfolgsgeschichte hat. Die Entwicklung vom reinen Café hin zum vollständigen Restaurant, Café und Gästehaus mit weiterem Angebot und somit dem klassischen Touristen-Tipp ist erheblich vorangeschritten. Der Name ist Programm und angepasst an das Ursprungshaus, die alte Kanalmeisterei. Hier kommt man gern her und verbringt eine schöne Zeit. Aber immer unter dem Augenmerk: Wir machen das, was die Nachfrage der Gäste ergibt.

Daraufhin wird die Speisekarte angepasst. Und immer im Bestreben, Produzenten und Lieferanten aus der Umgebung zu unterstützen. So findet sich regionale, frische und kreative Küche auf der Speisekarte. Infos und Buchungen unter info@kanal-meisterei.de und www.kanal-meisterei.de. Dazu bietet das Ehepaar Korom 15 Gästezimmer an, die Buchung findet über www.kanal-haus.de statt, Buchungsportale wie etwa booking.com sowie unter Tel.: (04331) 201 75 40. Geöffnet ist das ganze Jahr über täglich von 9 bis 22 Uhr.

GENERALAGENTUR KÖNIG

Füllen Sie unsere freie
Stelle ideal aus?



Sie suchen eine neue berufliche Perspektive? Wir suchen Sie!

Die Zahl unserer Kunden wächst. Und da wir jedem, von der persönlichen Beratung bis zur schnellen Hilfe im Schadenfall, uneingeschränkten Service bieten, brauchen wir tatkräftige Unterstützung und suchen daher:

eine/n MITARBEITER/IN IM AUSSENVERTRIEB

Egal ob Quereinsteiger oder „alter Hase“, wenn Ihnen der Versicherungsvertrieb und die dazugehörige Kundenberatung im Blut liegt und Sie dazu noch engagiert und kontaktfreudig sind, dann sollten wir uns kennenlernen. Schreiben Sie uns eine persönliche Nachricht oder senden Sie direkt Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Generalagentur Arno König e.K.

Legan 10 A • 24816 Stafstedt
Telefon 0 48 75/5 11 • arno.koenig@concordia.de



Hans-Heinrich und Gerda Brauer feiern Jubiläum

Advertorial

25-JÄHRIGES FIRMENJUBILÄUM RESTAURANT BRAUERS AALKATE FEIERT

Am 5. September feiert Brauers Aalkate ihr 25-jähriges Betriebsjubiläum. Von Hans-Heinrich und Gerda Brauer 1995 eröffnet, entwickelte sich das Zweimann-Lokal zu einem überregional bekannten Fischrestaurant mit über 30 Mitarbeitern.

Anfang der 1990er kam die Idee der Einrichtung eines Fischimbisses, der im Wesentlichen der Selbstvermarktung der gefangenen Heringe, Aale und anderer Edelfische dienen sollte, da die Abgabe an den Fischgroßhandel nicht mehr auskömmlich war. Der Fischimbiss sollte im Sommer und an den Wochenenden geöffnet sein, wenn viele Menschen, die am Kanal Erholung suchen, unterwegs sind. Nach einem sechsmonatigen Umbau wurde aus der Netzkammer und dem Arbeitsraum das heutige Ausflugslokal „Brauers Aalkate“. Im Laufe der Jahre hat sich der Fischimbiss weiterentwickelt. 25 Jahre später ist in den Sommermonaten sogar täglich von 11 bis 20.30 Uhr geöffnet, und das Angebot wurde erweitert. Besonders beliebt sind die verschiedenen Büffetvariationen. Zurzeit möchte das Betreiberhepaar aber keine Büffets im Innenraum anbieten, um eine Corona-Ausbreitung zu vermeiden. Deshalb hat sich das Team verschiedene Aktionen ausgedacht, wie zum Beispiel einen Garnelen-Abend (24.9.), einen spanischen Abend mit Tapas & Paella (27.9.), Muscheln (jedes Wochenende im Oktober), und das beliebte Fischerfrühstück wird fortan am Tisch serviert. (10.10., 14. und 29.11., 6.12.). Um Voranmeldung wird gebeten.

„In der Gastronomie gibt es immer Höhen und Tiefen, aber wir schauen mit Stolz auf eine erfolgreiche 25-jährige Gastronomiegeschichte zurück und freuen uns über unsere vielen Stammkunden“.

so Inhaberin Gerda Brauer. Einige der Gäste sind schon von Beginn an dabei und halten ihnen immer noch die Treue. Einige sind auch zu Freunden geworden. Die Personalsituation in der Gastronomie ist prekär, deshalb spricht Gerda Brauer auch ein großes Dankeschön an ihre zuverlässigen Mitarbeiterinnen aus. Viele der Festangestellten sind schon seit über zehn Jahren im Betrieb.

**Brauers Aalkate, Schirnauer See 5, Rade,
www.brauers-aalkate.de, Tel.: (04331) 915 61**

www.kuestengarage.de

Einfach neu.
Einfach kompetent.
Einfach nah.



Emil Frey Küstengarage



ŠKODA



Nutzfahrzeuge

Emil Frey Küstengarage GmbH

Schleswiger Chaussee 26, 24768 Rendsburg

Tel.: 04331 701-0

kuestengarage.de, emilfrey.de

FRISCH UND REGIONAL VOM



Ingo Reese (re.) und sein Helfer Constantin

GARTENBAU REESE

Erntefrisch auf den Tisch ist das vorherrschende Motto am Stand der Gärtnerei Reese, die schon seit 1947 auf dem Rendsburger Wochenmarkt vertreten ist. Jetzt aktuell werden Tomaten, Gurken, Paprika, Kartoffeln, Bohnen, verschiedenen Salaten, Möhren Hokkaidokürbis und vieles mehr aus eigenem Anbau angeboten. Stauden und Herbstpflanzen runden das Sortiment ab. Ganz neu ist der Instagram-Auftritt unter [gartenbau.reese](https://www.instagram.com/gartenbau.reese).

Gartenbau Reese, Neumühlener Weg 20, Kleinvollstedt, Tel.: (04330) 264, www.gartenbaureese.de



Jens und die Damen sind stets gutgelaunt bei der Arbeit

JOHANN GREVE

Beim Familienbetrieb Johann Greve stehen Frische und Qualität an erster Stelle. Aus eigenem Anbau werden Kartoffeln angeboten. Fest bis mehlig kochend, von Belana und Linda über Annabelle als Frühkartoffel hin zu Afra. Eier, Zwiebeln und Gemüse runden das Angebot am Stand ab. Im Oktober findet sich hier zudem der erste deutsche Hokkaido.

Fa. Joh. Greve, Dorfstr. 16, Aukrug, Tel.: (04873) 281

Ein besonderer Bestandteil der Rendsburger Innenstadt ist der Wochenmarkt, der hier mittwochs und samstags stattfindet. Man findet alles für ein gesundes Essen – und immer jemanden zum gemeinsamen Plausch.



Blick in den Hofladen der Breutzmanns



GEMÜSEHOF BREUTZMANN

Beim Stand von Michael Breutzmann findet Ihr ein reichhaltiges Angebot an verschiedenen und hochwertigen Gemüsesorten. Noch bis Oktober werden unter anderem zehn verschiedene Sorten Tomaten, diverse Salatsorten, Zucchini, Weiß-, Rot-, Spitzkohl, Blumenkohl, Broccoli, (Bund-) Möhren, frische Kräuter, Markerbsen, Bohnen, Kartoffeln angeboten. Das Gemüse wird auf den umliegenden Ländereien auf 18 Hektar Land angebaut und per Hand geerntet, damit es noch am selben Tag frisch im Hofladen in Fockbek oder auf dem Wochenmarkt am Schiffbrückenplatz verkauft werden kann.

Blumen- und Gemüsehof Breutzmann, Nübbeler Weg 31, Fockbek, Tel.: (04331) 614 15, www.breutzmann.de

Am Stand von Jürgen Bannick erhält man stets frische Kartoffeln und vieles mehr



HENNING BANNICK

Am Stand von Familie Bannick bekommt man selbst angebaute Kartoffeln (gelb und bunt) sowie selbst gemachte Fruchtaufstriche, Sirupe und eingelegte Spezialitäten. Die frischen Freiland Eier kommen zukünftig aus dem eigenen Mobilstall: eine tolle Sache für Tierwohl und Umwelt. Der Stand ist jeden Freitag in der Nordmarkthalle zu finden. Unbedingt vorbeischaun und (aus-) probieren!

Henning Bannick, Dorfstr. 8a, Ahlefeld-Bistensee, Tel.: (04353) 277



WOCHENMARKT

MARKT IN RENDSBURG

Immer **mittwochs und samstags von 7 bis 13 Uhr** auf dem Schiffbrückenplatz und dem Paradeplatz sowie immer freitags ab 13 Uhr vor und in der Nordmarkhalle.



Erika Kluck ist ein bekanntes Gesicht im Wagen der Fleischerei Hogrefe

FLEISCHEREI HOGREFE

Feine Fleisch- und Wurstspezialitäten von Rind, Kalb, Schwein und Geflügel sowie Leckereien für den Grill – alles immer frisch aus erster Hand und aus eigener Herstellung findet man am Stand der Traditionsfleischerei Hogrefe, auch als Partyservice außer Haus!
Fleischerei Hogrefe, Dorfstr. 18, Jevenstedt, Tel.: (04337) 421



Anika Lühje, Heinz Klauß und Nadine Hamann (v. li.)

FLEISCH- UND WURSTWAREN M. LÜTHJE

Mirko Lühje betreibt einen kleinen Bauernhof und zieht dort selbst Rinder groß. Die Fleischwaren stammen also von seinem eigenen Betrieb. Die Fleischwaren vom Schwein stammen von den eigenen Schweinen von Hans Klauß aus Thielen. Zusammen verkaufen Mirko Lühje und Hans Klauß im mobilen Stand. Mittwochs sind sie in Hohn anzutreffen, donnerstags in Owschlag und Ellingstedt, freitags in Schacht-Audorf und samstags in Rendsburg auf dem Schiffbrückenplatz.

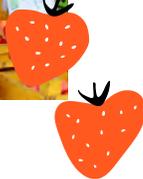
Fleisch- & Wurstwaren M. Lühje, Friedrichsholm, Mobil: (0174) 341 38 18



Anke und Helmut Busch bringen frisches Obst aus dem Alten Land nach Rendsburg

OBSTHOF BUSCH

Jeweils samstags findet man auf dem Wochenmarkt auch den Stand vom Obsthof Busch. Anke und Helmut Busch bringen ihr frisches Obst aus dem Alten Land nach Rendsburg und bieten von Mirabellen über Pflaumen, Zwetschgen und Äpfel neuer Ernte alles pflückfrisch aus der Region an. Witterungsbedingt gibt es bei bestimmten Sorten manchmal kleinere geschmackliche Abweichungen. Wie die Natur spielt, kann niemand beeinflussen. Daher ist es durchaus möglich, dass insbesondere die Äpfel äußerliche Hagelschäden aufzeigen. Doch die Intensität des Geschmacks leidet darunter nicht. Die Qualität ist spitze.
Obsthof Busch, Altes Land, Nincoper Str. 33, Hamburg-Neuenfelde, Tel.: (040) 745 91 81, www.obsthof-busch.com



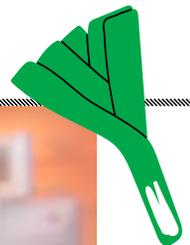
Michaela Mogk bringt leckeres Geflügel an den Mann

GEFLÜGEL MOGK

Geflügel und besondere Spezialitäten, Geflügelwurst aus eigener Herstellung und hauseigene Räucherei: Der Stand von Geflügel Mogk bietet Leckereien aller Art, wie zum Beispiel Maishähnchen-Spezialitäten oder verschiedene Hähnchenrouladen. Grillangebote von Hähnchen und Pute finden sich auch am Stand von Michaela Mogk, die mit ihrem Wagen auch Freitag nachmittags vor der Nordmarkhalle steht.

Geflügel Mogk, Poststr. 14, Hohn, Tel.: (04335) 435

Alle Infos zu den Rendsburger Wochenmärkten findet Ihr auf www.rendsbuergen-wochenmaerkte.de.



APFELERNTEN MAL ANDERS

In den ersten Gärten hängen sie an den Bäumen, auf den Märkten findet Ihr die leckersten Sorten: Es ist wieder Apfelernte. Wir zeigen Euch zwei leckere Backrezepte, mal ohne den klassischen Apfelstreuselkuchen.



APFEL-ZIMT-BROT

Zubereitungszeit Tag 1 5 Min. + **Ruhezeit Tag 2** 1 Std. + Ruhezeit

Zutaten für 1 Brot

- 85 g Mehl Type 405
- 45 g Roggenanstellgut
- 40 g Wasser
- 400 g Mehl Type 405
- 100 g Vollkornmehl Type 1600
- 1 gehäufter TL feines Meersalz
- 280 g Wasser
- 2 Äpfel, sehr dünn geschnitten
- Apfel, entkernt und geviertelt
- 1 TL Zimtpulver

Zubereitung

1. Tag 1, abends: Mehl, Anstellgut sowie Wasser vermengen. In eine kleine Schüssel umfüllen und mit Deckel oder Frischhaltefolie bedecken. Über Nacht mindestens 8 Stunden gären lassen.
2. Tag 2: Am Morgen den Vorteig in eine Schüssel geben. Beide Mehlsorten, Salz sowie Wasser zufügen und alles gut 5 Minuten kneten.
3. Teig in eine große Schüssel umfüllen und zum ersten Mal falten. Mit einem Deckel oder mit Frischhaltefolie abdecken und für 1 Stunde gehen lassen.
4. Falten 3-mal wiederholen. Nach jedem Falten den Teig für 30 Minuten abgedeckt ruhen lassen. Nach dem letzten Falten den Teig abdecken und für 3 Stunden bei Zimmertemperatur oder den Tag über im Kühlschrank gehen lassen.
5. Backofen auf 150°C Ober-/Unterhitze vorheizen. Dünne Apfelspalten auf ein mit Backpapier belegtes Blech legen. Für 90 Minuten trocknen, dabei einen Holzlöffel zwischen die Backofentür klemmen, sodass der Dampf austreten kann. Ofen auf 100°C Ober-/ Unterhitze schalten und die Spalten weitere 30 Minuten trocknen. Aus dem Ofen nehmen und auskühlen lassen. Die geviertelte Apfelhälfte klein raspeln und beiseitestellen.
6. Teig auf eine bemehlte Arbeitsfläche geben. Mit der Hand flach drücken und die zerkleinerten Apfelstücke, die gebackenen Apfelspalten sowie das Zimtpulver darauf verteilen. Jede Teigecke in die Mitte umklappen, um die Füllung einzuschließen, und mit der Nahtseite nach unten auf die Fläche legen. Mit einem Tuch abdecken und 10 Min. gehen lassen.
7. Teig zu einem runden Brot formen und mit der Nahtseite nach oben in ein bemehltes rundes Gärkörbchen legen. Mit einem Küchenhandtuch abdecken und weitere 45 Minuten ruhen lassen.
8. Gusseisernen Topf in den Ofen stellen und auf 250°C Ober-/Unterhitze vorheizen. Sobald er heiß ist, vorsichtig den Topf herausnehmen und den Teig mit der Nahtseite nach unten hineingeben. Mit einem scharfen Messer einige Einschnitte machen und den Deckel wieder draufsetzen. In den Ofen schieben, Ofenwände mit Wasser besprühen und die Tür sofort schließen. Für 30 Minuten backen. Dann den Deckel abnehmen und für weitere 10–15 Minuten backen, bis das Brot dunkelbraun ist und sich hohl anhört, wenn man darauf klopft. Aus dem Ofen nehmen und auskühlen lassen.



Foto: Franke Antholz

APFEL-ZIMT-KÜCHLEIN AM STIEL

Zubereitungszeit 50 Min

Kühlszeit 1 Std. 30 Min..

Zutaten für 16 Stück

- Mark von 1 Vanilleschote
- 300 g Mehl Type 405 zzgl. etwas mehr zum Bearbeiten
- 1 Prise Salz
- 200 g weiche Butter, in Stücken
- 150 g Zucker
- 1 Ei
- 250 g Äpfel, geschält, in Stücken
- 1 TL Zimtpulver
- 50 g Apfelsaft
- 30 g Sahne
- 16 Holzstäbe

Zubereitung

1. Das Vanillemark, Mehl, Salz, Butter sowie 100 g Zucker und das Ei im Mixer zu einem glatten Teig verkneten. Teig in Frischhaltefolie wickeln und 1 Std. kühlen.

2. Äpfel, 25 g Zucker, 0,5 TL Zimt und Apfelsaft circa 15 Minuten in einem Topf bei circa 100 Grad einkochen lassen, danach die Masse abkühlen lassen.

3. Inzwischen den Ofen auf 180°C Ober-/ Unterhitze vorheizen. Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche verkneten, 3–4 mm dünn ausrollen und mit Herausstechern 32 Herzen (7,5 cm) ausstechen.

4. Je 1 Holzstab auf die Hälfte der Herzen legen, sodass dieser am Rand hervorsteht. Kompott auf die Hälfte der Herzen streichen, dabei einen kleinen Rand lassen. Mit einem weiteren Teig-

herz bedecken, Ränder mit den Zinken der Gabel andrücken. Mit Sahne bestreichen, restlichen Zucker mit dem übrigen Zimt mischen und die Küchlein damit bestreuen. Im vorgeheizten Backofen 10–15 Min. backen. Herausnehmen und auskühlen lassen.



Rezept-Ideen aus der aktuellen „LandGenuss“. Für 4,99 Euro im Zeitschriftenhandel oder über www.falkemedia-shop.de.



RENAULT
Passion for life

Renault MEGANE

Ich will dein Neuer sein!



Renault Mégane LIFE TCe 115 GPF

mtl.

inkl.

175,00 €

Wartungspaket*

Fahrzeugpreis 18.400,- € inkl. Bei Leasing: Nach Anzahlung von 0,- € Nettoleasingbetrag 150,86€ , 36 Monate Laufzeit (36 Raten à 175,00 € und eine Schlussrate: 0,- €), Gesamtlaufleistung 30000 km, eff. Jahreszins 0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0 %, Gesamtbetrag der Raten 6.300,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 6.300,- €. Ein Leasingangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Angebot gültig bei Zulassung bis 30.09.2020. Das Angebot versteht sich exkl. Fracht.

• Voll-LED-Scheinwerfer LED Pure Vision • Außenspiegel elektrisch einstellbar und beheizbar • Manuelle Klimaanlage • Radio mit 4,2-Zoll-Display, mit 4 Lautsprechern, USB Bluetooth und DAB+ • Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer

Renault Mégane TCe 115 GPF, Benzin, 85 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,5; außerorts: 4,5; kombiniert: 5,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 120 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Mégane: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,0 – 3,8; CO₂-Emissionen kombiniert: 183 – 102 g/km, Energieeffizienzklasse: E – A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Mégane mit Sonderausstattung.

Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

Süverkröp

Autohaus Süverkröp GmbH & Co. KG

Kiel | Holzkoppelweg 18 | 0431 - 5 46 46 30

Flensburg | Gutenbergstr. 11 | 0461 - 90 30 80

Rendsburg | Büsumerstr. 97 - 101 | 04331 - 43 94 9 30

Neumünster | Grüner Weg 45 | 04321 - 200 47 30

*Das Angebot umfasst eine Wartung pro Jahr laut Herstellervorgaben

RENDSBURG WÄHLT!

Am 13. September können 21.577 wahlrechtigte Rendsburger Bürger einen neuen Bürgermeister bestimmen. Zur Wahl stehen mit Amtsinhaber Pierre Gilgenast und Herausforderin Janet Sönnichsen zwei Kandidaten. Wir geben beiden die Chance, sich zu präsentieren.



Pierre Gilgenast, 55 Jahre
Beruf: Jurist
Zurzeit: seit 2013 Bürgermeister der
Stadt Rendsburg

PIERRE GILGENAST

Liebe Leserin, lieber Leser, in den vergangenen Jahren habe ich unser Rendsburg sehr intensiv kennen lernen dürfen – die Stärken und Schwächen, aber auch die Nöte der Menschen.

1. Ich weiß, dass es in Rendsburg eine hohe Anzahl von Mitbürgern gibt, die von der Sozialhilfe leben, wobei bereits über 40 Prozent unserer Kinder einen eigenen Sozialhilfeanspruch haben. Ich werde mich weiter für ein soziales Rendsburg engagieren, um Verbesserungen zu erreichen: Die Einführung der Kita-Sozialarbeit, der Aufbau eines Grundbildungszentrums und die Erweiterung von Fortbildungsmöglichkeiten gehören zu meinen Schwerpunkten. Zudem muss die ärztliche Versorgung besser werden. Ich setze mich dafür ein, dass das Land mehr Zulassungen erlaubt und Räumlichkeiten für Ärzte verteilt im Stadtgebiet geschaffen werden.
2. Zunehmend suchen Familien erfolglos eine Wohnung. Ich meine, Rendsburg braucht mehr bezahlbaren Wohnraum. Deshalb setze ich mich für neue Baugebiete, zum Beispiel auf den Heitmannschen Koppeln, ein. Dringend erforderlich sind dabei auch weitere Kita-Betreuungsplätze. Zu den rund 200 geschaffenen, muss die gleiche Anzahl nochmals hinzukommen.
3. Ich erlebe, wie sehr die Menschen ihr Rendsburg schätzen, aber Sorge um die Innenstadt haben. Ich werde Eigentümer darin unterstützen, Gebäude zu sanieren oder Leerstände künftig in Wohnraum wandeln zu können. Ich möchte gepflegte Plätze mit hoher Aufenthaltsqualität. Das alles kann auch durch eine Landesgartenschau gefördert werden, die ich gerne nach Rendsburg hole.
4. Für die Zukunft sehe ich auch neue Schwerpunkte: Ich möchte, dass Rendsburg Vorbild in Sachen Klimaneutralität wird, zum Beispiel mit Fahrrad- und Carsharing-Projekten und besseren Busanbindungen. Durch eine neue Breitbandversorgung im Stadtgebiet und die Digitalisierung des Rathauses werden neue Möglichkeiten geschaffen, Angelegenheiten von zu Hause aus zu erledigen – wenn man möchte.
5. Rendsburg hat in den letzten Jahren trotz knapper Haushaltsmittel rund 30 Millionen Euro in die Bereiche Schulen und Kindergärten investiert. In den nächsten Jahren wird der Druck auf die Finanzen noch höher werden, deshalb wird nicht alles Wünschenswerte möglich sein. An Bildung und Kindergärten werde ich jedoch nicht sparen wollen.

JANET SÖNNICHSEN

In meinen bisherigen Gesprächen mit den Rendsburgerinnen und Rendsburgern sind viele Themen diskutiert worden. Dabei haben sich fünf Schwerpunkte herausgebildet, weil sie die Bürgerinnen und Bürger besonders interessieren und berühren. Diese werde ich als Bürgermeisterin natürlich vordringlich anpacken.

1. Es muss sich was tun in der Innenstadt – und zwar schnell!

Der Gebäudeverfall muss gestoppt werden. Bei den Eigentümern werde ich für notwendige Investitionen werben und sie unterstützen. Bei Verkäufen gilt es Vorkaufsrechte zu nutzen, um gestalten zu können. Ich werde alle Kraft in die Verbesserung der Aufenthaltsqualität stecken, kümmere mich um die schäbigen Lücken und Ecken. Mehr Wohnungen müssen in die Innenstadt. Umnutzungen von leerstehenden Gebäuden dürfen kein Tabu sein.

2. Ärztliche Versorgung

In der Parksiedlung, Schleife und Mastbrook spitzt sich die Lage bei der hausärztlichen Versorgung zu. Ich setze mich für ein Medizinisches Versorgungszentrum ein oder biete Unterstützung der Stadt für eine Stadtteilpraxis.

3. Familienfreundliches Rendsburg

KiTa-Plätze nicht nur planen sondern auch umsetzen – das ist mein Ziel. Der Rechtsanspruch auf Betreuung ist vorrangig. Beitragsfreie Kitas sind ein Ziel. Die Finanzierung dafür ist mit dem Land zu verhandeln und nicht über eine Erhöhung der Grundsteuern zu realisieren, denn das führt zu höheren Mieten.

4. Klima

Rendsburg will klimaneutrale Stadt sein. Auch hier müssen wir in die Umsetzung kommen: Mobilitäts- und Energiekonzepte werde ich entschieden voranbringen, auch um die regionale Wertschöpfung zu stärken. Dazu bedarf es nicht nur gewaltiger Anstrengungen, sondern auch Menschen, die vorangehen und andere überzeugen. Klimaschutz, Nachhaltigkeit und Regionalität sind für mich Chefsache.

5. Finanzen

Corona wird den Haushalt zusätzlich belasten. Das darf nicht zum Stillstand städtischen Handelns führen. Notwendige Investitionen wie in die Herderschule, Feuerwache, in den Kita-Ausbau müssen sein. Mit der Ratsversammlung werde ich Prioritäten vereinbaren. Überlegungen anderer, an der Steuerschraube zu drehen oder Straßenausbaubeiträge wieder zu erheben, sind mir zu einfach. Es sind alle anderen Optionen auszuschöpfen.



Janet Sönnichsen, 47 Jahre
Beruf: Diplom-Volkswirtin
Zurzeit: Geschäftsführerin der
KielRegion GmbH

NEUES AUS Rendsburg

*Der Herbst hat uns einige Neuigkeiten hereingeweht.
Lest selbst, was uns in diesen Tagen in Rendsburg bewegt.*





JEDERZEIT

Aktionen im RONDO

GESCHENKE GESUCHT?

Egal, ob für einen Geburtstag, Hochzeit oder einen anderen besonderen Anlass, der REWE-Markt im RONDO bietet individuelle Präsentkörbe in verschiedenen Größen an. Im Blumenshop können passend dazu Gestecke oder Blumensträuße nach Wunsch gebunden werden. Für das perfekte Geschenk besteht sogar die Möglichkeit verschiedenste Heliumballons vor Ort aufpusten zu lassen.

RÄUMUNGSVERKAUF

Noch bis Ende September räumt Schreibwaren und Bürobedarf Hartung den Laden. Es erwarten Sie viele verschiedene Angebote und Preissenkungen zwischen 20 und 50 Prozent auf diverse Artikel. Vorbeikommen lohnt sich! Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-20 Uhr + Sa 9-19 Uhr.



BIS ENDE SEPTEMBER



JEDERZEIT

ABKÜHLUNG

Auch im Spätsommer ist es nicht ungewöhnlich, dass heiße Tage vorbeiziehen. Genau an solchen Tagen ist der Besuch beim Eismann das Richtige. Egal, ob im Becher oder in der Waffel, genießen Sie selbstgemachte Eissorten auf der schönen, sonnigen Terrasse oder nehmen Sie das Eis gleich in die Hand. Auch Kaffeespezialitäten und kreative Torten sind beim Eiscafé Mikaado beliebt. Bei Vorbestellung können auch Torten für einen besonderen Anlass bestellt und abgeholt werden. Bestellung unter Tel.: (04331) 437 79 32.

LECKER, LEICHT UND CLEAN

Bowl Food ist keine neue Ernährungsweise, aber eine neue Art der Essenzubereitung, welche absolut köstlich ist, toll aussieht und mehr als gesund ist. Denn das neue Bowl Food ist prall gefüllt mit Superfoods. Die CARLS HÜTTE Bowl wird angerichtet mit Hähnchen, Champignons, Brokkoli, Couscous, Banane und Süßkartoffel-Pommes. Das Chili-Dressing verleiht der Bowl einen extra würzigen Geschmack.



STETS VERFÜGBAR



[f /RONDO.Einkaufszentrum
www.rondo.sh](https://www.rondo.sh)

Kernöffnungszeiten

Mo-Sa 9-20 Uhr, REWE 7-22 Uhr
Landbäckerei, Mikaado und
Subway sonntags geöffnet

TEXfit**TEXTIL-PFLEGEPROFI****2 Hosen € 7,99****1 Hemd € 1,40**waschen + bügeln,
keine Seide

Schiffbrückenplatz 11
24768 Rendsburg
Tel. 04331-708 2530

Durchgehend geöffnet
 von 8.00 - 18.30 Uhr
 Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

VOLL AUFS PFERD GEKOMMEN

Schon im Alter von sechs Jahren entdeckte Kim-Marie Marzahl ihre Leidenschaft für die Islandpferde. Aus dieser Leidenschaft und Faszination für diese besondere Pferderasse entwickelte sich auch ihr berufliches Ziel. Nach der Fachhochschulreife absolvierte Kim-Marie eine Ausbildung zur

Pferdewirtin um sich im Anschluss zur IPZV Trainerin C ausbilden zu lassen. Parallel qualifizierte sie sich mit dem wunderschönen Scheckhengst Gáski von Norddorf für die Sportklasse der Islandpferdeszene.

Ab 1. September ist ihr beruflicher Wirkungskreis auf der Reitanlage Kolb in Sophienhamm. Dort befindet sich die Beritt- und Ausbildungsstation. Auch den Raum Rendsburg-Eckernförde und Dithmarschen bedient Kim-Marie als mobile Trainerin. Pferd und Reiter werden mit Freude auf ihrem gemeinsamen Weg begleitet, um das optimale aus dieser Beziehung heraus zu holen. Im Angebot stehen der mobile Reitunterricht, Tages- und Wochenendkurse, die Vorstellung von Pferden auf Turnieren, Beritt und Ausbildung von Pferd und Reiter und vieles mehr. Weitere Infos unter www.kim-marie-marzahl-islandpferde.de, per Mail unter diemitdemschecken@gmx.de oder Mobil: (0152) 04 46 68 34.



Kim-Marie Marzahl mit ihrem Isi Gáski



WALDORFLEHRER WERDEN IM WALDORFLEHRERSEMINAR KIEL

Auch dieses Jahr beginnt im September wieder die Weiterbildung zum Waldorflehrer. Die neuen Teilnehmer freuen sich bereits auf die verschiedenen Kurse zu methodisch-didaktischen Fragen, zu Grundlagen der Menschenkunde und Entwicklungspsychologie und auf die künstlerischen Kurse, die ebenfalls einen wichtigen und notwendigen Bestandteil der Ausbildung ausmachen. Es finden sich junge Studenten ein, die gerade ihren Ba-

chelor fertig haben, sowie Menschen in der Lebensmitte, die noch einmal ihrem Leben eine neue Richtung geben wollen. Angehörige unterschiedlichster Berufszweige kommen beim **Waldorflehrerseminar** zusammen, um gemeinsam ihren jeweils individuellen Weg zu dem zu finden, was man eine Lehrerpersönlichkeit nennen kann. Informationen gerne unter Tel.: (0431) 80 06 80, info@waldorf-kiel.de oder unter www.waldorf-kiel.de.



■ **Kleine, große, schnelle, langsame, junge, ältere... wir kümmern uns um alle Füße.**

Orthopädische Maßschuhe
 Bequeme Schuhmode
 Schuhveränderungen
 Einlagen nach Maß
 Schuhreparaturen aller Art

Möller

ORTHOPÄDIE | SCHUHTECHNIK | Inh. H. Höffer

■ Hollesenstr. 31 | 24768 Rendsburg |
 Fon 04331-7 51 77 | Fax 04331-78 90 90

■ Plessenstraße 13 | Ärztehaus am ZOB |
 24837 Schleswig | Fon 04621 - 85 59 44

■ www.moeller-rendsburg.de



Die Grundschüler Shushana, Fiete und Jotta (v. li.) sowie Bürgermeister Pierre Gilgenast, Horst Reibisch und Irene Johns vom Kinderschutzbund, Sozialminister Dr. Heiner Garg und Dr. Sören Abendroth von der Sparkasse Mittelholstein (v. li.)

MOBILER PLATZ DER KINDERRECHTE IN DER SPARKASSE

Der Mobile Platz der Kinderrechte des Kinderschutzbundes Landesverband SH macht für vier Wochen, noch bis Mitte September, auf gemeinsame Einladung der Stadt Rendsburg und des Rendsburger Kinderschutzbundes Halt in der Kundenhalle („S-Treffpunkt“) der Rendsburger Sparkasse. Seit September 2019 macht die transportable Litfaßsäule an verschiedenen Orten auf Kinderrechte aufmerksam und stellt vielfältige Informationen bereit.

Sozialminister Dr. Heiner Garg, gemeinsam mit Landtagspräsident Klaus Schlie Schirmherr des Mobilen Platzes der Kinderrechte, erklärte: „Der mobile Platz der Kinderrechte ist eine hervorragende Unterstützung für all diejenigen, die sich schon lange dafür einsetzen, dass Kinderrechte im Grundgesetz verankert werden. Er macht Kinderrechte deutlich sichtbar, ist informativ und lädt zum gedanklichen Austausch und zum Mitmachen ein. Junge Menschen, die dadurch angesprochen werden, sich engagieren und ihre Rechte wahrnehmen: Das brauchen wir in einer lebendigen Demokratie!“

„Die schleswig-holsteinischen Sparkassen sind langjähriger Partner des Kinderschutzbundes und begleiten die Maßnahmen rund um das Thema Kinderrechte schon seit einigen Jahren. Kinder verdienen unsere besondere Aufmerksamkeit und unseren Schutz. Unser Anliegen ist es, dass Kinder ihre Rechte kennen und sich ihrer bewusst sind. Denn: Nur wer seine eigenen Rechte kennt, ist in der Lage, sich für sich, aber



auch für andere einzusetzen“, begründet Dr. Sören Abendroth, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Mittelholstein AG, das Engagement der schleswig-holsteinischen Sparkassen.

Unterstützt durch die Orts- und Kreisverbände des Kinderschutzbundes wandert der Mobile Platz der Kinderrechte vom Landtag aus durch schleswig-holsteinische Kommunen.



CEREC | LASER | CMD | IMPLANTATE

Zahnverlust? Implantate sind die zeitgemäße Lösung!

Bei Zahnverlust oder zerstörten Zähnen sind Implantate oft die erste und beste Wahl für einen festen und ästhetischen Zahnersatz. Implantate sind biologisch verträglich, klinisch erprobt und können nicht erhaltungswürdige Zähne langfristig erfolgreich ersetzen. Die Behandlung ist durch eine schonende, laserunterstützte Durchführung in der Regel schmerzfrei!

Was wir bieten:

- Laserunterstützte Behandlung
- Modernste Technik in Diagnostik und Therapie
- Sichere und klinisch erprobte Operationsmethoden
- Minimalinvasive, schmerzarme Operationstechniken
- Hochwertige Implantatsysteme & Meisterlabor
- Implantation & Versorgung in einer Hand

Vereinbaren Sie noch heute Ihren persönlichen Termin zur Beratung!

 **Laserzentrum
Dental**

Zahnarzt Dr. Riha & Kollegen

www.laserzentrum.dental

Tel. 04331 35 26 930

Telefonische Anmeldung:

Mo bis Do 8:00 bis 19:00 Uhr

Fr 8:00 bis 13:30 Uhr

Termine nach Vereinbarung

Kieler Straße 17 | 24768 Rendsburg





WERKSTATT FÜR ALLE FÄLLE

Wenn die Karosserie des Autos einen Schaden erlitten hat, sei es eine kleine Delle oder ein größerer Schade, entstanden durch einen Unfall oder ähnliches, beseitigt der **Autodienst Pannek** diese fachgerecht. Auch bei Parkschäden, wie Dellen oder Kratzern, weiß das Team um Helmut Pannek, was zu tun ist. Der Fahrzeuglack kann meist schnell und zuverlässig ausgebessert werden, ohne dass eine Neulackierung an den betroffenen Stellen erforderlich ist.

Bei großen Karosserieschäden ist das Auswechseln der betroffenen Teile nicht zu umgehen. Zunächst wird eine ausführliche Schadensanalyse vorgenommen und der weitere Vorgang der Reparatur wird mit dem Kunden besprochen. Die auszuwechselnden Teile werden bestellt und professionell eingebaut. Das Werkstatt-Team kümmert sich gerne um die Anliegen der Kunden. Für weitere Informationen oder Terminvereinbarungen unter Tel.: (04331) 222 23 oder www.auto-pannek.de.

EINE ETWAS ANDERE AUSSTELLUNG

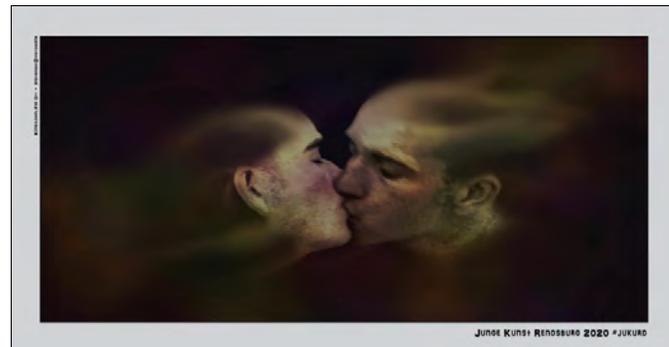
Kreativ sind die Mitarbeiter der Kulturschlachtereier. Jetzt haben sie zusammen mit der Rendsburger Kulturfabrik eine Ausstellung ins Leben gerufen, die außergewöhnlich ist. Alexander Luttmann stellt sie uns vor.

DIE IDEE

Jungen Künstlerinnen aus Rendsburg den Raum und die Möglichkeit geben, ihre Kunst der Öffentlichkeit zu präsentieren, ist ein Ziel des offenen Kreativateliers Rendsburg. Nicht alltägliche Umstände und spezielle Zeiten erfordern jedoch auch besondere Aktionen, um dieses zu ermöglichen.

DAS PROJEKT

Wir haben 7 junge Künstlerinnen unter 24 Jahren für diese Aktion begeistern können. Sie haben alle einen unterschiedlichen Stil, verwenden verschiedene Materialien, Hilfsmittel und experimentieren mit Formen, Farben und Motiven. Auf jedem Bild ist der Name und der Instagram-Account vermerkt. Dort sind weitere -Kunstwerke zu finden. Vielen Dank an Carlotta, Fee, Fenja, Finja, Lilly, Mariam und Tara.



DER ORT

Die Rendsburger Altstadt wird von Besuchern immer wieder gelobt, weil es so schöne Häuser gibt. Wir kennen jedoch auch die zweite Seite. Die letzten Jahre waren und sind große Bereiche eine Baustelle. Es bietet sich an, die Baustellenzäune zu nutzen, mit Kunst zu verhüllen, damit es spannender und interessanter wird daran vorbeizugehen. Wir laden alle ein, sich diese Open Air Ausstellung anzusehen, ein Lieblingsbild zu finden, andere Menschen einzuladen und auf dieses Projekt hinweisen und lasst diesen Ort zu einem lebendigen Treffpunkt werden. Nutzt die Chance auch zu entdecken, was es noch für Geheimnisse und interessante Plätze hier gibt.

DIE PARTNER

Das „offene Kreativatelier“ – eine Kooperation der Kulturschlachtereier und der Rendsburger Kulturfabrik – öffnet seit vier Jahren seine Tür für Künstler und Interessierte, Junge und Junggebliebene, Anfänger und Profis. Kennenlernen, austauschen, experimentieren, Neues ausprobieren oder einfach in Gesellschaft die eigene Kunst und Kreativität weiterentwickeln. Vieles ist möglich.

Informationen zu den Terminen unter www.kulturschlachtereier.org oder in den sozialen Medien. Wir danken der Stadt Rendsburg für die Unterstützung bei diesem Projekt und wünschen viel Spaß beim Rundgang.



IM SPÄTSOMMER SAUBER UND SICHER GEREINIGT

Beim Textilreinigungsprofi **TEXfit** wird Umweltbewusstsein großgeschrieben. Es werden stets moderne energie- und wassersparende Geräte verwendet, welche die Textilien besonders schonend und nachhaltig reinigen. Für besonders empfindliche und hochwertige Textilien steht eine KWL-Reinigungsmaschine mit Aufsprühverfahren zur Verfügung, die eine grobe Mechanik verhindert. Besonders wichtig: Die Desinfektion der Textilien erfolgt während der Arbeitsprozesse durch das Waschmittel, die chemische Reinigung oder die Wärmebehandlung durch das Trocknen. Hier wird alles wirklich sauber und virenfrei. Ein geschultes und erfahrenes Team sorgt für einen erstklassigen und freundlichen Kundenservice. Für nahezu jeden Fleck gibt es eine ökologische Lösung. Besonders attraktiv: Oberhemden werden schon für 1,40 Euro frisch gewaschen und gebügelt. Hosen erhält man für 7,99 Euro wie neu zurück. Auf Wunsch können Aufträge innerhalb weniger Stunden ausgeführt werden. Weitere Infos unter Tel.: (04331) 708 25 30. Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-18 Uhr + Sa 8-13 Uhr.

NACHHALTIGES GESCHENK ZUM SCHULSTART

Wir tun unserer Umwelt etwas Gutes, indem wir auf Plastik verzichten, das weiß jeder. Doch gibt es gute und praktische Alternativen zur Plastik-Trinkflasche, die auch im Schulalltag nützlich sind? Ja! Flaschen aus Glas sind mehrfach wiederverwendbar und verbrauchen somit weniger Ressourcen in der Herstellung.

Das Wissens- und Erlebniszentrum AW-Erle führt Kinder vom Kindergartenalter bis zur Sekundarstufe an abfallrelevante Themen heran. Den nachfolgenden Generationen ein Bewusstsein für unsere Umwelt zu vermitteln, ist für die **AWR** eine wichtige Aufgabe. Darum schenkt die AWR zu Beginn des Schuljahres 2020/21 jedem Kind im Kreis Rendsburg-Eckernförde zur Einschulung eine wiederverwendbare Trinkflasche.

Diese Glasflasche mit einem bunten AW-Erle-Motiv auf ihrer Stoffhülle, ist absolut auslaufsicher, durch den Thermoschutz bruchstabil und hält das Getränk lange warm oder kalt. So haben die Kinder nicht nur einen tollen nachhaltigen und robusten Wegbegleiter in ihrer Schulzeit, sondern tun gleichzeitig der Umwelt Gutes.



Volkswagen Service Wartung & Inspektion



Wartung & Inspektion:
ab 27,49 Euro/Monat

Wissen, was kommt. Gilt auch für Ihre Werkstattbesuche.

Wenn Ihr Volkswagen eine Wartung oder Inspektion braucht, wissen Sie mit **Wartung & Inspektion der Volkswagen Leasing** schon vorher, was es Sie kostet.

Denn ab 27,49 Euro im Monat sind hier die **Kosten für umfangreiche Wartungs- und Inspektionsarbeiten laut Herstellervorgabe abgedeckt. Weitere Infos gibt es bei uns oder unter www.volkswagen.de/inspektion.**

1 Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhornstraße 57, 38112 Braunschweig. Gültig für alle gebrauchten Volkswagen Pkw mit einem Mindestalter von 3 Monaten (außer Phaeton; e-Golf und e-up! mit separatem Angebot), bei einer Laufzeit von 48 Monaten und einer Fahrleistung bis zu 15.000 km/Jahr. Höhere Fahrleistungen und kürzere Laufzeiten sind mit entsprechendem Aufschlag möglich. Gilt nicht für Verschleißteile. Für private und gewerbliche Einzelkunden und die Sonderzielgruppe Meschen mit Behinderung, die ihr Fahrzeug bar gekauft oder finanziert haben. Nicht verfügbar bei Fahrzeugen, für die bereits ein Leasingvertrag oder ein Dienstleistungsvertrag (Service-Management-Vertrag) mit der Volkswagen Leasing besteht. Angebot gültig vom 01.08. bis 31.12.2020. Nur, solange der Vorrat reicht.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Thomsen GmbH

Werkstrasse 2 | 24848 Kropp

Tel. 04624 8045 0 | www.thomsen-kropp.de

THOMSEN



LÜTTMER

ZENTRAL. VERNETZT.

Eine Region auf neuen Wegen: wie die Region Rendsburg GmbH mit einem innovativen Internetportal die Zukunft der Region gestalten will.

Wer kennt es nicht: man sucht nach einer bestimmten Veranstaltung, einem passenden Sportkurs in seiner Umgebung oder einfach nach einer Auswahl italienischer Restaurants in der Stadt. Das Angebot an Kultur, Sport, Institutionen und Vereinen in der Region Rendsburg ist genauso vielfältig wie unübersichtlich. Oder einfach nur schwer zu finden. Dies soll sich noch ab diesem Jahr ändern.

Die Region Rendsburg GmbH, bisher unter anderem bekannt für innovative Leerstandskonzepte, entwickelt ein Regionalportal für die gesamte Region, das alle Aktivitäten und Angebote übersichtlich und nach Kategorien geordnet darstellen soll. Allein schon solch eine digitale Plattform wäre für Einheimische, Zugezogene, Zuzugswillige, Unternehmen oder Urlauber eine enorme Hilfe. „In Zukunft kann jeder auf dem Regionalportal alles zu den Themen finden, die ihn interessieren“, so die Geschäftsführerin Petra Reiber.

Für Petra Reiber und ihren Projektleiter Jörn Hoppmann ist dies allerdings noch nicht innovativ genug: „Wir wollen eine Plattform schaffen, auf die jeder in der Region stolz ist und die zugleich eine attraktive, digitale Visitenkarte für alle ist, die unsere Region noch nicht kennen“, so Reiber. Deshalb basiert das Regionalportal auf einem modernen und intuitiv bedienbaren Geoinformationssystem: Auf einer Karte wird die gesamte Region abgebildet. Je nach Suchkriterium werden die Treffer direkt auf der Karte verortet und angezeigt. Zu jedem Treffer steht zunächst eine zusammenfassende Information bereit, bei Bedarf kann man sich noch genauer informieren oder wird auf die entsprechende Homepage weitergeleitet.

GENAU SO STELLT MAN SICH EINE ZEITGEMÄSSE REGIONALE SUCHMASCHINE VOR

„Mit dem Regionalportal werden wir unserer Region ein modernes und krisensicheres Netzwerk- und Marketing-Instrument zur Verfügung stellen, das durch seine umfassende Funktionalität und Nutzerfreundlichkeit auch überregional Maßstäbe setzen wird“, betont Jörn Hoppmann.

Dass dieses Regionalportal noch wesentlich mehr können wird, wird schnell deutlich: Zusätzlich zum Thema Mobilität, also allen ÖPNV-Verbindungen, Mitfahrbänken und privaten Mitfahrgelegenheiten, sollen auch alle Rathäuser und die entsprechenden Service-Angebote der zwei Städte und 11 Kommunen digital auf dem Portal abgebildet werden. Ebenso wird ein Fokus auf die vielen Unternehmen sowie den Einzelhandel in der Region gelegt. Neben einer Selbstpräsentation können sie sich untereinander vernetzen, Synergien finden und Fachkräfte gewinnen.

„Es wird endlich Zeit, dass sich alle, die für oder in der Region arbeiten, gemeinsam präsentieren“, sagt Petra Reiber. „Und es wird höchste Zeit, dass unsere Region zeigt, was sie hat und was sie kann.“ Auch wenn das zukünftige Regionalportal ein wegweisendes Projekt für die Region sein wird, so ist es für die Region Rendsburg GmbH erst die Grundlage einer identitätsstiftenden Vision für die Region. In Zukunft will sie der Wegbereiter für ein neues Selbstbewusstsein sein, mit ihren innovativen Projekten das Gemeinschaftsgefühl fördern und Begeisterung wecken. „Mit unseren Gesellschaftern aus Verwaltung und Wirtschaft haben wir ein starkes Team im Rücken, das notwendige

Entwicklungen anstoßen und umsetzen kann und unsere Region noch zukunfts- und krisensicherer macht“, sagt Petra Reiber.

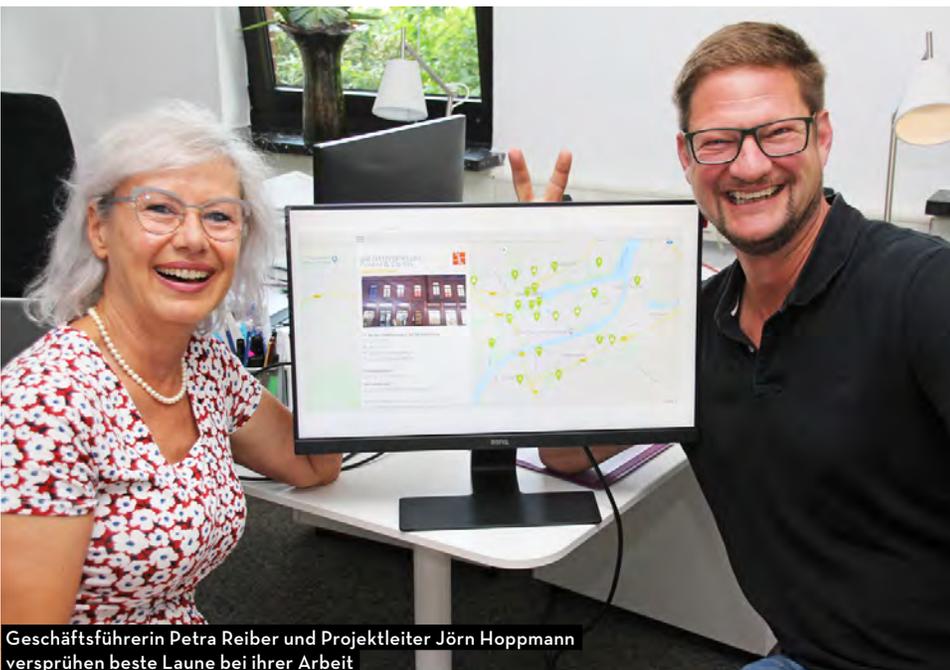
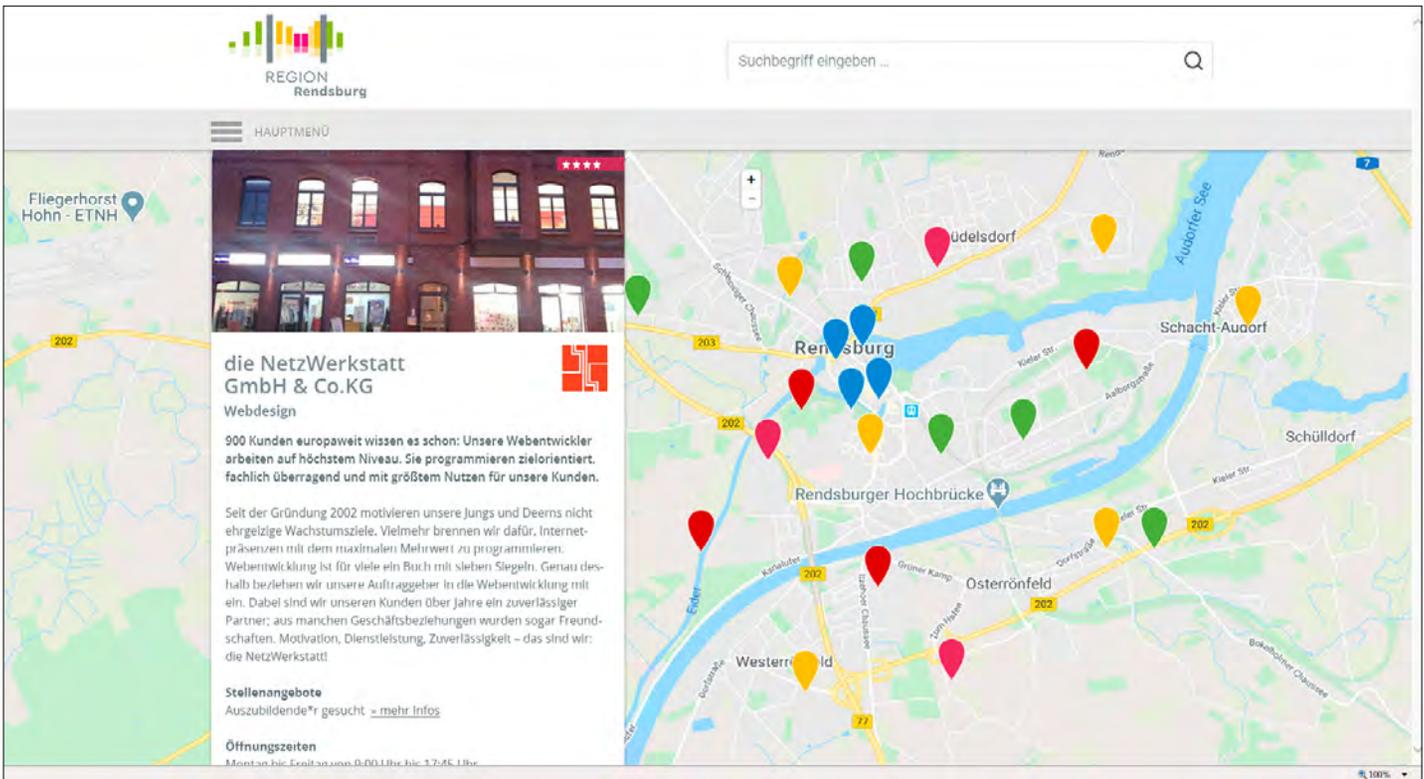
Die Bewohner der Region können sich also auf ein weiteres innovatives Projekt der Region Rendsburg GmbH freuen. Wir halten Euch in einer unserer nächsten Ausgaben natürlich über die Entwicklung des Regionalportals auf dem neuesten Stand.

Wer treibt die Entwicklung voran?

Das Regionalportal ist ein Projekt der Region Rendsburg GmbH, die von der Initiative Region Rendsburg e.V. und der Entwicklungsagentur für den Lebens- und Wirtschaftsraum Rendsburg gegründet wurde. Die Entwicklung des Regionalportals wird begleitet von einem „Redaktionsbeirat“, der sich aus fachkundigen Mitgliedern von Politik, Verwaltung und Wirtschaft zusammensetzt.



ZUSAMMEN.



Geschäftsführerin Petra Reiber und Projektleiter Jörn Hoppmann versprühen beste Laune bei ihrer Arbeit

Diese Themen werden schrittweise auf dem Regionalportal zu finden sein:

- Mobilität
- Veranstaltungen
- Unternehmensform
- Bürgerhilfe
- Digitales Rathaus
- Tourismus
- Sport
- Kultur
- Bildung
- Einzelhandel & Gastronomie
- Gesundheit
- Regionale Stellenbörse & Praktikantenbörse
- Gewerbeflächen & Wohnraumversorgung

Willkommen

IM HISTORISCHEN STADTTTEIL NEUWERK

Sein Charme lädt Spaziergänger und Stadtbummler mit seinen persönlichen, inhabergeführten Lädchen zum Besuch ein. Historische Gebäude und Kopfsteinpflaster geben Auskunft über vergangene Zeiten. Rendsburg-Neuwerk dient als Bindeglied zwischen Innenstadt und Kanal, zwischen Tradition und Moderne.



Die Namen der Straßen im Stadtteil Neuwerk entsprachen der Sitzordnung an der königlichen Tafel in Kopenhagen. Hauptstraße war die Königstraße. An ihrem oberen Ende stand das Neu-Holsteiner Tor, im Volksmund Königstor genannt. Es versperrte dem Reisenden den Weg, wenn er von Süden kommend in die Festung wollte. Hatte er das Tor passiert, fiel sein freier Blick auf die Marienkirche in der Rendsburger Altstadt. 1855/56 wurde die Königstraße gepflastert.

JOE COCKER IN RENDSBURG

Das musikalische Projekt „JOE CockerTributeBand“ gastiert nach diversen deutschlandweiten Auftritten am 5. September erstmals in Rendsburg unter freiem Himmel im Innenhof des Hohen Arsens. Veranstalter ist die VHS. Nach dem Konzert der Charly Schreckschuss Band Ende August wird den Rendsburgern, natürlich unter Einhaltung der Corona-Vorgaben mit begrenzter Besucherzahl, ein weiteres musikalisches Live-Erlebnis ermöglicht!

„With A Little Help From My Friends“ scheint er wieder auferstanden! „Joe“ Sponholz kommt mit seiner achtköpfigen Band dem Original faszinierend nahe. Sein Äußeres, der legendäre Gesangsstil, Details in Gestik, Mimik und Sound beschwören in einer kompakten zweistündigen Show vom Woodstock-Urschrei bis zum Offi-



zier und Gentleman den Geist des Sängers

mit der wohl größten Rock- und Soulstimme, die Großbritannien je hervorbrachte, herauf. Ein Abend in memoriam Joe Cocker!

Einlass ab 19 Uhr, Beginn 20 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf bei der VHS, in der Tourist-Info sowie in den Buchhandlungen Goeser, Liesegang und Co-burg'sche. Der Eintritt kostet 15 Euro, an der Abendkasse 18 Euro.

Die Augenklinik Rendsburg im Jungfernstieg 25 (Blick vom Paradeplatz) mit dahinter liegender Praxis im rot geklinkerten Proviathanhaus

AUGENKLINIK RENDSBURG SORGT FÜR BELEBUNG

Die **Augenklinik Rendsburg** ist seit über 30 Jahren in Rendsburg am Jungfernstieg zu Hause – aber erst mit dem Umzug im Jahr 2012, vom Jungfernstieg 11-13 in die Nummer 25 direkt an den Paradeplatz, im Stadtteil Neuwerk richtig angekommen. Dabei war die Augenarztpraxis der Augenklinik Rendsburg schon 2010 ins Proviathanhaus vorgeprescht, und hatte die augenärztliche Grundversorgung im denkmalgeschützten Gebäude aufgenommen. Inzwischen hat sich die Augenklinik Rendsburg zu einem Fachkrankenhaus weiterentwickelt, so dass auch stationäre Behandlungen über mehrere Tage möglich sind.

Gerade die wirtschaftliche Belebung des Stadtteils Neuwerk kann zum Teil auch auf die Patienten der Augenklinik zurückgeführt werden. Zwischen 200 und 500 Patienten werden täglich behandelt und steuern einen der beiden Rendsburger Standorte an. Wenn noch die Begleitpersonen hinzugerechnet werden, die sich während der Behandlung/Operationszeit im Umfeld aufhalten, ergibt sich ein Belebungspotenzial für den Stadtteil.

ONNO

Hotel by Norman

Eröffnung September 2020

- Seminarraum (für bis zu 10 Personen)
 - Videokonferenzen • Events
 - Mini-Messe • Geburtstage
- in der Königstrasse 2

#MeetMe

Königstraße 4 • 24768 Rendsburg
Tel.: +49 (0) 4331-5 89 10 • Mail: info@onnohotel.com
www.onnohotel.com • www.facebook.com/onnohotel

Buchung ab sofort
im ONNO!



- Gardinen
- Dekostoffe
- Lampenschirme
beziehen
- Sonnenschutz
- Polsterei
- Teppichboden
- Gardinenzubehör



© RENDSBURGERLEBEN

Quelle: Ado

Bölinger raumdesign · Arno Bölinger
Grafenstraße 15 in Rendsburg
Tel. 0 43 31/2 75 40
www.gardinen-boelinger.de



NEUES ANGEBOT DES ONNO

Claas Mäder bleibt weiterhin aktiv im Rendsburger Stadtteil Neuwerk. Der Besitzer des Hotels **ONNO** erweitert sein Angebot in diesen Tagen mit einem Konferenzraum, der mit den neuesten und angesagten Programmen ausgestattet ist, die der Markt zurzeit hergibt. Kaum verwunderlich ist daher die Reaktion von Markus Schuffert, der mit seinem Team von der Hamburger IT-Firma ms4.it für die Umsetzung verantwortlich ist: „Ein absoluter Traum“ für IT-Kenner sei die Ausstattung im neuen Konferenzraum, der aber auch für andere Anlässe genutzt werden

kann. Ob White- oder Blackboard, Sonos-Lautsprecher, 5K, Top-Sound dank Logitech oder vieles anderes mehr in Sachen Software: Claas Mäder scheut keine Kosten und Mühen, um Rendsburg als Standort und besonders das Traditionsrevier Neuwerk attraktiv zu gestalten. Dazu gehört natürlich das passende Ambiente: Ob Kunstwerke von Hubert Schumacher oder ein stylischer Teppichboden, der neue Raum steht dem ONNO in nichts nach. Macht Euch selbst ein Bild davon und fragt an bei Claas Mäder unter Tel.: (04331) 589 10.

Ihr Jahr 2020



Wo stehen Ihre Chancen bestens, wo sollten Sie sich zurückhalten?



Jahreshoroskop
ca. 25 Seiten, EUR 59.-

Telefonberatung 1 Std. EUR 120.-

weitere Angebote auf
www.12Zeichen.de



Astrologe & Coach
Martin A. Banger

04334 181000 eMail: banger@12Zeichen.de

Jahresplanung • Partnerschaft
OP-Termine

Geschäftsberatung steuerlich absetzbar

KLEIN, ABER FEIN

Wer Wolle im Neuwerk will, weiß spätestens jetzt, wo er sie findet: Der Wollkaufladen, von Carina Grünewald in der Königstraße seit November 2019 betrieben, bietet alles, was das Handwerkerherz begehrt. Häkeln und Stricken sind die Themen in dem süßen Lädchen. „Es ist klein, aber es ist ein Fachgeschäft. Das gibt es im Internet nicht“, erklärt Carina Grünewald. Sie bietet in der Zeit vom 7. bis 12. September die Aktionswoche Sockenwolle. Während dieser Zeit erhält der Kunde, ausgenommen bereits reduzierte Ware, 10 Prozent Rabatt auf alle Sockengarne. Dieses Angebot gilt, solange der Vorrat reicht. Also ist Beeilen angesagt, denn das Geschäft wird bereits sehr gut angenommen. Öffnungszeiten: Mo, Mi, Fr 13–18 Uhr, jeden 1. und 2. Sa 10–13 Uhr. Aktuelle News gibt es über Facebook oder unter www.wollkaufladen.de. Mehr Infos unter Tel.: (04331) 463 05 82.



Carina Grünewald bei einem Regal ihres Wollkaufladens

ARBEITEN LAUFEN

Die nächste Neueröffnung ist bereits in voller Planung. Bis aber die Umbaumaßnahmen einer Goldschmiede in der Königstraße vollständig erledigt sind, wird es noch eine Weile dauern. Zu rechnen ist laut dem Besitzer mit der Eröffnung erst im Frühjahr 2021.

ZWEI STELLEN SICH VOR

Annette Ewig ist eine Künstlerin, die ihre Fantasie auslebt, indem sie diese auf ihre Kunden im **Friseursalon Kerstin Biemann** projiziert mit Ideen der Gestaltung der Haarschnitte. Wunderschöne Schaufenster dekoriert sie auch noch. Wichtig sind ihr vor allem eine gute Beratung sowie alles zum Thema Kosmetik und Haarpflege. Pflege und Farbe für das Haar sind ihre Schwerpunkte im Salon, für den sie seit Anfang 2019 arbeitet. Wieder arbeitet, um genau zu sein, denn sie hat bereits unter Kerstin Biemanns Vater in dessen Salon am Gymnasium in Rendsburg gearbeitet.

Eine neue Kollegin im Salon ist Olga Scheifel. Seit dem 1. Juli verstärkt die Friseurmeisterin das Team von Kerstin Biemann. Ihr gefällt an ihrem Job besonders das facettenreiche Arbeiten und der Kontakt zu den Kunden. „Ihnen helfen, aus dem Alltag zu entfliehen“, beschreibt sie ihre Arbeit treffend. Nach mehr als 16 Jahren in einem renommierten Friseursalon in Büdelsdorf, nach ausgezeichnete Ausbildung und ihrem Meisterbrief, den sie vor fünf Jahren erworben hat, ist es jetzt „die richtige Zeit für Veränderungen“.

Sie wolle ihren beruflichen Horizont erweitern und freut sich insbesondere auf ihre neuen Kunden, denen sie mit einer neuen, frischen Frisur ein Lächeln bereiten möchte. Möchtet Ihr Annette Ewig oder Olga Scheifel bei ihrer Arbeit erleben, ruft Ihr an unter Tel.: (04331) 437 45 37 und vereinbart einen Termin. Öffnungszeiten: Mi-Fr 9-18 + Sa 9-13 Uhr.



Olga Scheifel und Annette Ewig (v. li.) kümmern sich im Friseursalon von Kerstin Biemann um die passende Haarpracht ihrer Kunden



Arno Bölinger ist seit 34 Jahren erfolgreich selbstständig

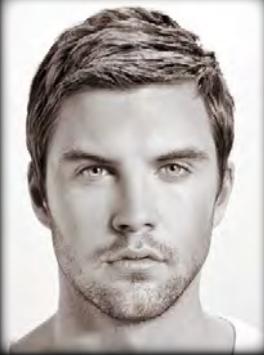
DAS WOHLFÜHL-WOHNGEFÜHL

Ansässig im Stadtteil Neuwerk, ist **Bölinger raumdesign** genau die Brücke zwischen Tradition und Moderne die der Stadtteil Neuwerk verkörpert. Bölinger raumdesign sorgt in jeder Hinsicht für frischen Wind in den eigenen vier Wänden. Ob Gardinen und Gardinenzubehör, Sonnenschutz, Teppichboden oder Polsterstoff, der die lang genug gesehenen Möbel aufpeppt, Arno Bölinger und sein Team gestalten professionell jedes Zimmer. Keinem Wunsch wird hier die kalte Schulter gezeigt. Den Ideen sind wirklich keine Grenzen gesetzt, denn der Raumausstatter bringt 34 Jahre Berufserfahrung mit. Eine große Auswahl an Stoffen liegt stets für die Kunden bereit. Ob ausgefallen oder extravagant, auf der Suche nach Qualität und Vielfalt ist jeder bei Arno Bölinger an der richtigen Adresse. Es wird jetzt wärmer und Sonnenschutz und tolle Gardinstoffe warten darauf, ausgesucht und zu Hause angebracht zu werden. Weitere Informationen unter Tel.: (04331) 275 40 oder www.gardinen-boelinger.de.

ALCINA

Kerstin Biemann

I D E E N F Ü R ' S H A A R

Paradeplatz 6 RENDSBURG
Tel. 043 31 / 437 45 37
 Mo. u. Di. geschlossen
 Mi. - Fr. 9 - 18 Uhr / Sa. 9 - 13 Uhr

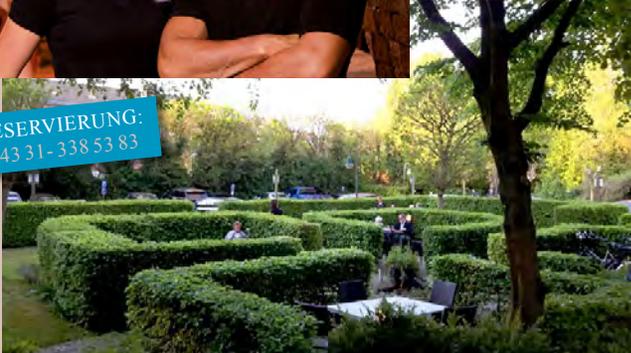
Torre Suda

RISTORANTE PIZZERIA
 geführt von Kathrin & Salvatore

MEDITERRANE KÜCHE | VEGANE SONDERKARTE | CATERING



Pizza-Tag
 ab sofort
7 Euro
 jeden
Sonntag!



RESERVIERUNG:
 0 43 31 - 338 53 83

Öffnungszeiten: Di-Sa 17.30-23 Uhr + So 16.30-23 Uhr
 Montag Ruhetag
 Materialhofstraße 1, 24768 Rendsburg, Telefon 043 31-338 53 83
 E-Mail: info@torresuda.de, www.torresuda.de

100% italienisch

DIE LABORATORIUMS-EXPLOSION

Im kürzlich wiedereröffneten Historischen Museum wird die Geschichte der Stadt Rendsburg auf eine neue Art und Weise präsentiert. Die Ausstellung zeigt bedeutende Ereignisse in der Stadt- und Garnisonsgeschichte – wie die größte Katastrophe in der Stadtgeschichte.

Blick in die Abteilung des Historischen Museums zur Laboratoriumsexplosion



Das Laboratorium. Bild von Chr. Johannsen, 1895



Museumsmitarbeiterin Jessica Hagge nimmt uns mit in die Geschichte der Stadt Rendsburg, deren größte Katastrophe sich vor 170 Jahren ereignete: die Explosion des Laboratoriums.

„Das Laboratorium wurde 1786 zur Herstellung und Lagerung von Munition gebaut. Es befand sich auf einer kleinen, langgestreckten Insel zwischen dem Arsenal und der Holstein-Bastion (heute Neues Rathaus), in Höhe der heutigen Herderschule. Am Morgen des 7. August 1850 folgten zwei gewaltige Explosionen aufeinander. Ein Geschosshagel aus Kugeln, Granaten, Splitter und Ziegeln ging auf Rendsburg nieder. Die Stadt sah nach der Katastrophe aus, als wäre sie beschossen worden. Fast kein Haus blieb unbeschädigt. Bis heute werden bei Schachtarbeiten vereinzelt Geschossreste gefunden.

Insgesamt forderte die Explosion über 100 Tote und zahlreiche Verletzte. Am nächsten Tag forderte der Stadtkommandant die Bürger auf, die auf ihren Grundstücken eingeschlagenen Kugeln und Geschosse unverzüglich zurückzugeben; ein Zeichen des Bedauerns war nicht erkennbar. Die Explosion gilt als das bislang größte Unglück in der Geschichte Rendsburgs. Die Ursache dafür konnte allerdings nie geklärt werden. Ein Denkmal auf dem Garnison-Friedhof erinnert noch heute an die Katastrophe.

Im Historischen Museum werden sowohl originale Kanonenkugeln, Abbildungen des Laboratoriums als auch ein Baumstamm, in dem am Tag des Unglücks ein Maueranker einschlug, ausgestellt. Zudem ist die Lage des Laboratoriums auf dem Stadtmodell von 1830 gut erkennbar.“

Bekanntmachung.

Auf Verlangen der Schleswig-Holsteinischen Artillerie-Brigade, werden die hiesigen Einwohner hiemit aufgefordert und befehligt, die in ihren Häusern und Hofräumen gefundenen oder sonst etwa aufgefundenen Kugeln, Granaten und sonstige Artilleriegegenstände innerhalb 24 Stunden auf dem hiesigen Arsenal ansehbar abzuliefern.

Rendsburg, den 8. Aug. 1850.

Der Magistrat.

Bekanntmachung der Stadtkommandantur zur Abgabe von Kanonenkugeln

DER BESTE ZEITPUNKT IST JETZT

Seit über 60 Jahren führt die Familie Berndt in Rendsburg eine Vertretung der Allianz-Versicherung. 1989 zog man in die Königstraße im schönen Stadtteil Neuwerk um, wo Florian Berndt nunmehr in dritter Generation die Geschäfte führt. Für die Zukunft wähnt sich das Unternehmen gut aufgestellt. Mit Luka Bilic wurde zudem ein neuer Mitarbeiter gewonnen. Seit dem 1. Januar verstärkt der 24-Jährige das Team. Der Versicherungsfachmann (IHK) und studierte Internationale Betriebswirt berät in Versicherung, Vorsorge und Vermögen. Sein Schwerpunkt ist dabei die Private Pflegezusatzversicherung. Jeder Deutsche besitzt eine Pflegepflichtversicherung, doch der Teufel steckt im Detail: Die Leistungen der Grundversicherung reichen nicht aus, um sich die gewohnte Lebensqualität im Ernstfall zu sichern. Luka Bilic freut sich auf fachgerechte Beratungen zu den Top-Produkten der Allianz. Diese erfolgt bei der **Allianz-Generalagentur Berndt**, die im Übrigen mit Parkplätzen direkt vor der Tür bestens zu erreichen ist. Infos und Beratungstermine unter Tel.: (04331) 280 06 oder www.allianz-berndt.de/termine.

Luka Bilic verstärkt die Generalagentur Berndt im Stadtteil Neuwerk



Die Christkirche befindet sich inmitten des bis heute weithin erhaltenen Barockstadtteils Neuwerk unweit des Paradeplatzes. Die Garnison- und Gemeindekirche Christkirche wurde auf Anordnung des dänischen Königs Christian V. von 1695–1700 erbaut. Die im Jahr 1700 eingeweihte Christkirche wurde ursprünglich vor allem für die Offiziere und Soldaten der damals dänischen Garnison erbaut. Neben dem gottesdienstlichen Leben der Christkirchengemeinde ist die Christkirche auch ein besonders geschätzter Ort für musikalische Veranstaltungen, wenn die Corona-Pandemie es wieder zulässt.



Am Paradeplatz erinnert ein Denkmal an **Uwe Jens Lornsen**, der zwischen 1793 und 1838 lebte. Er war ein deutscher Jurist und Beamter der dänischen Regierung. Durch seine Schrift „Über das Verfassungswerk in Schleswig-Holstein“ wurde er zum Vorkämpfer eines vereinten und unabhängigeren Schleswig-Holsteins.

1989 wurde das ehemalige Hauptzeughaus am Paradeplatz, **das Hohe Arsenal**, als städtisches Kulturzentrum eingeweiht. 1991 erfolgte die Eröffnung der Museen im Kulturzentrum Hohes Arsenal.



„DER BESTE ZEITPUNKT IST JETZT.“

WICHTIGER ALS DU DENKST:

DIE PFLEGEVORSORGE DER ALLIANZ

Jetzt beraten lassen

Dieter Hallervorden

Generalagentur Berndt | Seit 1960.
Generalvertretung der Allianz
Königstr. 21
24768 Rendsburg
info@allianz-berndt.de
www.allianz-berndt.de
Tel. 0 43 31.2 80 06

Allianz 



Das Haus wurde restauriert und ist ein unverkennbares Schmuckstück in der Königstraße



Peter Carstensen füllt seine Führung stilgetreu mit eigenen Erfahrungen und vielen Anekdoten

HAUS MIT GESCHICHTE:

DAS SCHIFFFAHRTSARCHIV

Auf 550 Quadratmetern zeigt das Schifffahrtsarchiv ein umfassendes Bild der Rendsburger Schifffahrt seit den 1940er Jahren. Das Haus in der Königstraße wurde 1697 erbaut, restauriert und ein Schmuckstück im Neuwerk.

Auf drei Decks gibt die Ausstellung im Schifffahrtsarchiv einen umfassenden Überblick über die Seefahrt.

Ansprechpartner ist Peter Carstensen, der 44 Jahre lang als Schiffsmakler am Kreishafen gearbeitet hat und mit Begeisterung lebendige Führungen gibt, eigene Erlebnisse einfließen lässt und sehr schnell erkennen lässt, dass ihm die Arbeit „Spaß bringt“, wie er selbst sagt.

Dr. Jens-Peter Schlüter, Rendsburger Reeder und Sohn des Reeders und Kapitäns Karl Schlüter, hat der Stadt Rendsburg mit dem Rendsburger Schifffahrtsarchiv ein großes Geschenk gemacht. Durch seine Stiftung, sein Engagement und seine persönliche Sammlung zur Rendsburger Schifffahrtsgeschichte ist das Museum in der Königstraße entstanden. Auf Deck 1

werden Schiffsmodelle, Dokumente, Gemälde und andere Exponate zur Geschichte der Rendsburger Reedereien gezeigt. Deck 2 ist zum großen Teil der Geschichte der Reederei Karl Schlüter gewidmet. Deck 3 befasst sich mit Rendsburger Werften, Marine- und Handelsschiffen sowie Modellen der zurzeit so angesagten Megajachten. Innerhalb dieses Museumscharakters können Veranstaltungen abgehalten werden. Dafür gibt es einen Salon, in dem Tagungen oder Autorenlesungen mit bis zu 30 Personen gewünscht sind, aber auch Familienfeiern oder standesamtliche Trauungen denkbar wären.

Ein Aufzug ermöglicht im Übrigen einen barrierefreien Zugang zu allen Decks des Schifffahrtsarchivs. Infos gibt es bei Peter Carstensen unter Mobil: (0176) 54 38 73 00. Öffnungszeiten: Mi 10–17 + Sa 10–13 Uhr.

Im Innenhof des Schifffahrtsarchivs ist der Regelkompass des Schulschiffs Deutschland ausgestellt



Regelkompass
Schulschiff „Deutschland“
1963–1988
Geschenk des
Deutschen Marine Bundes
zum 100-jährigen Bestehen der
Marinekameradschaft Rendsburg
von 1894

WENN ROCK, DANN BOB!

GREEN
DAY

BRUCE
SPRINGSTEEN



KINGS
OF
LEON

FOO FIGHTERS



VOLBEAT



RADIO **BOB!**

ROCKT SCHLESWIG-HOLSTEIN

Jetzt mitrocken auf radiobob.de!

DIE EULENSPIEGELSTADT - EIN AUSFLUG NACH MÖLLN



Für einen neuen Teil Gleis & Meer in Kooperation mit DB Regio Schleswig-Holstein haben die Förde Fräuleins die geschichtsträchtige Stadt Mölln genauer unter die Lupe genommen. Sie verraten dir, was du neben all dem Schabernack rund um Till Eulenspiegel noch so in dem Städtchen im Herzogtum Lauenburg erleben kannst.

Text: Lene Rusbült & Fotos: Sina Hoyer



Mölln – die Eulenspiegelstadt mit ganz viel historischem Charme. Als wir das Liniennetz von DB Regio erkundet haben, um das nächste Reiseziel für unsere Reihe Gleis & Meer festzulegen, sind wir über das Städtchen im Herzogtum Lauenburg gestolpert. Denn nicht nur die Bilder, die man im Internet sieht, sehen märchenhaft aus. Auch die Geschichte, die dort erzählt wird, blickt auf einen Mythos des 14. Jahrhunderts zurück. Denn hier soll der bekannte Narr Till Eulenspiegel die letzten Jahre vor seinem Tod verbracht haben. Wir wollen die geschichtsträchtige Stadt näher erkunden.

Vom Möllner Bahnhof läuft man entlang der Hauptstraße nur ca. 10 Minuten bis zum Marktplatz im Stadtkern



Auf dem Weg in die Innenstadt laden viele schöne Geschäfte, wie der Möllner Gewürz Kontor zum Stöbern ein



Direkt auf dem Marktplatz findet man die Tourismus-Information. Von hier aus starten am Wochenende auch die öffentlichen Stadtführungen

EINE ZEITREISE MIT DEM ZUG

Die Bahnstrecke von Kiel nach Mölln ist sehr unkompliziert. Vom Kieler Hauptbahnhof fährt der Regional-Express durch bis nach Mölln, ohne dass du umsteigen musst. Die Strecke ist wahrlich traumhaft, denn du fährst durch die wunderschöne Natur der Holsteinischen Schweiz. Da wir zu zweit unterwegs sind, kaufen wir uns das Schleswig-Holstein-Ticket. Denn das kostet für eine Person 29 Euro und für jeweils vier Euro zusätzlich können bis zu vier Mitfahrer an Bord sein. So kann die Zeitreise ins mittelalterlich geprägte Mölln losgehen.

ERLEBE DEN HISTORISCHEN MARKTPLATZ

Am Möllner Bahnhof bist du schon fast mitten im Geschehen. Denn einen kurzen Fußweg später befindest du dich bereits mitten auf dem Marktplatz. Hier scheint die Zeit in einem früheren Jahrhundert stehen geblieben zu sein. Historische Fachwerkhäuser stehen in einem Zirkel um den Platz, verziert mit bunten Holztüren, an denen sich Rosen hinaufhängeln und über allem wacht die mittelalterliche St. Nicolai Kirche. Am Kopfe des Marktplatzes findest du den Eulenspiegel-Brunnen auf dem die Bronzestatue des Narren thront. Im Volksmund heißt es, dass sich alle deine Wünsche erfüllen werden, wenn du Daumen und Fußspitze der Figur gleichzeitig berührst.

BESUCHE DAS EULENSPIEGEL-MUSEUM

Wenn du am Marktplatz bist, darf ein Besuch im beschaulichen Eulenspiegel-Museum nicht fehlen. Denn wer kennt ihn nicht? Immer den Schalk im Nacken hat er im 14. Jahrhundert seinen Mitmenschen Streiche gespielt und ihnen ihre Schwächen, Fehler und Eitelkeiten vorgehalten. Ob es den Narr wirklich gegeben hat oder es sich hierbei nur um einen Mythos handelt, ist jedoch unklar. Im 16. Jahrhundert konnte man erstmals im Volksbuch seine Geschichten verfolgen. Er hat anderen Menschen den Spiegel zur Selbsterkenntnis vorgehalten. Bestechlichkeit, Arroganz, Selbstzufriedenheit – keine Eigenart blieb vor ihm unversichert. Vor seinem Tod zog es den Bauernsohn nach Mölln, wo er laut Überlieferung auf dem Kirchberg begraben worden sein soll. So machte er Mölln zur Eulenspiegelstadt, wo seine Geschichte noch bis heute am Leben erhalten wird. In dem Museum findest du die städtische Sammlung der Geschichte des bekannten Narren, sowie einen kleinen, aber feinen Souvenir-Shop.



Niedliche Hinterhöfe, enge Gassen, Kopfsteinpflaster: Mölln ist ein wahres Postkartenidyll



Mit ganz viel Glück läuft man sogar Till Eulenspiegel alias Sven Kolb über den Weg

STÄRKE DICH IM CAFÉ AM MARKT

Gleich neben dem Eulenspiegel-Museum lassen wir uns im Café am Markt für einen kleinen Mittagssnack nieder. Da das Wetter bestens in unsere Karten spielt, setzen wir uns raus auf den Marktplatz und genießen das Ambiente. In dieser historischen Kulisse schmeckt die ehrliche Hausmannskost, wie Schnitzel, Kartoffelauflauf, Salat und Co. noch besser. Am Nachmittag kannst du hier bestens leckeren Kuchen und verführerische Torten schlemmen.

Bei den sommerlichen Temperaturen fällt Sinas Wahl auf einen frischen, knackigen Salat



Mölln ist ein Kurort für Kneipp-anwendungen. So findet man im Kurpark auch Bewegungs- und Ernährungsgärten



Die MS Till ist ein originales Grachtenboot aus Amsterdam. Seit rund 30 Jahren fährt es auf den Möllner Seen



ERKUNDE DIE SEEN MIT DEM BOOT

Mölln hat gleich mehrere Seen zu bieten. Wenn du den Marktplatz Richtung Wasser verlässt, stößt du auf den idyllisch gelegenen Fähranleger des „Schiff und Boot Morgenroth“. Kanus und Paddelboote schaukeln seicht auf dem Wasser und an einem Steg, der weit in den See hineinragt, ankert ein Grachtenboot. Bei einer geführten Fahrt lernst du die drei Seen in und um Mölln kennen. Natürlich kannst du dir auch ein Treibboot leihen und die Gewässer auf eigene Faust erkunden.

Der Kurpark wurde 1966 vom Hamburger Gartenarchitekt Gustav Lüttge entworfen und von 2009 bis 2011 saniert



FLANIERE DURCH DEN KURPARK

Über eine verwunschene Brücke gelangen wir von der Altstadt aus in den Kurpark. Bei den satten Rasenflächen, kunterbunten Rosengärten und künstlerischen Skulpturen fällt es uns schwer zu glauben, dass der rund 40.000 Quadratmeter große Kurpark praktisch mitten in der Stadt liegt. Hier laden neben Freizeitaktivitäten wie Minigolf, Boule-Bahn sowie Schach- und Mühlebrett verschiedene Themengärten zum Verweilen und Entspannen ein. Natürlich darf in der Stadt vom Schelm Till Eulenspiegel eine Bühne nicht fehlen. Hier finden für Besucher regelmäßig verschiedene Darbietungen statt.





hagebaumarkt rendsburg

HIER HILFT MAN SICH.

Warme Zeiten

... mit unseren Öfen und Kaminen.
Entdecken Sie auch eine große Auswahl an Zubehör.



hagebaumarkt rendsburg

HIER HILFT MAN SICH.

hagebaumarkt rendsburg,
Friedrichstädter Straße 3–7, Rendsburg,
Tel.: (04331) 781 10, www.hagebau.de

WOHNEN & Wohlfühlen

Wie Ihr Eure Vorstellungen vom gemütlichen und schönen Wohnen umsetzen könnt? Rendsburg hat dafür die passende Auswahl. Lasst Euch inspirieren!





Mediterranes Flair

FÜR ZU HAUSE

Im Urlaub war alles schöner. Natürlich, weil man sich dort entspannen konnte. Aber auch das Gefühl, „woanders“ zu sein, Neues zu sehen und das bunte, warme Leben tragen dazu bei. Wieso also nicht einfach das Urlaubsfeeling in den eigenen Garten holen? Mit unseren Tipps verlängert Ihr den Sommer noch etwas!

WAS MACHT EINEN MEDITERRANEN GARTEN AUS?

Wer sich mediterranes Flair in den Garten holen möchte, der kann sich an der Toskana orientieren, mit der großen Gastfreundschaft und Obstbäumen- oder sträuchern: Zitronenbäume schaffen es bei guter Pflege auch bei uns. Oder es zieht Euch in Richtung Frankreich: Lavendel ist hier prägend, außerdem naturnahe Gärten und viel Kies. Griechisch wird es, wenn Ihr auf den Kontrast zwischen Blau und Weiß setzt: Wie das Meer und die Wolken. Olivenbäume sorgen für den Rest. Vor allem aber sollte der mediterrane Garten einladend sein, es wird viel Besuch kommen.

TIPPS ZUR UMSETZUNG

Ob gemütliche Rattanmöbel oder französische angehauchte Bistro-Stühle, ist Euch überlassen. Was immer für Behaglichkeit sorgt, sind Kräuterbeete und Naturmaterialien,

warme Farben und der Einsatz von Terrakotta. Die passenden Accessoires gibt's in einem der vielen Möbelhäuser in Rendsburg und Umgebung, bei rustikaler Ausstattung empfiehlt sich ein (Natur-)Steinexperte. Inspiration findet Ihr zum Beispiel auf der Kreativ-Onlineplattform Pinterest oder auch in vielen Urlaubskatalogen, die genau das zeigen, was Ihr Euch dieses Jahr noch in den eigenen Garten holen könnt – und im nächsten Jahr dann darauf freuen!

UND NÄCHSTES JAHR?

Egal, wie der Urlaub 2021 aussehen wird, vorgesorgt für einen schönen Aufenthalt zu Hause ist allemal. Viele Sträucher lassen sich hervorragend überwintern, Lavendel beispielsweise braucht einen trockenen und geschützten Standort: Am besten steht er dick eingepackt dicht an einer Hauswand, geschützt vor Regen, Schnee und Hagel. Ab und zu das Gießen nicht vergessen, damit der Wurzelballen nicht austrocknet.

Der stabile Klassiker für Einzäunung aller Art

Doppelstabmatten in anthrazit

Passende Pfosten und Zubehör am Lager

leichte Ausführung Typ 6/5/6

>>> 250 x 83 cm >>> 250 x 103 cm

>>> 250 x 123 cm

ab **26⁹⁵€**
/inkl.Mwst



schwere Ausführung Typ 8/6/8

>>> 250 x 103 cm >>> 250 x 123 cm

>>> 250 x 143 cm >>> 250 x 163 cm

>>> 250 x 183 cm

ab **44⁹⁵€**
/inkl.Mwst

100% Service.

HolzLand

Gehlsen

>>> Beratung. >>> Ausstellung.

>>> Kompetenz seit 1811.

HolzLand Jan Fr. Gehlsen GmbH & Co. KG
Büsumer Straße 106-114 · 24768 Rendsburg
Tel. 04331 770060 · Fax 4049
info@gehlsen.de · www.gehlsen.de



NEUES BAD - NEUES ZUHAUSE MIT ANDREAS PAULSEN ZUM TRAUMBAD

Wer sich ein Haus baut, möchte ein Heim fürs Leben. Und weil man im Bad viel Zeit verbringt, sollte das stille Örtchen hundertprozentig den eigenen Wünschen entsprechen. Mit den Badfachberatern der Andreas Paulsen BäderWelten ist das ein Klacks: Im ersten Schritt werden in der bequemen Sitzecke bei einem Getränk die individuellen Vorstellungen und Anforderungen besprochen. Soll es ein praktisches Gäste-WC, ein beeindruckendes Luxusbad oder ein familienfreundliches Badezimmer werden – vielleicht auch barrierefrei?

Bei **Andreas Paulsen** ist die perfekte Lösung garantiert. Idealerweise wird eine einfache Handskizze inklusive Maße und vorhandenen Einrichtungen direkt zum Termin mitgebracht. Die kann auch gerne grob mit einem Kuli gezeichnet werden. In diesem Gespräch bekommt der Beraterneinen genauen Eindruck von Euren Wünschen und kann später auf dieser Basis die passende Einrichtung vorschlagen. Ihr erfahrt, welche Möglichkeiten es gibt – und es gibt ganz schön viele, wie die BäderWelten beweisen. Hier



sind komplette Bäder in jeder Größe ausgestellt, die unzählige Varianten zeigen.

Neugierige können bei einem Rundgang viele Ausstellungsexponate in Funktion testen und im zweiten Schritt zusammen mit den Fachberatern genau die richtigen Produkte für das zukünftige Bad auswählen. Freistehende Badewanne oder doch lieber platzsparend an der Wand, runde oder eckige Keramiken, glänzende oder matte Armaturen – jetzt geht es richtig ins Detail. Damit für eine ausgiebige Beratung genügend Zeit ist, wird die Vereinbarung eines Termins unter Tel.: (0431) 586 30 empfohlen. Wenn die Planung konkreter wird, kann eine individuelle 3D-Zeichnung erstellt werden, um das geplante Bad fotorealistisch darzustellen. Sobald alles geklärt ist und keine Wünsche mehr offen sind, kümmern sich Fachhändler um die Umsetzung. Klingt doch gar nicht so schwer, oder?

Also vorbeikommen, umschaun und loslegen mit der Planung! Bei Andreas Paulsen in Wittland 14–18 werden Bäderträume Wirklichkeit.



Weiches Kissen zum Anlehnen, 15,75 Euro

Eleganter Blumentopf für die grünen Freunde, 29,90 Euro

Bei Siak Apart findet ihr auch neue Stücke für euren Kleiderschrank sowie passende Accessoires



GEMÜTLICHER SPÄTSOMMER

Am Strand wird es allmählich kühler, unterwegs wird es früher dunkel und das Strickjäckchen wird durch etwas Wärmeres ersetzt. Der September läutet langsam den Herbst ein. Bei **Siak Apart** ersetzen gemütliche Kissen und wärmende Mäntel die Kollektion, damit ihr die Abende noch ein bisschen länger draußen genießen könnt. Auch stilvolle Deko für Wohnzimmer und Terrasse findet ihr bei einem Bummel durch das Geschäft in der Kolbergerstraße 15 in Nortorf. Schaut mal vorbei.



ANDREAS PAULSEN

Die schönsten
BäderWelten
seit 1879



BESUCHEN SIE UNSERE BADAUSSTELLUNGEN

24109 Kiel · Wittland 14 - 18 · Tel. 0431 - 5863 0 | 24537 Neumünster · Rendsburger Straße 80 · Tel. 04321 - 185 0

www.baederwelten.de



EINZIGARTIGE MÖBEL FÜR MICH GEMACHT

Möbel Bergemann ist ein alteingesessenes Fachgeschäft in Rendsburg. Die Geschäftsinhaber gehen mit der Zeit und präsentieren Möbel, die an Individualität nicht zu toppen sind.

Die Verkaufsfläche von **Möbel Bergemann** ist gespickt mit vielfältigen Angeboten von hochwertigen Möbeln. „Möbel für mich gemacht“ lautet der Werbeslogan der Marke Interliving, die den Besucher des Möbelhauses direkt am Eingang abholt. Möbel Bergemann bietet qualitativ hochwertige Möbel, besten Service und optimale Beratung zu einem hervorragenden Preis-/Leistungsverhältnis. Was den Hersteller auszeichnet, ist ganz einfach: Ga-

rantie, Qualität und Individualität. Vielfältige Ausstattungsmöglichkeiten lassen individuelle Wünsche wahr werden.

Hochwertige Möbel, die durch Design, Material und Verarbeitung überzeugen und durch verlässliche Garantien und Zertifikate sowie Gütepässe und -siegel Vertrauen schaffen. Interliving bietet beste Qualität für das ganze Haus: ob Küche, Ess- oder Wohnzimmer, ob Polstermöbel oder Schlafräume, inklusive Boxspringbetten. Auf alle Pro-

dukte von Interliving gibt es fünf Jahre Garantie. Und das Beste: Möbel Bergemann bietet nicht nur eine große Auswahl an Produkten, sondern ist in der Lage, sehr schnell das passende Möbelstück zu organisieren, wenn es nicht in der gewünschten Ausführung auf Lager ist.

So funktioniert Möbel Bergemann: mit bester Qualität und großem Fachwissen. Mehr Infos unter Tel.: (04331) 224 14 oder www.moebel-bergemann.de.





Sven Bargstädt beantwortet seinen Kunden gern Fragen zum Thema Baufinanzierung

WICHTIGE TIPPS FÜR DIE IMMOBILIENINANZIERUNG

Die eigenen vier Wände sind für die meisten das größte Ziel im Leben. Deswegen sollte alles stimmen: vom Haus oder der Wohnung selbst bis zur Finanzierung. Gerade dieses Thema ist allerdings zunächst einmal komplex. Sven Bargstädt ist Spezialist für Baufinanzierung von **Dr. Klein** mit fünf Büros im Norden. Hier verrät er seine drei wichtigsten Tipps:

BANKEN VERGLEICHEN

Ganz wichtig ist: Die Baufinanzierung muss optimal zur Person passen. Einerseits zur finanziellen Situation, aber auch zur zukünftigen Lebensplanung. Deshalb sollte das Darlehen immer aus einer großen Bandbreite von möglichen Bankpartnern ausgewählt werden. Nur so lassen sich genau die Vorteile und Angebote nutzen, die gebraucht werden. Wer verschiedene Kreditinstitute vergleicht – oder von einem Vermittler vergleichen lässt –, kann außerdem viel Geld sparen.

ALLE FÖRDERUNGEN AUSSCHÖPFEN

Es gibt verschiedene Förderungen für den Kauf oder den Bau der eigenen vier Wände – angefangen bei den KfW-Programmen mit besonders günstigen Zinsen oder mit Zuschüssen, die nicht zurückgezahlt werden müssen. Geprüft wird auch, ob das Baukindergeld in Frage kommt oder eine regionale Förderung: Das Land Schleswig-Holstein unterstützt mit verschiedenen Maßnahmen den Bau oder Kauf von Häusern und Wohnungen – und dabei speziell junge Familien.

BEI DER ANSCHLUSS-FINANZIERUNG SPAREN

Die momentan extrem niedrigen Zinsen sind perfekt für die Anschlussfinanzierung. Hierfür empfiehlt sich immer, Alternativeangebote zur bisherigen Bank einzuholen, denn allermeistens geht es günstiger. Und der Wechsel ist mit weniger Arbeit verbunden als man denkt. Was viele Immobilienbesitzer nicht wissen: Der laufende Kredit lässt sich kostenfrei nach zehn Jahren kündigen, selbst wenn bei Abschluss eine längere Zinsbindung vereinbart wurde.

SCHMIDT

Küchen und Wohnwelten

Die Markenküche zum besten Preis
in Ihrem Schmidt-Küchen-Partnerhaus.



Mehr Küche geht nicht !



AKTIONSKÜCHE

„ARCOS“
frei planbar zum
Sonderpreis !



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Küchencentrum
Rendsburg

Friedrichstädter Straße 26
24768 Rendsburg
Tel.: 04331 / 45063
www.schmidt-kuechen.de

DER ALLROUNDER NIMMT SICH DER ARBEITEN AN

De Huushölper Bo Franneck ist der Helfer für Haus und Garten. Zum Spätsommer beziehungsweise Herbst ist es an der Zeit, dem Garten eine Frischekur zu verpassen und anstehende Projekte in die Tat umzusetzen.

Ein schöner und gemachter Garten sorgt für Erholung direkt vor der Haustür. Wer aus zeitlichen Gründen im Garten nicht selbst Hand anlegen kann oder sich in speziellen Fragen lieber auf das Know-how eines Profis verlassen möchte, findet mit **De Huushölper** einen kompetenten und zuverlässigen Helfer für Haus und Garten in seiner direkten Nachbarschaft. Wie immer packt er dort an, wo Hilfe notwendig ist. Zum Beispiel bei der Gartenumgestaltung oder -neuanlage, bei der Beete und/oder Rasenflächen angelegt oder erneuert werden.

Neu im Angebot sind Hochdruckreinigerarbeiten von Terrassen oder Auffahrten und die umweltfreundliche Unkrautbekämpfung mit kochend heißem Wasser. Weitere Dienstleistungen sind unter anderem der Obstbaumschnitt, die Rasen, Hecken- und Baumpflege, sowie die Baum- und Problemfällung. Ab 1. Oktober kann wieder gefällt werden, doch ob das immer sein muss? Eine professionelle Kroneneinkürzung ist in der Regel die bessere Option. So erhält man den Lebensraum für die Tiere, und der Baum kann weiterhin seine wichtige Aufgabe fürs Klima erfüllen.

Für ein frisches Erscheinungsbild des Grundstückes sorgen auch Pflasterarbeiten oder ein neuer Zaun, was De Huushölper ebenfalls übernimmt. Ebenfalls zählt das Entfernen von störenden Baumstubben zu seinen Aufgaben. Der so gewonnene Platz im Garten kann zur Verwirklichung der Kundenprojekte genutzt werden. Falls nicht die passende Dienstleistung dabei sein sollte, spricht man Bo-Frederik Franneck einfach direkt an. Infos und Terminanfragen unter Mobil: (0162) 765 62 57. Für alle Kunden gilt weiterhin: Kostenlose Angebote für das Rendsburger Umland werden auf Anfrage gern erstellt. Mehr Infos und aktuelle Bilder vom Huushölper gibt es auch auf Instagram.

De Huushölper bietet jetzt zusätzlich Hochdruckreinigerarbeiten an



Baumpflege und -fällung zählt zu den Angeboten des Helfers für Haus und Garten



De Huushölper

Ihr Helfer für Haus und Garten!

- ✓ Rasen-/Heckenpflege (inkl. Neuanlage)
- ✓ Baumfällung/-Pflege/Problemfällung
- ✓ Baumstubben entfernen
- ✓ Pflasterarbeiten
- ✓ Gartenpflege
- ✓ u. v. m.



Bo-F. Franneck
24809 Nübbel
Tel. 0 43 31 - 14 83 72
Handy 0162-76 56 257
www.dehuushoelper.de
info@dehuushoelper.de

Es gibt viel zu tun - ich pack' es an!



Terrassenreinigung
gefällig?

Heidekraut ist nur eine von vielen beliebten Pflanzen im September



Seit **70**
Jahren
„Kaufen, wo es wächst
- aus der Region für
die Region“

DER HERBST IST DIE BESTE PFLANZZEIT

Beim Betreten von **Paulwitz Pflanzenhof & Floristik** in Neumünster wird schnell deutlich, dass man sich hier nicht in einem unpersönlichen Baumarkt befindet. Das freundliche Personal bietet dem Kunden sofort fachgerechte Beratung an und hilft gern und mit geschultem Auge, den individuellen Wünschen auf der über 14.500 Quadratmeter großen Ausstellungsfläche Gestalt zu verleihen. „Kaufen, wo es wächst – aus der Region für die Region.“ Für diesen Leitsatz steht das Familien-Unternehmen seit 70 Jahren ein – genauso für Service und gleichbleibend hohe Qualität.

Ein Besuch lohnt sich vor allem, wenn der Garten für den Herbst vorbereitet werden muss, denn jetzt gibt es einiges zu tun. Der Herbst ist die beste Pflanzzeit für neue Stauden und Gehölze. Gleichzeitig ist jetzt der richtige Zeitpunkt, um verblühte Stauden zurückzuschneiden. Doch auch der Rasen darf nicht vergessen werden. Mit einer ordentlichen Portion Herbststrasendünger kommt er gut durch den Winter. Das kompetente Team von Paulwitz Pflanzenhof & Floristik hilft gerne bei der Auswahl. Wem für den eigenen Garten die Inspirationen fehlen, wird mit Sicherheit beim traditionellen Herbstmarkt im Oktober fündig. Der Schaugarten und die Gewächshäuser liefern reichlich Ideen für die Gestaltung. Weitere Infos zum Markt folgen auf der Website www.pflanzenhof-paulwitz.de. Dort findet sich auch das Angebot auf einen Blick. Öffnungszeiten: Mo–Fr 8–18 Uhr, Sa 8–16 Uhr, So 9.30–12 Uhr.



Kaufen, wo es wächst!

*Erlebniseinkauf auf über
14.000 m² überdachter Fläche*

Herbstzeit ist Pflanzzeit

Gartencenter · Accessoires · Baumschule · Gartentipps
Gartenbau- und Gartengestaltung



© Adobe Stock / Jilana_bt

Paulwitz

Pflanzenhof & Floristik

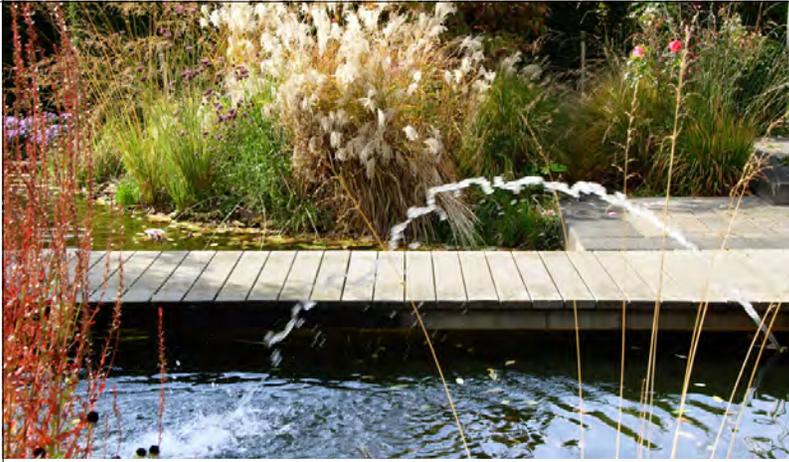
www.pflanzenhof-paulwitz.de

Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr, Sa. 8.00-16.00 Uhr, So. 9.30-12.00 Uhr



Norderdorfkamp 26
Neumünster

Tel. 043 21/315 21



SAUERSTOFF IM TEICH

Für alle Lebewesen im Teich ist Sauerstoff von großer Bedeutung. Je wärmer aber das Wasser, desto geringer ist der Sauerstoffgehalt. Pflanzen geben bei der Photosynthese Sauerstoff ab, der dann von anderen Lebewesen wieder aufgenommen wird. Oft schaffen es die Pflanzen aber nicht allein. In der Natur findet der Gasaustausch in natürlichen Gewässern an der Wasseroberfläche statt durch Wind, in Wasserfällen oder bei Verwirbelungen. In künstlichen Gewässern ist dies oft nicht möglich, so dass der Teich in den warmen Monaten schnell an seine Grenzen kommt und sogar „kippt“.

Der Fachmann in Sachen Gartenteich **Fritz Will&Sohn** rät zum Thema Teichbelüftung Folgendes: Eine Möglichkeit ist ein Teichfilter, der das Wasser aufwirbelt, so dass mehr Sauerstoff aufgenommen werden kann. Ein kleiner integrierter Teichbelüfter erhöht die Quote noch. Auch ein Wasserspiel, ein Bachlauf oder ein Springbrunnen tun dies. Bei Teichen über 50 Quadratmeter bietet sich eine beeindruckende Fontäne an, für die mit gewaltiger Kraft Wasser vom Grund angesaugt wird. Große Mengen von Sauerstoff gelangen so in das Wasser und die Mikroorganismen am Grund können den vorhandenen Schlamm besser abbauen. Schon nach kurzer Zeit klärt sich das Wasser und Algen sind stark reduziert.

FINANZEN IM AUGE BEHALTEN

Wenn der Ruhestand naht, ist vieles zu planen und vorzubereiten. Auch ihren Umgang mit den Finanzen sollten Verbraucher dann auf den Prüfstand stellen – schließlich steht in Zukunft weniger Netto zur Verfügung. Für die richtige Balance ist es hilfreich, sich zunächst einen gründlichen Überblick über die eigenen, regelmäßigen Ausgaben zu verschaffen. Mit einem Haushaltsbuch, ob in gedruckter Form oder online etwa mit dem Web-Budgetplaner von Geld und Haushalt, wird oft schnell deutlich, warum das Geld bisweilen knapp ist oder wo man den Sparstift ansetzen kann. Hilfreich ist es auch, sich mit anderen zu vergleichen, die sich in einer ähnlichen Lebenssituation befinden. Unter www.referenzbudgets.de gibt es anonym und kostenfrei diese Möglichkeit.

Mit dem Eintritt in den Ruhestand sind häufig grundlegende Veränderungen verbunden, die einen oft unvorbereitet treffen



Foto: Dean Mitchell / E+ / Getty Images



Tauchen Sie ein,
in ein neues BADERlebnis.

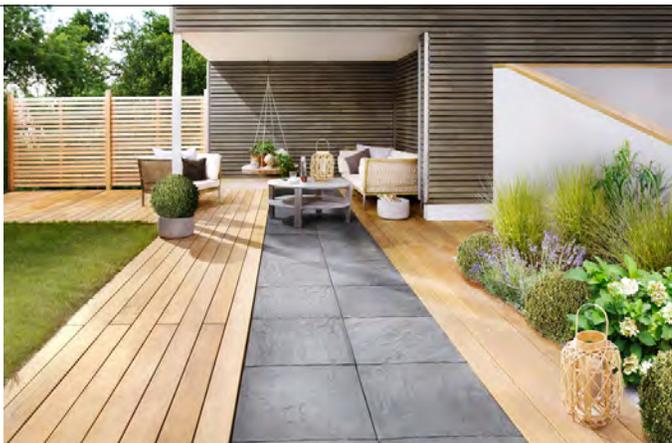


Szenguleit

Heizung · Sanitär · Elektro

Rolandskoppel 23
24784 Westerrönfeld
Tel: 0 43 31 - 8 79 52
www.szenguleit.com

© jurebo



Bei Holzland Gehlsen bekommt man neben einer umfangreichen Beratung sämtliche Hölzer und Baumaterialien für den Terrassenbau

WISSENSWERTES ZUM HOLZTERRASSENBAU

Beim Eigenbau einer Holzterrasse sollte man nichts dem Zufall überlassen. **Holzland Gehlsen** klärt über acht wichtige Punkte auf.

- 1) Wie ist der Standort beschaffen? Überdacht, voll bewittert, sonnig oder beschattet?
- 2) Aus welchem Material soll die Terrasse sein? Angeboten werden unter anderem Massivholzdielen aus Laub- oder Nadelhölzern, Decks aus Polymer-Werkstoffen auf Basis von Holz (WPC), sowie modifizierte oder imprägnierte Hölzer.
- 3) Was kann Holz leisten, was nicht? Massivholz-Terrassenbeläge sind in aller Regel keine „Barfußdielen“.
- 4) Belüftung und Abtrocknungsgeschwindigkeit sind von Konstruktion und Belag abhängig. Eine dauerhafte Unterkonstruktion ist wichtig.
- 5) Im bewitterten Bereich ist eine hochwertige, kessel-druckimprägnierte Ware zu empfehlen. Dielen aus Nadelhölzern sind nur bei geschützten Terrassenbereichen zu verwenden, da bei ihnen der wenig dauerhafte Splintholzanteil sehr hoch ist.
- 6) Holztypische Eigenschaften und Bearbeitungsqualitäten sind zu beachten: Hobelqualität, raue Stellen, et cetera.
- 7) In der Außenbewitterung waschen Holzinhaltstoffe aus, es kommt zu Vergrauerung, Trockenrissen, Verwitterung.
- 8) Reinigung, Pflege- und Oberflächenbehandlung sowie Wartung von Terrassen sind zu beachten.

WISSER GmbH

Fenster • Haustüren • Vordächer
 Rollladen • Innentüren • Reparatur
 Wartung • Insektenschutz
 Sicherheitsbeschläge • Verglasungen



Wir erstellen Ihnen gerne ein kostenloses Angebot!

Wisser GmbH
 Hollerstraße 105
 24782 Büdelsdorf

Telefon 0 43 31 / **3 13 86**
 Fax 0 43 31 / **3 98 00**
 info@wisser-buedelsdorf.de

www.wisser-buedelsdorf.de

KNUTZEN TEPPICH-HOF

Wir machen Wohnen schön
 Büdelsdorf · Schleswig
www.teppichhof.de



~~1599,-~~

Boxspringbett
 »Tamina«

1399,-

180x200 cm

inkl. Topper



Boxspringbett »Tamina«

Bettssystem mit hochwertiger Taschenfederkern-Matratze und Unterfederung aus Bonellfederkern für höchsten Schlafkomfort.

Verwaltung: Knutzen Teppich-Hof GmbH · Parkallee 16 · 24782 Büdelsdorf · www.knutzen-home.de

Seit über **33 Jahren** im Norden für Sie da.

SIEGFRIED BOEHM

Glas- und Büroraumreinigung · Gartenpflege




Über **33 Jahren** im Norden

Dienstleistungen unseres Unternehmens:

- ✓ Fensterreinigung, Glas, Rahmen, Wintergärten etc.
- ✓ Termine nach Wunsch
- ✓ Rasen- und Gartenpflegedienst
- ✓ Bauendreinigungen, Wohnungsreinigungen nach Um- oder Neubau
- ✓ Haushaltsauflösung
- ✓ Wasserschadenbeseitigung
- ✓ Teppichbodenreinigung
- ✓ Teppich- und Polsterreinigung, Hol- und Bringendienste
- ✓ Gehwegreinigung, Abstrahlen von verschmutzten Platten
- ✓ Schmutzfang-Mattenverleih für Eingangsbereiche, Schmutzfang-Mattenservice
- ✓ Büroreinigung, Treppenhäuser etc.

Wenns um Sauberkeit geht...

Siegfried Boehm
Glas- und Büroraumreinigung · Gartenpflege
Timmerloh 3 · 24787 Fockbek
Telefon (043 31) 39757 · Fax 399 21
Autotelefon (0171) 41126 69



MATRATZENKAUF IST VERTRAUENSsache

Der Matratzenschongel ist dicht und verwirrend. Dank kompetenter und individueller Beratung ist ein Matratzenkauf im **Teppich-Hof Knutzen** aber kein unüberwindbares Labyrinth. Das Traditionshaus in Büdelsdorf hat seine Ausstellungsfläche in den vergangenen Wochen deutlich vergrößert und zeigt viele Möglichkeiten des Matratzenkaufs auf – für die Firma Badenia sogar mit einem neuen Konfigurator für die beliebten Boxspringbetten. Das weitere Sortiment bietet die üblichen Schaummatratzen, unter an-

derem vom schleswig-holsteinischen Hersteller Werkmeister. Auch Taschenfederker-matratzen sind wieder im Kommen. Ebenfalls gefragt ist der originale Viscoschaum von Tempur.

Die geschulten Verkäufer beraten kundengetreu und berücksichtigen Problemzonen wie Halswirbel oder Rücken. Gern wird zur Matratze die passende Unterfederung empfohlen, denn das eine hängt vom anderen ab. Decken, Kissen und Bettwäsche – alles auch in Übergrößen – gibt das Sortiment ebenso her wie Topper oder die nötigen Pflegeprodukte. Als Extra bietet Teppich-Hof Knutzen das Probeliegen auf Matratzen oder Nackenkissen für eine Woche ohne Folie an. Denn erst dann hat sich ein Körper auf das neue Produkt eingestellt. Mehr Infos gibt es in der Abteilung Betten & Matratzen unter Tel.: (04331) 35 06 15.



Andrea Diekmann kümmert sich um die Abteilung Betten & Matratzen im Teppich-Hof Knutzen



Beruf und Familie unter einen Hut zu bringen, gelingt nur mit vereinten Kräften. Auch die Unternehmen müssen dazu ihren Beitrag leisten. pro familia unterstützt Sie bei Fragen zu Elternschaft, Familie und Lebensplanung. Und wir beraten Alleinerziehende und Paare, wenn ihnen beim täglichen Spagat alles über den Kopf wächst. Mehr unter www.profamilia-sh.de oder Tel. 04 61 - 90 92 620

mit uns können Sie reden **pro familia**
Schleswig-Holstein

Ihre Spende hilft in jeder Beziehung. Konto: IBAN DE11 2175 0000 0017 0352 60 BIC NOLADE21NOS



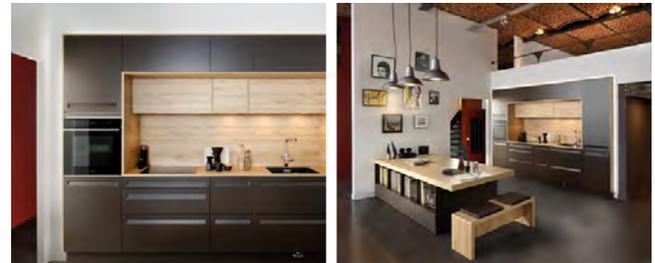
WUNSCH UND ERGEBNIS IM EINKLANG

Die rasante Entwicklung, die Küchen in den vergangenen Jahren erfahren haben, ist auch im **Küchensstudio Holling** sichtbar. Man bekommt Lust auf eine neue geräumige Küche, denn diese wird immer mehr zum Mittelpunkt der Wohnung. Passend zum Küchenangebot wird fachgerecht beraten zu Geräten, mit denen man sein geliebtes Essen möglichst schonend zubereiten kann. Das Küchensstudio Holling, das seit knapp 30 Jahren an der Hauptverkehrsschlagader in der Hollerstraße in Büdelsdorf zu finden ist, stellt seine Ausstellung stets nach den neuesten Trends um und wartet mit 21 tollen Ausstellungsküchen auf.

Zu sehen sind unter Einhaltung der aktuellen politischen Sicherheitsbestimmungen namhafte Hersteller wie Nolte, Brigitte oder Ballerina. Geräte von Neff, Miele und Siemens vervollständigen das breite Angebot. Damit die Ausstellungsfläche immer aktuell ist, stehen bisherige Ausstellungsküchen für günstige Preise zum Abverkauf bereit. Das langjährig eingespielte Team berät jeden Kunden individuell nach besonderen Wünschen und Vorstellungen – von der Planung bis zur Umsetzung. Infos unter Tel.: (04331) 303 71 oder www.kuechen-rendsburg.de.

DER RAUM DER RÄUME PASST PERFEKT

In der Küche erwacht nicht nur die Lust auf Genuss. Sie ist der Ort, an dem Freunde und Familie zusammentreffen und das Leben beginnt. Eine Küche, die auch noch wie angegossen in eine Nische passt, gibt es beim **Küchencentrum Rendsburg**. In der modernen Küche Take Tonka harmoniert die natürliche Holzoptik Vintage Oak perfekt mit dem matten Lack der Farbe Tonka. Dunkle Farben wie diese werden immer beliebter. Die Küche bedient diesen Trend und verströmt durch das warme Braun Gemütlichkeit und sehr viel Wohnlichkeit. Das Modell legt den Fokus auf die bedeutsamen Dinge des Lebens und Individualität. Viel Licht und ausreichend Platz sorgen für Freiheit und Wohlempfinden. Hier kann die Seele baumeln. Auch weitere Farben können gewählt werden. Weitere Infos unter Tel.: (04331) 450 63 oder www.rendsburg.schmidt-kuechen.de.



N
Inh. Sönke Nissen

FT
Sönke Reimers

E.H. Nissen GmbH

Fockbeker Transportbeton

- Ausführung von Erdarbeiten
- Lieferung von Fertigbeton
- Bagger- und Fuhrbetrieb
- Kieswerk



Sandberg 18 a
24806 Lohe-Föhrden
Telefon 0 43 35 / 3 79
Telefax 0 43 35 / 13 02

Werk: Zum Kratt
24787 Fockbek
Telefon 0 43 31 / 6 17 67
Telefax 0 43 31 / 66 92 91



schnell • flexibel • zuverlässig

Seit über 70 Jahren Ihr Transportunternehmen vor Ort

... denn Sie wissen
genau – HEIZÖL
kauft man bei der



MHV JENSEN GmbH
Mineral- und Heizölvertrieb
Harald-Striewski-Str. 11
24787 Fockbek
Telefon: 04331-665990

Warm und bequem
mit Heizöl



Vase, 2,99 Euro



Gießkanne, 6,99 Euro



Herz, 2,99 Euro

DEKO-IDEEN AUS DEM HAGEBAUMARKT RENDSBURG

*Im Herbst dekorieren wir unsere Gärten und Wohnräume um.
Inspirationen hierfür finden wir im hagebaumarkt rendsburg.*



Oase
LIVING WATER

Teichbelüfter

Als starke Kombination aus Sauerstoffversorgung und imposanter Wasserfontäne sorgt der Teichbelüfter für sauberes und gesundes Wasser in großen Teichen.

Beratung vom Fachmann:

Will & Sohn

Ochsenweg 9
24867 Dannewerk
Tel. 04621/93 970
www.willsohn.de

Technik für Gartenteiche



Telefon, 39,95 Euro

Staukasten,
8,49 Euro



Deko-Objekte Kaktus,
je 3,99 Euro



LED-Dekoleuchte Fisch,
26,99 Euro



Nistkasten,
27,99 Euro

ÄSTHETISCHER ABSTECHER IN DIE VERGANGENHEIT

Im Fliesenhof Fockbek traditionelle Terrazzoböden neu entdecken: Die absolute Unempfindlichkeit alter Terrazzoböden wird jetzt in modernem pflegeleichten Feinsteinzeug neu angeboten.

Natürlich hält sich das Team des Fliesenhofs an das Hygienekonzept und achtet auf den Abstand sowie das richtige Tragen der Masken. Doch gleichzeitig freuen sich alle Mitarbeiter, wieder mit ganzem Herzen ihrem Job nachgehen zu können.

Angesagte Fliesen der Saison sind zum Beispiel Retro-Fliesen. Schaut man sich die ästhetischen Abstecher in die Vergangenheit der Bodenbeläge an, fühlt man sich schnell in seine Kindheit versetzt. Denn viele von uns kennen noch den alten Terrazzo, der in

den 1960er bis 1980er Jahren überwiegend in Bauernhäusern verbaut wurde. So fühlt man sich unbewusst sofort hingezogen zu den Retro-Fliesen, was durchaus zum individuellen Wohlbefinden beiträgt. Eine besondere Neuheit ist zudem die Serie Elegance, die ihrem Namen alle Ehre macht und für einen ganz traditionellen Stil steht.

Schaut vorbei im **Fliesenhof Fockbek**, lasst Euch inspirieren und fachkundig beraten. Infos unter Tel.: (04331) 661 60 oder www.fliesenhof-fockbek.de.



Retro-Fliesen sind derzeit sehr gefragt und erinnern uns an unsere Kindheit



Elegance ist der passende Name für diese Fliese



Fliesenhof Fockbek

*Kreativität
für Ihre Räume*



Beratung • Planung • Durchführung

Zum Kratt 4 · 24787 Fockbek
fon: 04331/66 160 · fax 04331/66 16 26
www.fliesenhof-fockbek.de



ABFALL | WERTSTOFF | RESSOURCE



Mythos:

„Joghurtbecher sollte man ausspülen“

Das Ausspülen der Becher würde nur unnötig Wasser verschwenden, es reicht wenn der Joghurtbecher „löffelrein“ ist, da Kunststoffe vor dem Recycling heiß ausgespült werden.

Ganz wichtig ist, dass der Deckel abgetrennt wird, denn Deckel und Becher werden verschiedenen Fraktionen beim Recyceln zugeführt.



**Wer Abfall vermeidet und trennt, schützt die Umwelt.
Du hast es in der Hand!**

WOHNEN & WOHLFÜHLEN



NORDBAU SETZT AUF FACHAUSSTELLUNG UND SEMINARE

Die größte Baufachmesse Norddeutschlands, NordBau, findet in diesem Jahr in anderer Form statt. Trotz Corona stellen vom 9.–12. September 32 Firmen und Institutionen ihre Neuheiten und Produkte auf dem Gelände der Holstenhallen in Neumünster vor. Statt wie üblich werden dieses Jahr allerdings nicht zehntausende Messebesucher das Gelände und die Ausstellung erkunden. Um die nötigen Sicherheitsmaßnahmen gewährleisten zu können, aber trotzdem den Fachaustausch zu ermöglichen, werden nun gezielt Kunden und Experten von den ausstellenden Firmen eingeladen.

Unter dem Titel „Fachausstellung Bau mit Seminaren powered by NordBau“ finden begleitend zum Messengeschehen jeweils von 9–18 Uhr insgesamt 19 Seminare und Fortbildungsveranstaltungen von Verbänden aus der Baubranche sowie dem zuständigen Ministerium statt. In dem kleineren Rahmen der NordBau soll gezielt der persönliche Austausch zwischen Firmen und Kunden sowie Experten ermöglicht werden, um dem Motto der Messe treu zu bleiben und miteinander zu sprechen.

Freuen dürfen sich die Besucher der Messe auf diverse Produktneuheiten bei verschiedensten Geräten und Maschinen. Die Technische Hochschule Lübeck zeigt beispielsweise Modelle und Studienarbeiten zum Thema Sonnenschutz unter dem Gesichtspunkt Recycling.

Angekündigt sind außerdem Weiterentwicklungen bei Schneidegeräten, Saugbaggern oder Baumaschinen. Die Aussteller präsentieren ihr Angebot dieses Jahr vermehrt auf dem Freigelände der Holstenhallen in der Justus-von-Liebig-Straße 2–4 in Neumünster.

Fotos: Holstenhallen Neumünster - Messe NordBau - SixConcept



Baufinanzierung



Die Richtige gefunden!

Sie haben die Immobilie,
wir die Finanzierung.

Ihre Spezialisten in Büdelsdorf
Fehrnstraße 20 · T 04331 437002
buedelsdorf-baufi@drklein.de
www.drklein.de

DR. KLEIN
Die Partner für Ihre Finanzen.

QUALITÄT IN ALLEN BELANGEN

22 Jahre lang führt Klaus Brauer seine Erfolgsgeschichte mit dem eigenen Geschäft mittlerweile. Die Brauer Montagebau GmbH kennt nur stetiges Wachstum. Warum? Weil das Team für Qualität steht.

Die Firma **Brauer Montagebau GmbH** ist seit 22 Jahren Bau- dienstleister im Kreis Rends- burg-Eckernförde und spezialisiert auf die Montage von Fenstern, Außen- und Innentüren und Garagentorelementen sowie Terrassenüberdachungen. Durch die Zusammenarbeit mit führenden Bauträgern in Schleswig-Holstein bietet man Leistungen rund um Innentüren sogar landesweit an.

Mit mittlerweile 15 hochqualifizierten Mitarbeitern sowie langjährig kooperierenden Fachfirmen der Gewerke Hochbau, Fliesen- und Elektroarbeiten setzt Firmengründer Klaus Brauer auf hohe Qualitätsstandards und ein größtmögliches Maß an Abstimmung mit seinen Auftraggebern. Prokurist Arne Kindermann unterstützt Klaus Brauer dabei auf höchstem Niveau. Beide verfolgen die Philosophie, ihren Mitarbeitern die bestmöglichen Arbeitsbedingungen zu schaffen.

So werden Kita-Beiträge übernommen oder ein E-Bike-Leasing angeboten, dies sind nur zwei Beispiele der sozialen Vorzüge, die

das Unternehmen bietet. So verwundert es nicht, dass die Mitarbeiter lange schon dabei sind. Sie werden ernst genommen, bekommen das Gefühl vermittelt, sich in der familiären Atmosphäre wirklich frei entwickeln zu können. Das Ergebnis sind hochmotivierte Mitarbeiter, die ihr fachliches Können Tag für Tag beim Kunden unter Beweis stellen, weil sie um die Unterstützung

der Firmenleitung wissen. Im Bereich Elementebau vertritt das Unternehmen seit Jahren insbesondere die Lieferanten rekord aus Itzehoe, Fries aus Kiel zum Thema Fenster und Außentüren sowie Prüm für Innentüren mit allen Produkten. Als bedeutender Händler können beste Konditionen und eine ausgefeilte Organisation für Bemusterung und Logistik zur Verfügung gestellt werden. Brauer steht für Fairness, Verlässlichkeit und Motivation – die optimale Begleitung Eurer Projekte! Aktuell wird ein technisch-kaufmännischer Mitarbeiter gesucht. Infos unter Tel.: (04331) 47 43 oder vorab unter www.brauer-montagebau.de.



Brauer

Fenster + Türen

Klaus Brauer

Tischler, Holz- und Kunststofftechniker

Zum Kratt 5
24787 Fockbek
Tel. 04331 - 47 43 | Mobil: 0170 - 210 99 38
E-Mail: info@brauer-montagebau.de



Testen Sie LandGenuss

Das Magazin mit saisonalen Rezepten für jede Gelegenheit



33% SPAREN
3 Ausgaben für Sie nur **9,90 €**

Gleich bestellen:

0711 / 72 52-291

www.landgenuss-magazin.de/
probeabo

Abo: LG12ONM

MODE

SCHICK IM HERBST MIT LAYERING

Die Tage werden wieder kühler, aber unsere Lieblings Sommerteile wollen wir noch nicht in den Winterschlaf verabschieden. Da kommt der Zwiebellook ins Spiel.



Zweireihiger Mantel aus Wollmix in Grau von Mango für 79,95 Euro

Midi-Rock von ONLY im Dauerbrenner Leo-Look für 34,99 Euro

Gemütlicher Strickpullover mit Rundhalsausschnitt in trendigem Orange von VILA für 39,95 Euro

Das „Layering“, wie das Tragen mehrerer Kleidungsschichten übereinander auch genannt wird, rettet uns an frühherbstlichen Tagen. Ein weiterer Pluspunkt: Es ist nicht nur praktisch, sondern gekonnt gestylt auch noch richtig angesagt.

Mit ein paar Tricks und Kniffen zaubert Ihr aus Euren liebsten Sommeroutfits trendige Herbstlooks. Wer spätestens ab dem ersten Kastaniensammeln Eure treuesten Begleiter werden, sind Strumpfhosen. Unter Midi-Röcken oder luftigen Kleidern kombiniert, könnt Ihr das sommerliche Gefühl von Beinfreiheit mit in den Herbst nehmen. Wenn es obenrum frisch wird, schnappt Ihr Euch einen gemütlichen Oversize-Pullover und – voila – Euch ist warm. Tipp zum figurbetonten Lagenlook: mit einem Gürtel um die Taille oder schicken Overknee-Stiefeln könnt Ihr trotz kuscheligen Cardigans oder weiten Pullis Eure Silhouette definieren.

Wenn Ihr beim Layering schon an Winter denkt, tragt statt Strickjacke über Rollkragen einen farbenfrohen Mantel, der Euch an Sommerorte denken lässt. Statt schweren Stoffen, wie dicken Wollmänteln, greift zu leichteren Materialien wie (Kunst-)Lederjacken oder seidigen Blusen mit langem Arm. Beim Kombinieren und Schichten sind eurer Fantasie fast keine Grenzen gesetzt – aber wenn Ihr mehr als fünf Teile gleichzeitig tragen wollt, hebt Euch vielleicht noch ein oder zwei für den nächsten Tag auf, damit jedes Kleidungsstück zur Geltung kommt.

Weiterer Vorteil: Ihr müsst für diesen Modetrend nicht unbedingt Neues kaufen. Ihr könnt einfach durch euren Kleiderschrank stöbern und Euch euer Outfit aus dem zusammenstellen, was Ihr schon besitzt. Gut für die Umwelt und für Euer Portemonnaie.

IMMER NEUE INSPIRATIONEN

Auf die neuen Teile aus der Herbst- und Winterkollektion von Luisa Cerano müssen die Kundinnen von Birgit Linnemann nicht mehr lange warten



Der Sommer ist gefühlt noch lange nicht weg und doch halten schon die neuen Herbst- und Winterkollektionen Einzug bei Linnemann Classic & Mode. Mode ist ein individuelles Mittel, um seine eigene Persönlichkeit zu unterstreichen. Und wie sagt man so schön: Die ersten Sachen sind meist die schönsten! Besucht die Boutique von Birgit Linnemann und lasst Euch bei einem Prosecco kompetent und individuell beraten! Die Teile werden nicht nur nach Style und Qualität ausgesucht, sondern auch die Nachhaltigkeit der Fabrikation ist besonders wichtig. Birgit Linnemann von Classic & Mode freut sich auf Euren Besuch und spricht ihren Stammkunden ein herzliches Danke aus, die ihr während der Corona-Zeit treu geblieben sind. Sie sei glücklich, solche tollen Menschen als Kunden zu haben, erklärt sie strahlend. Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-18 + Sa 10-14 Uhr. **Linnemann Classic & Mode, Altstädter Markt 17, Rendsburg, Tel.: (04331) 697 81 44**

Das große Umstyling



BRITTA & MARIO MÜLLER UND RENDSBURGERLEBEN

haben wieder zur großen Umstyling-Aktion aufgerufen.
Diesen Monat ist Gyde die Kandidatin.



1. Zunächst schneidet Britta eine ganze Menge der kaputten, splissigen Haare ab. Anschließend bearbeitet sie Gydes feine Haare mit dem Messer



Vorher
Brittas Beurteilung:

Viel zu dunkel, viel zu viel, viel zu kaputt: Die Haare müssen ab. Außerdem soll Gyde wieder weicher und offener wirken, was Britta mit fast 4 Nuancen hellerer Farbe zaubern will. Das Make-Up darf außerdem extravagant sein, damit es trotz Brille den Wow-Effekt liefert.



3. Farbartistin Carina trägt nach dem Schnitt die Farbe auf, es soll einige Nuancen heller werden. Danach werden zusätzliche Highlights gesetzt. Vorteil: Wachsen die Haare raus, entsteht ein natürlicher Ombrélook

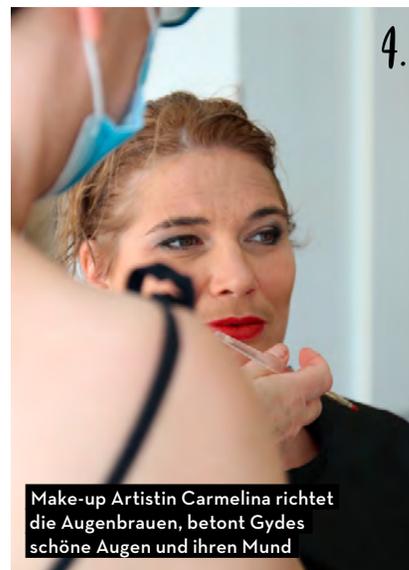


2. Der erste Schnitt ist getan. Wenn die Haare antrocknen, sieht Britta genau, wo sie nacharbeiten muss



Nachher

"Ob meine Familie mich zuhause überhaupt erkennt?" Gyde ist mehr als happy: Ihre Augen strahlen, das Grinsen ist groß. Britta und ihr Team haben tolle Arbeit geleistet.



4. Make-up Artistin Carmelina richtet die Augenbrauen, betont Gydes schöne Augen und ihren Mund

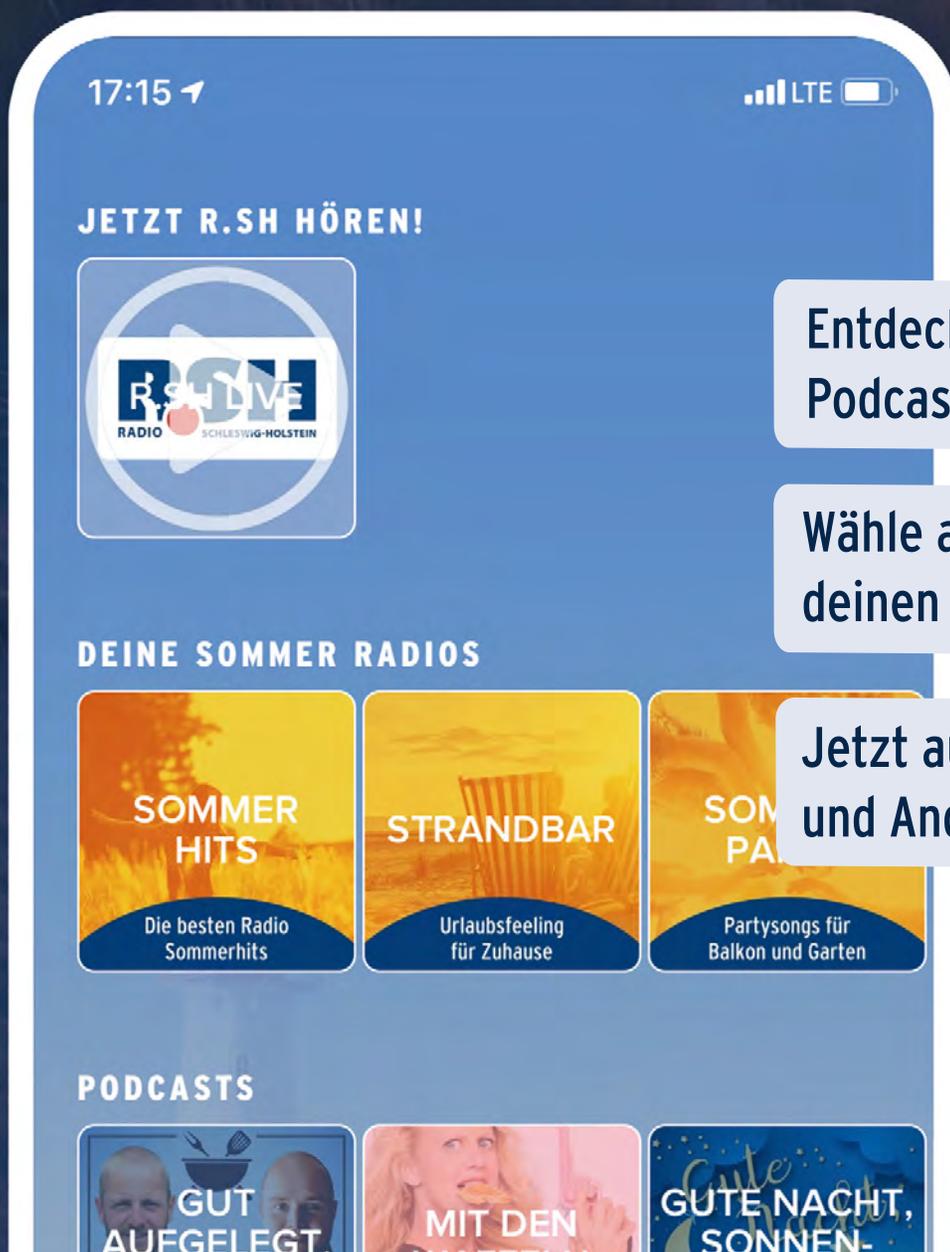
Möchtest Du Dich auch beim RENDSBURGERleben-Umstyling von Britta Müller und ihrem Team verwandeln lassen? Dann bewirb Dich schon jetzt unter redaktion@rendsburgerleben.de.



Britta & Mario Müller, Altstädter Markt 2, Rendsburg, Tel.: (04331) 12 37 13, www.bm-rd.de

HOL' DIR R.SH AUF DEIN HANDY!

Jetzt unsere R.SH-App herunterladen.



JETZT BEI
Google Play

Laden im
App Store

Entdecke unsere neuesten
Podcasts

Wähle aus über 20 Musikstreams
deinen Favoriten

Jetzt auch für Apple CarPlay
und Android Auto



Zusammen sind wir Schleswig-Holstein.

KÖRPER & Seele

*Zurück aus dem verdienten Urlaub?
Egal ob im Ausland oder vor der
eigenen Haustüre: Wir haben die
letzten Wochen genossen – und Ihr
hoffentlich auch. Damit Haut und
Haare ebenfalls wieder zurück in den
Alltag finden, zeigen wir Euch, wie
Eure Beauty-Routine jetzt
aussehen kann.*

BEAUTYROUTINE NACH DEM URLAUB

Richtig erholt, die Sommersprossen tanzen auf dem Näschen, die Haut hat einen bronzefarbenen Teint und man fühlt sich pudelwohl. Der After-Holiday-Glow ist ein Gefühl, das gerne bleiben darf. Wir verraten Euch wie!

HAUT

Hat die Haut im Urlaub mit Sonne, fettiger Sonnencreme und Salz zu kämpfen, wird sie zu Hause extra verwöhnt. Am besten, Ihr peelt regelmäßig, damit abgestorbene Hautschüppchen entfernt werden. Vor allem feuchtigkeitsspendende Seren sind jetzt wichtig. Nach der Pflege könnt Ihr einen leichten Selbstbräuner auflegen, damit die Urlaubsbräune um ein paar Wochen verlängert wird.

HAAR

Wenn Salzwasser und Sonne die Haare ausgetrocknet haben, hilft häufig der Gang zum Friseur. Aber auch eine reichhaltige Kur und ein paar Wochen lang eine extra Pflege lassen Eure Haare wieder griffig werden und Kraft tanken.

KÖRPER

Ein paar Kilo zu viel auf der Hüfte? Das liegt natürlich auch an den leckeren Cocktails, die man im Urlaub schnell mal genießt. Ein regelmäßiges, leichtes Workout hilft, zurück in den Alltag zu finden. Wer mehr Effekt wünscht, kann intermittierendes Fasten testen: 16 Stunden fasten, 8 Stunden essen. Und das ist, wenn man den Schlaf miteinrechnet, gar nicht so schlimm. Für eine ganz sanfte Entgiftung und den ausgeglichenen Basenhaushalt hilft warmes Zitronenwasser am Morgen.



Foto: svetlka / E+ / Getty Images



Praxis für vitalistische
amerikanische Chiropraktik

Herzlich
willkommen
in unserer
neuen
Praxis!

NEU ERÖFFNET!

Unser Neubau ist abgeschlossen. Am „alten“ Standort ist eine neue, moderne Praxis für die Chiropraktik Nord und unsere Patienten entstanden.

Eingebettet in die neue Praxis steht uns der Insight Millenium Wirbelsäulen-Scan zur Schmerzdiagnostik zur Verfügung.

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin – unser Team freut sich auf Sie.



Lars Löptien
HEILPRAKTIKER

Kieler Chaussee 57 · 24214 Gettorf
Telefon 04346 36 97 51

www.chiropraktik-nord.de
info@chiropraktik-nord.de

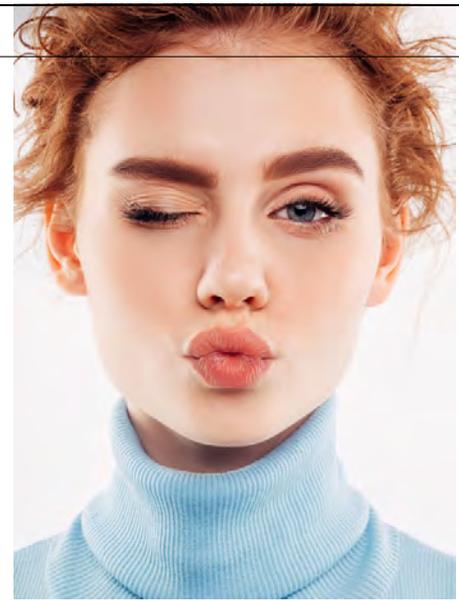
YOGA FÜR ALLE GENERATIONEN

Yoga ist ein Übungsweg, der den Menschen in seiner Ganzheit durch Körper-, Atem-, Meditations- und Entspannungsübungen anspricht. Es ist im weiteren Sinne eine Lebensschulung oder Lebenskunst, die philosophische, psychologische und gesundheitliche Aspekte in jeder Unterrichtspraxis einbezieht. Ein ganzheitlicher Yoga-Unterricht, so wie es die **Purna Yoga Schule** anbietet, kann somit in der aktuellen Krisensituation eine Möglichkeit für Menschen sein ihre körperliche Gesundheit und psychische Stabilität aktiv zu unterstützen.

Die Purna Yoga Schule bietet täglich verschiedene Kurse in unterschiedlichsten Schwierigkeitsstufen an, vom Sanften Yoga für Menschen mit körperlichen Einschränkungen, über Anfängerunterrichte, Aufbaustufen bis zu den Fortgeschrittenen.

Ebenso bietet die Purna Yoga-Schule auch Yoga für Kinder an, denn auch sie brauchen einen Ausgleich in dieser Zeit. Im Besonderen würden sich die 5- bis 7-Jährigen über Zuwachs in der Gruppe freuen. Außerdem werden vier der fortlaufenden Yogakurse auch per Livestream über eine App zur Verfügung gestellt, so dass auch von zu Hause geübt werden kann. Die Kosten hierfür findet Ihr, wie für die anderen Kurse, Seminar und Workshops auch, auf der Website. Ab Mitte September 2020 beginnen auch wieder 10-wöchige Anfängerkurse. Falls Ihr Interesse habt, schaut unter www.purna-yoga-schule.de order ruft an unter Tel.: (04331) 33 37 19.

Timo Buse führt seine Yoga-Schule seit mehreren Jahren mit stetigem Erfolg



KÜSSEN IST GESUND

Mit kaum einer anderen Geste kann man wohl mehr ausdrücken, wie gern man sich hat: Der Kuss ist ein Zeichen der Zuneigung, eine Liebeserklärung und darüber hinaus ein Kick an Endorphinen. Dass Küssen auch gut für die Zähne ist, wissen allerdings nur die wenigsten. Küssen ist nicht nur romantisch, sondern auch gesund: Hier sind fünf gute Gründe, warum wir uns öfter küssen sollten:

1. Küssen kann sowohl den Blutdruck als auch den Cholesterinwert senken.
2. Küssen stimuliert mehr als 300 Gesichtsmuskeln und sorgt bei regelmäßiger „Ausübung“ für glattere Haut.
3. Küssen hilft bei der Gewichtsabnahme: Ein fünf Sekunden langer, intensiver Kuss kann bis zu 12 kcal verbrennen.
4. Küssen senkt das Niveau an Stresshormonen, die u. a. für Schlaflosigkeit verantwortlich sind.
5. Küssen unterstützt unsere Immunabwehr: Die im Speichel des Partners enthaltenen Mikroben erkennt unser Immunsystem als Fremdkörper und mobilisiert Abwehrzellen, um gegen sie vorzugehen.

Foto: Getty Images/CoffeeAndMilk/E+

Yoga | Pranayama | Entspannung | Meditation | Workshops | Seminare | Yoga-Events | Personal Yoga

Purna Yoga Schule

seit 2008

Handle in der Erkenntnis mit Liebe und Hingabe



Timo Buse
Yogalehrer **BDY / EYU**



10wöchige Anfängerkurse Hatha Yoga & Meditation

Kurs 5 | 14.09.2020 bis 16.11.2020 | Mo. 09.00-10.30 Uhr

Kurs 6 | 19.09.2020 bis 19.11.2020 | Do. 17.15-18.45 Uhr

fortlaufende

Anfängerkurse

Aufbaustufen

Kurs für Fortgeschrittene

Sanftes Yoga

Yoga für Kinder

4 Online-Live YogaStreams



4 TIPPS FÜR WEICHE HAUT

Mit nur ein paar wenigen Tricks verwandeln sich trockene Hautpartien ganz schnell in sanfte, weiche Haut. Und das sogar manchmal im Schlaf, ob Ihr es glaubt oder nicht!

SANFTES PEELING

Die beste Vorbereitung, um der Haut Feuchtigkeit zuzuführen, ist ein sanftes Peeling. Eines, das die Pflege gleich mitliefert, ist zum Beispiel eine Mischung aus einem Pflanzenöl und Zucker – oder auch Kaffeesatz. Der Zucker bzw. der Kaffee entfernen abgestorbene Hautschüppchen, das Öl pflegt. Man kann es ganz einfach zu Hause selbst herstellen: 1 Teil Öl zu 1 Teil Zucker oder Kaffeesatz, kurz verrühren, auftragen und sanft abrubbeln.

WEICHE HÄNDE ÜBER NACHT

Wer unter trockenen Stellen an Händen oder Füßen leidet, der cremt die Partien am besten abends, vor dem Schlafen gehen ein und zieht dann über Nacht Socken und leichte Handschuhe an. Damit wird die Wirkung intensiviert. Und am nächsten Morgen warten zarte, weiche Hände (oder Füße) auf Euch!

SOS-HILFE

Das schnellste Hilfsprogramm: ein hautverwandtes Öl (z. B. Olivenöl) erwärmen, Hände darin circa fünf bis zehn Minuten baden, gut abtropfen lassen, in Handschuhe packen und dann einfach eine Folge der Lieblingsserie gucken. In der Zwischenzeit kann das Öl schön einziehen.

BELIEBTE HAUSMITTELCHEN

Wasser und Aloe Vera sind Hausmittel, die beide für einen richtigen Feuchtigkeitsboost sorgen. Wasser hilft den Körper zu entgiften, spült Giftstoffe und Abfälle aus dem Körper und hilft die Haut von innen zu reinigen. Daher ist es wichtig, circa 2-3 Liter reines Wasser pro Tag zu trinken. Aloe Vera hilft Narben zu erhellen, reduziert angeblich sogar Falten und feine Linien und verleiht der Haut bei regelmäßiger Verwendung ein weiches und geschmeidiges Gefühl.

So einfach geht's: Ein frisches Aloe Vera Blatt abschneiden, mit dem Schnitt nach unten für eine Stunde in ein Glas stellen, die entlaufene Flüssigkeit weggießen und das Gel aus dem Blatt entnehmen.



Dr. med. dent. Sandra Härtel



CEREC

Maßgeschneiderter
Zahnersatz
an nur einem Tag



IMPLANTATE

Perfekte Zähne
auch bei komplizier-
ten Fällen



HYPNOSE

Einfach eine ent-
spannte Behandlung



KINDERZÄHNE

Spaß beim Zahnarzt
ist die beste Prophylaxe

Dr. Sandra Härtel

Praxis für moderne Zahnmedizin
Dorfstraße 26 · 24790 Schacht-Audorf

Öffnungszeiten

Mo-Do 8:00-18:00, Fr 8:00-12:00
Oder nach Vereinbarung

Telefon: 04331-92542
E-Mail: info@zahn-am-nok.de

WIE DER KÖRPER SICH WEHREN KANN

Unsere Umwelt und Lebensgewohnheiten haben sich in den letzten sechs Monaten stark gewandelt. Die rasanten Entwicklungen überfordern unseren Organismus: Die Gesundheit bleibt auf der Strecke! Die Folge von Angst und Anspannung beeinträchtigt deutlich den Stoffwechsel und wichtige Körperfunktionen wie die Immunabwehr. Um uns zu stabilisieren, sind Aufbaumaßnahmen wie zum Beispiel Vitamin-C-Hochdosisinfusionen, biologische Aufbauturen von Vorteil.

Bei ersten Hinweisen auf Ermüdung, Abgeschlagenheit, Schlafstörung und Infektionsanfälligkeit kann dem jeder entgegenwirken und in der **Naturheilpraxis Nanni Meier**

ein individuelles Programm zur Reduktion der Anfälligkeit erstellt werden. Damit kann einer grippalen beziehungsweise Viruserkrankung in der kalten Jahreszeit entgegengewirkt werden. Wer möchte, kann in der Naturheilpraxis von Nanni Meier etwas für sich tun. Infos und Termine unter Tel.: (04331) 78 93 15.



Nanni Meiers Erfahrung hilft seit Jahren vielen Patienten

FAMILIENRÄUME WAHR GEMACHT

Hier steht die Familie im Mittelpunkt: Bei Familien(T)Räume in Kiel finden alle familiären Themen Platz. Die beiden Inhaberinnen Kathleen Klemm und Anke Pawel haben einen Ort geschaffen, an dem achtsame Elternschaft eine große Rolle spielt. Von einem bunten Sortiment an nützlichen Dingen für Eltern und Kinder über Kurse wie zum Beispiel Fabel oder Kangatraining bis hin zur Trageberatung – die beiden Inhaberinnen der **Familien(T)Räume** sind Expertinnen. Die Kurse von Kathleen und Anke finden ab jetzt auch wieder in kleinen Gruppen vor Ort statt. Ergänzend werden einige Veranstaltungen weiterhin online angeboten. Alle Kurse und Zeiten und das gesamte Angebot der Familien(T) Räume findet Ihr unter www.familienräume-kiel.de.



Foto: Lara-Sophie Viol

Nanni Meier Heilpraktikerin



Manuelle Therapien

Sanfte Chiropraktik nach Dorn & Breuß: mit der Dorn-Therapie werden fehl gestellte oder blockierte Wirbel und Gelenke sanft wieder in die richtige Position gedrückt. Die Massage nach Rudolf Breuß ist eine äußerst sanfte Behandlung, die seelische und körperliche Verspannungen löst, um den Körper wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Craniosacrale Therapie: manuelle & körperorientierte Behandlungsform, um den Fluss des Rückenmarks auszugleichen. Es lösen sich Verspannungen, Schmerzen und Bewegungseinschränkungen.

Kiefer R.E.S.E.T.: sanftes manuelles Therapieverfahren, welches die Kiefermuskeln entspannt und das Kiefergelenk ausgleicht.

Schröpfverfahren: Schröpfverfahren unterstützen den Körper bei Beschwerden des Kopfbereiches, denen eine Durchblutungsstörung zugrunde liegt, wie Ohrensausen, Schwindel, Vergesslichkeit, ferner bei Erkrankungen innerer Organe, Kreuz- und Muskelschmerzen

Leistungsspektrum

- Aderlass
- Bachblüten
- Chiropraktik
- Elektrolyse
Entgiftungsbad
- Homöopathie
- Irisdiagnostik
- Logotherapie
- Metabolic Screen
- Neuraltherapie
- Osteopathie
- Phytotherapie
- Raucherentwöhnung
- Schröpfverfahren
- Vitamin C
Hochdosistherapie

Gerhardstraße 26 · 24768 Rendsburg · Tel. 04331 789315 · www.nm-hp.de

Familien(T)Räume

Individuelle Familienbegleitung, Beratungen & Kurse



Familien(T)Räume

Trageberatungen & interessante Kurse

für Frauen, Schwangere & Eltern mit Kind

Hofholzallee 22
24109 Kiel

Telefon: 01578/ 5 93 13 14
kathleen@familienräume-kiel.de
oder 0176/20 53 22 47
anke@familienräume-kiel.de

Mehr Infos unter: www.familienräume-kiel.de



VORTRAG: ARBEIT MIT ÄTHERISCHEN ÖLEN

Am 25. September findet um 18 Uhr ein spannender Vortrag zum Thema „Wie ätherische Ölen unser Leben gesünder machen“ statt. Im FLEET7 in Kiel sprechen Christian und Marja Neudel-Volé darüber, wie man rein ätherische Öle bewusst und natürlich verwenden kann. Als einer der führenden Experten auf dem Gebiet gibt der Buchautor Christian Neudel-Volé in seinem Vortrag einen guten Einblick in die Wirkungsweise, seine Frau Marja geht dabei auf die emotionale Wirkung ein. Interessierte werden gebeten, sich per Mail an kieler1@me.com vorab anzumelden. Aufgrund der Hygiene- und Abstandsregelung stehen maximal 30 Sitzplätze zur Verfügung. Einlass: 17.30 Uhr, Eintritt: 5 Euro.



IMMER EIN GUTER BISS dank gesundem, festem Zahnfleisch!

Zahnfleischentzündungen sollten sofort behandelt werden, um eine mögliche Parodontose zu verhindern.

Wir bieten Ihnen in unserer Praxis ein engmaschiges Prophylaxeprogramm oder eine adäquate Parodontosebehandlung, so dass Sie gut zubeißen können!

04331 - 38038

Zahngesundheit Büdelsdorf

Dr. Eva-Rebecca Caliebe • Parkallee 9 • 24782 Büdelsdorf
www.zahngesundheit-buedelsdorf.de



6 TIPPS

RICHTIG LÜFTEN

Verbrauchte Luft soll raus, frische rein – also Fenster auf. Ist doch ganz einfach, oder? Ne, eben nicht.

Wir zeigen Euch, wie es richtig geht.

1. Wichtig ist, drei bis viermal pro Tag zu lüften.
2. Stoßlüften: Fenster kurz komplett öffnen anstatt dauerhaft kippen.
3. Querlüften: Fenster/Innentüren auf der gegenüberliegenden Seite öffnen, um für Durchzug sorgen.
4. Schlafzimmer: Hier vor dem Schlafengehen und nach dem Aufstehen einmal die Fenster auf Durchzug stellen.
5. Im Sommer lieber früh morgens und spät abends oder nachts lüften.
6. Im Winter daran denken, beim Stoßlüften die Thermostate runterzudrehen, die Fenster am besten nicht kippen!

Foto: PeopleImages / E+ / Getty Images



Nächste Termine:
3. September &
1. Oktober
2020

Informationsabend Kinderwunsch

Jeden **1. Donnerstag im Monat um 19.00 Uhr.** Erfahren Sie mehr über die Behandlungsmöglichkeiten bei unerfülltem Kinderwunsch.

Bitte melden Sie sich per E-Mail oder telefonisch an.



fertilitycenterkiel
Ihr Kinderwunschzentrum im Norden.

Prüner Gang 15 | 24103 Kiel
Tel. 0431 9741333
info@fertilitycenter.de

Wissenswertes zum Thema Kinderwunsch finden Sie auf www.fertilitycenter.de und auf unserer facebook-Seite.



Dr. Häring im Aufklärungsgespräch mit einer Patientin (v. li.)

DEN GRAUEN STAR EFFEKTIV BEHANDELN

Die Augenklinik Rendsburg beseitigt den Grauen Star mit dem sicheren und schonenden Femtosekundenlaser-Verfahren.

Vorteile
des Femtosekunden-
Verfahrens

Gutes Sehen trägt zur Lebensqualität bei. Allerdings nimmt die natürliche Sehkraft mit fortschreitendem Alter ab. Der Graue Star ist eine der häufigsten Ursachen für diese allmähliche Verschlechterung des Sehvermögens. Bleibt er unbehandelt, schränkt er unsere Lebensqualität mehr und mehr ein. Hinzu kommt, dass der Graue Star oft von Kurz- oder Weit-sichtigkeit, Astigmatismus oder Alters-sichtigkeit begleitet wird. Letztere lassen sich mit Brille und Kontaktlinsen beheben. Beim Grauen Star allerdings ist eine Operation die einzige, effektive Behandlungsmethode. Die **Augenklinik Rendsburg** ist seit über 25 Jahren auf diesen Eingriff spezialisiert.

WAS IST DER GRAUE STAR?

Der Graue Star (Katarakt) tritt auf, wenn sich die klare Augenlinse mehr und mehr eintrübt – häufig durch eine Veränderung in ihrer Proteinstruktur. Wird die Linse dicker und weniger durchsichtig, kann das Licht schwerer durchdringen – wie bei einem schmutzigen Fenster.

BEHANDLUNG DES GRAUEN STARS

Ein Verzögern oder Vorbeugen des Grauen Stars ist ebenso wenig möglich wie eine medikamentöse Behandlung. Die eingetrübte, natürliche Linse muss operativ ersetzt werden. Diese Operation ist äußerst sicher und effektiv und weltweit einer der häufigsten Eingriffe.

WIE SIEHT EIN KLASSISCHER BEHANDLUNGSABLAUF AUS?

Ohne Femtosekundenlaser wird die eingetrübte, natürliche Augenlinse mit einer Ultraschallsonde zerkleinert und vorsichtig durch einen ca. 2 mm kleinen Schnitt in der Hornhaut abgesaugt. An ihre Stelle wird eine künstliche Intraokularlinse eingesetzt. Eine Operation am Grauen Star erfolgt in der Regel ambulant und dauert zwischen 15 und 30 Minuten. Der Eingriff wird normalerweise unter Lokalanästhesie durchgeführt. Pro Eingriff wird jeweils nur ein Auge operiert.

Beim Femtosekundenlaser-Verfahren wird das Auge vorweg exakt vermessen und die Behandlung inklusive Lasereinsatz genau festgelegt. Viele der bisher vom Operateur per Hand und Skalpell durchgeführten Schritte werden von dem Femtosekundenlaser LenSx® übernommen. Damit wird die Operation noch sicherer und präziser. Der Laser arbeitet mit ultrakurzen Laserimpulsen im Infrarot-Bereich. Die Energie entfaltet sich somit nicht an der Oberfläche des Auges, sondern exakt in dem zuvor bestimmten tieferen Areal. Diese Vorgehensweise ist für das Auge sehr schonend.

Die Augenklinik Rendsburg betreibt OP-Zentren in mehreren Städten in Schleswig-Holstein. Der Femtosekundenlaser steht dabei im zentral gelegenen Haupthaus in der Klinik in Rendsburg.

CardioScan

Five Rücken-und Gelenkzirkel

Persönliche Trainingsprogramme

Ernährungsberatung

milon Q Kraft- und Ausdauerzirkel

Große Auswahl an Gruppenkursen

milon Ausdauerzirkel

Athletic Box

Freier Bereich

milon Q Kraftzirkel

BEREIT?

Öffnungszeiten:

Mo u. Mi 08:00 - 21:30 Uhr

Di u. Do 07:00 – 21:30 Uhr

Fr 08:00 - 21:00 Uhr

Sa 12:00 – 17:00 Uhr

So 9:00 – 15:00 Uhr

Walter-Zeidler-Str. 13

24783 Osterröfnfeld

☎ 04331 - 44 06 111

www.sentio-fit.de



NEU in Rendsburg

besserer Stoffwechsel

Gewichtsreduzierung **mehr Energie**

besseres Immunsystem

JETZT kostenlos informieren

Infoabend über die Basisversorgung des Körpers

Nadine Kienaß,
26 Jahre
Hörakustik-/ und
Augenoptik-Meisterin

Henning Fleischer,
28 Jahre
Physiotherapeut und
angehender Osteopath

Immer am letzten Mittwoch im Monat um 19:30 Uhr
Wallstraße 38, 24768 Rendsburg

Anmeldung per E-Mail: rendsburg-fitline@web.de
die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

© Jahnke/Bestand.de

FIT UND LEISTUNGSFÄHIG BIS INS HOHE ALTER

Vielen Menschen geht es ähnlich: Sie fühlen sich ausgelaugt, müde, angeschlagen und haben schlichtweg zu wenig Energie. Hinzu kommen zum Beispiel regelmäßige Kopfschmerzen bis hin zu Migräne, ein unruhiger und kaum erholsamer Schlaf, ein schlechtes Immunsystem und ein langsamer Stoffwechsel. Nadine Kienaß und Henning Fleischer möchten dabei helfen, dass man sich wieder jeden Tag fit und leistungsfähig fühlen kann – und das bis ins hohe Alter.

Neben ihrer hauptberuflichen Tätigkeit widmen sich die Hörakustik- und Augenoptikmeisterin und der Physiotherapeut sowie angehende Osteopath der ganzheitlichen Gesundheit des Körpers. Diese basiert auf der optimalen Basisversorgung mit allen notwendigen Nährstoffen und Vitaminen.

Sie bieten persönliche Beratungstermine nach Absprache an oder stehen gerne bei den Infoabenden jeden letzten Mittwoch des Monats um 19.30 Uhr in der Wallstraße 38 zur Verfügung. Ihr Antrieb ist es, möglichst vielen Menschen die Option auf ein gesünderes Leben zu bieten und gleichzeitig spürbar die Lebensqualität zu steigern. Jetzt persönlichen Beratungstermin vereinbaren oder für den nächsten Infoabend anmelden unter rendsburg-fitline@web.de.



Henning Fleischer und Nadine Kienaß (v.li.) möchten dabei helfen, dass man sich wieder fit fühlen kann

INTERVALLFASTEN – ABER RICHTIG



Smoothies können während des Fastens viele wichtige Spurenelemente und Vitamine liefern

Seit einiger Zeit schon gibt es den Trend Intervallfasten. Dabei gilt es zunächst, sich für eine Methode zu entscheiden: 5:2 oder 16:8, also 16 Stunden fasten und 8 Stunden essen oder fünf Tage normal essen und zwei Tage fasten. Außerdem solltet Ihr zu Beginn körperliche Anstrengungen meiden und lieber kleinere als zu große Portionen essen. Wichtig ist: keine Snacks zwischen den Mahlzeiten! Tipp: Viel trinken. Wasser oder Tee helfen, die essensfreie Zeit zu überbrücken.

Praxis von 7-19h geöffnet!



Wir sind mit Sicherheit für Sie da!

Höchstmögliche Hygiene für Sie und für uns: Mund/Nasenschutz, regelmäßige Desinfektion und durch verlängerte Sprechzeiten sind nur wenige Patienten gleichzeitig in der Praxis. Unser erfahrenes Team steht Ihnen in dieser besonderen Zeit zur Seite.

**FÜR SIE,
FÜR SIE - FÜR ALLE**

Praxis von 7-19 Uhr geöffnet
Mittwochs von 7-13 Uhr

Augenarzt Altstädter Markt
Altstädter Markt 4
Dr. M. Feichtiger, Dr. J.-P. Meyer
24768 Rendsburg
fon: 04331 - 22 456

AUGENARZT 
ALTSTÄDTER MARKT

www.augenarztpraxis-rendsburg.de



ES GEHT WIEDER LOS

*Die neue Saison des Landestheaters beginnt.
Wir zeigen, welche Stücke im September stattfinden.*

ERLESEN: DER ECHE RING VERMUTLICH GING VERLOREN

Eine literarische Einstimmung zu NATHAN DER WEISE
19 Uhr, Stadttheater Rendsburg
3. September

VORHANG AUF - ZUR PROBE!

Spielzeitauftakt am Schleswig-Holsteinischen Landestheater
19.30 Uhr, Stadttheater Rendsburg
4. September

REINGESCHAUT: GLÜCKLICHE ZEITEN

Einführungsveranstaltung zur Komödie von Alan Ayckbourn
19 Uhr, Stadttheater Rendsburg
8. September

1. SINFONIEKONZERT

Der lyrische Beethoven
19.30 Uhr, Stadttheater Rendsburg
11. September

GLÜCKLICHE ZEITEN

Premiere: Komödie von Alan Ayckbourn
19.30 Uhr, Stadttheater Rendsburg
12. September
Weitere Termine:
20. September, 16 Uhr + 30. September, 19.30 Uhr

REINGESCHAUT: NATHAN DER WEISE

Einführungsveranstaltung zum dramatischen Gedicht von Gotthold Ephraim Lessing
19 Uhr, Stadttheater Rendsburg
22. September

NATHAN DER WEISE

Premiere: dramatisches Gedicht von Gotthold Ephraim Lessing
19.30 Uhr, Stadttheater Rendsburg
26. September

GRIMM!

Musiktheater: die wirklich wahre Geschichte von Rotkäppchen und ihrem Wolf
19 Uhr, Stadttheater Rendsburg
27. September

Das vollständige Programm und Ticketbestellung unter www.sh-landestheater.de.

DAS SCHWEDISCHE SUV.



DER VOLVO XC60.

Der Volvo XC60 ist ein Premium-SUV, das in jeder Hinsicht mit skandinavischer Exzellenz hervorsteht. Elegant. Markant. Dynamisch. Innovativ.

JETZT PROBE FAHREN.

Kiso

HORST KISO GMBH

24837 SCHLESWIG, LATTENKAMP 5, TEL: 04621-981111
24782 BÜDELSDORF, HOLLERSTR. 122, TEL: 04331-34700

WWW.KISO.SH



Nothilfe Beirut Jetzt spenden!

Explosionen haben Libanons Hauptstadt Beirut erschüttert. Es ist eine Katastrophe für das Land, das von Wirtschaftskrisen und der Corona-Pandemie ohnehin schwer getroffen ist.

Aktion Deutschland Hilft leistet den Familien Nothilfe. Mit Medikamenten, Lebensmitteln, Trinkwasser und Hygienekits. Helfen Sie uns, Leben zu retten. **Jetzt mit Ihrer Spende!**



Spendenkonto:
DE62 3702 0500 0000 1020 30
Online spenden unter:
www.Aktion-Deutschland-Hilft.de



ENDLICH WIEDER LIVE-MUSIK IN DER STADT

Die Kulturschlachterei in der Nienstadtstraße kann Euch zwei Konzerte im September bieten. Mit sehr begrenzter Platzzahl, aber freiem Eintritt!

THE GREAT PARK

Ein Mann und seine Gitarre: Der in Berlin lebende Brite Stephen Burch, als Musiker bekannt unter „The Great Park“, macht in Rendsburg Halt. Er ist wie wohl alle Singer-Songwriter ein Poet. Wer es nicht abwarten kann, findet bei Youtube diverse Videos, in denen er sein Talent zum Besten gibt. Los geht's um 20 Uhr.

5. September



Foto: Claude Hemel



HÄLM

Drei Streicherinnen mit einem Programm aus traditionellen skandinavischen Tänzen, zeitgenössischen Stücken außergewöhnlicher skandinavischer Folkmusiker und Eigenkompositionen. Auf die Besucher wartet ein beschwingtes Programm mit jeder Menge Frohsinn. Los geht's um 20 Uhr.

19. September

LICHT ÜBERM LAND

DÄNISCHE LYRIK VOM MITTELALTER BIS HEUTE

Anlässlich des Deutsch-Dänischen Kulturellen Freundschaftsjahrs 2020 veranstaltet das Nordkolleg Rendsburg gemeinsam mit dem Literaturhaus Schleswig-Holstein das Projekt „Literarische Begegnungen“. Der erste Teil im September ist der dänischen Lyrik und ihrer deutschen Übersetzung gewidmet.

Am 10. September präsentieren die dänischen Lyriker Lone Hoerslev und Rasmus Nikolajsen gemeinsam mit dem Übersetzer Peter Urban-Halle die im Hanser Verlag erscheinende Anthologie „Licht überm Land. Dänische Lyrik vom Mittelalter bis heute“ der Deutschen Akademie für Sprache und Dichtung in Zusammenarbeit mit Det Danske Akademi. Die Auswahl der 480 dort gedruckten Gedichte von insgesamt 160 dänischen Lyrikern beginnt im Mittelalter, wandert weiter zu der Aufklärung, der Romantik und der Nachkriegszeit und endet schließlich im 21. Jahrhundert.

Im Gespräch mit dem Übersetzer und Herausgeber Peter Urban-Halle stellen Lone Hoerslev und Rasmus Nikolajsen, die mit eigenen Gedichten in der Anthologie vertreten sind, eine Auswahl der Gedichte vor. In deutscher und dänischer Sprache erklingt an diesem Abend dänische Lyrik aus verschiedenen Jahrhunderten – ein Streifzug durch die Poesie und Literatur unseres Nachbarlandes. Los geht's um 20 Uhr, der Eintritt ist frei. Um Voranmeldung wird gebeten bei Vivien Lotze unter Tel.: (04331) 14 38 45 oder literatur@nordkolleg.de.
10. September • Nordkolleg Rendsburg



Lone Hoerslev

Foto: Henrik Soerensen



Rasmus Nikolajsen

Foto: Anne Mie Dreves



Kim Marie Marzahl

ISLANDPFERDE

ICH BIETE AN:

- Beritt und Ausbildung von Pferd und Reiter
- mobilen Reitunterricht
- Tages und Wochenendkurse
- Vorstellung von Pferden auf Tunieren
- und vieles mehr

Ich freue mich auf euch und eure Isis!

E-Mail: diemitdemschecken.de

mobil: 01 52 / 044 668 34

www.kim-marie-marzahl-islandpferde.de



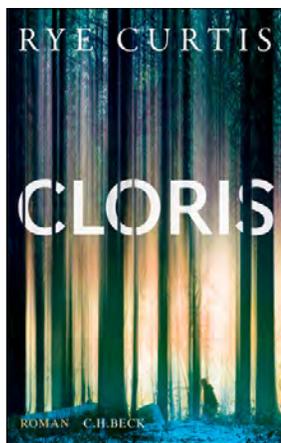
Ab 1. September 2020 ist mein beruflicher Wirkungskreis auf der Reitanlage Kolb in Sophienhamm. Hier befindet sich meine Beritt- und Ausbildungsstation. Die Berittpferde werden nur von mir betreut und versorgt.

www.reiterhof-kolb.de

BUCHTIPP IM SEPTEMBER



Patrick Goeser



CLORIS

Cloris Waldrip ist zweiundsiebzig, als sie sich mit ihrem Mann von einem Buschpiloten zu einer romantischen Waldhütte in den nördlichen Rocky Mountains fliegen lässt. Ärgerlicherweise stürzt das Flugzeug ab, und nur Cloris überlebt. Bevor auch das Funkgerät der Cessna den Geist aufgibt, versucht sie noch einen Funkspruch abzusetzen. Debra Lewis ist Rangerin und versucht den Kummer über ihre drei Monate zurückliegende Scheidung mit Merlot aus ihrer Thermoskanne zu bekämpfen, als sie von dem verstümmelten Funkspruch hört. Während Cloris irgendwie versucht, aus der Wildnis der Berge in die Zivilisation zurück zu kehren, bewaffnet mit ihrer Handtasche und einer handvoll Karamellbonbons, organisiert Debra die Suchexpedition nach der einzigen Überlebenden des Absturzes.

Rye Curtis hat hier einen klassischen Abenteuerroman abgeliefert: spannend, manchmal sogar unheimlich. Auf der einen Seite die wohl situierte Seniorin, schwankend zwischen der Hoffnung zu überleben und der Furcht, in der unbekanntem Wildnis umzukommen. Auf der anderen Seite Debra, die sich von ihren Depressionen nicht vollends aus der Bahn werfen lassen will, und all ihre Energie in die Rettungsmission steckt. Und dann gibt es da noch ziemlich unerwartete Wendungen und Begegnungen. Rätselhafte Funde und Entdeckungen, die ihre eigene Erzählung wert wären, hier aber unheimlich und rätselhaft bleiben. Da möchte man doch glatt selber mal in den Bitterroot Mountains abstürzen, auf die eine oder andere Weise ...

Cloris, Rye Curtis, Verlag C-H. Beck, 24 Euro

Infos unter www.buchhandlung-goeser.de.

MUSIK IM GARTEN: REVIVAL-KONZERT VON NIGHT LIKE THIS

Am 26. September tritt im Garten des Cafe klatsch in Julianenebene/Hohn die Band „Night Like This“ auf. Nach einer schöpferischen Pause haben sich Frank Köller (Gitarre, Gesang, Tin Whistle und Footdrums) und Knut Vollmert (Gitarre und Gesang) wieder zusammengetan und geben mit frischem Elan ihr erstes Revival-Konzert. Ihren musikalischen Schwerpunkt haben die beiden nunmehr auch in den Bereich Folk Rock und Irish Folk ausgeweitet und damit etwas Neues probiert, was sich insbesondere an der Instrumentalisierung mit zwei akustischen Gitarren und dem Einsatz der Tin Whistle, der für irische und schottische Musik typischen Flöte, zeigt. Natürlich spielen die Musiker aber auch Stücke mit deutschen und englischen Texten aus anderen Stilrichtungen wie etwa Pop, Soul und fetzigem Rock. Den Künstlern ist der gemeinsame Spaß an der Musik wichtig.

Sie wollen in der Corona-Epidemie ein Zeichen in der an Live-Veranstaltungen armen Zeit setzen und ihrem Publikum kurz vor dem Herbst noch ein paar schöne Stunden zum Zuhören im Freien anbieten. Dies wird ihnen mit ihrer mitreißenden Musik und ihrer fröhlichen Ausstrahlung sicher gelingen.

Der Einlass beginnt um 18 Uhr. Ab diesem Zeitpunkt gibt es für die Gäste einen Snack und Getränke. Die Band startet um 19 Uhr. Die Veranstaltung findet nur im Freien statt. Der Eintritt ist frei. Am Ende geht der Hut herum. Da die Teilnehmeranzahl wegen der Corona-Epidemie auf 50 gleichzeitig anwesende Personen beschränkt ist, ist eine Voranmeldung unter Tel.: (04335) 14 34 oder im Cafe klatsch, Julianenebene 15 in Hohn notwendig.

26. September • Cafe klatsch, Julianenebene



DEM MAGISCHEN SILBER AUF DER SPUR

Mit Wichtelmädchen Blaurose auf Entdeckungstour des magischen Silbers im Eisenkunstguss Museum Büdelsdorf. Ein Filmevent für die ganze Familie.



Die Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen ist der bedeutendste Museumsverbund des Landes Schleswig-Holstein. Unter ihrem Dach befinden sich einige über die Landesgrenzen hinaus bekannte und spannende Museen, in denen es viel zu entdecken gibt. Eines dieser Museen ist das Eisenkunstguss Museum in Büdelsdorf, das altes Eisen und die beeindruckende Geschichte dahinter präsentiert.

Im Eisenkunstguss Museum geht es beim Filmnachmittag am 19. September auf die aufregende Reise des Wichtelmädchens Blaurose. Blauroses Vater ist schwer krank und das Mädchen versucht, in der Menschenwelt Hilfe für ihn zu suchen. Auf der Reise dreht sich alles um das besondere, magische Silber. Blaurose trifft auf Mitglieder eines verfeindeten Wichtelstamms und lädt sie zu ihrem Stamm in den Blauen

Berg ein, wo die fremden Wichtel etwas des magischen Silbers stehlen. Der Film ist ein Abenteuer für die ganze Familie und nimmt euch mit in ein fantasiereiches Universum, das eine lehrreiche Geschichte erzählt. Ganz nebenbei erfahrt Ihr, welche wichtige Rolle Metalle, wie Silber und Eisen, in der Welt von Blaurose und in unserer Welt spielen.

Da die Teilnehmerzahl im Eisenkunstguss Museum begrenzt ist, wird eine Anmeldung unter Tel.: (04331) 433 70 22 oder per Mail an service@landesmuseen.sh empfohlen. Der Eintritt zum Filmnachmittag kostet für Erwachsene 7 Euro und ermäßigt 5 Euro. Los geht die Filmvorführung am 19. September um 17 Uhr. Viele weitere spannende Veranstaltungen des Eisenkunstguss Museums und der anderen Museen der Stiftung findet Ihr online unter www.landesmuseen.sh.

Altes Eisen in neuem Licht!

Eine Ausstellung mit Überraschungsmomenten



Kinozeit

Magic Silver

Das Geheimnis des magischen Silbers
Ein Filmnachmittag für die ganze Familie

Sa., 19.09., 17 Uhr



Eisenkunstguss Museum Büdelsdorf

Landesmuseen SH

Ahlmannallee 5
24782 Büdelsdorf
T +49 (0) 4331 43370-22
service@landesmuseen.sh
www.das-eisen.de



Die Sparkassen sind Partner der Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen Schloss Gottorf

TERMINE

RENDSBURGERleben liefert jeden Monat ein umfassendes Kulturprogramm.

Eigene Termine kündigst Du unter redaktion@rendsburgerleben.de bis zum 15. des Vormonats an.

MITTWOCH 02.09.

Spezial

19:00 **Vortrag: Psychoanalyse und Antisemitismus** | Anmeldung und Infos unter Tel.: (04331) 44 04 30. Jüdisches Museum

SAMSTAG 05.09.

Partys & Konzerte

20:00 **In Concert: Joe Cocker Tribute Band** | Hohes Arsenal
20:00 **In Concert: The Great Park** | Kulturschlachtere

Kultur

11:00 **Stadtführung** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Altstädter Markt



SONNTAG 06.09.

Spezial

14:00 **Aussichtserlebnis Eisenbahn-hochbrücke** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Hochbrücke (Südseite)
15:30 **Aussichtserlebnis Eisenbahn-hochbrücke** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Hochbrücke (Südseite)

MITTWOCH 09.09.

Kultur

20:30 **Nachtwächterführung** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Lornsendsdenkmal

FREITAG 11.09.

Bühne

19:30 **1. Sinfoniekonzert** | Der lyrische Beethoven. Stadttheater



SAMSTAG 12.09.

Bühne

19:30 **Premiere: Glückliche Zeiten** | Stadttheater

Kultur

11:00 **Stadtführung** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Altstädter Markt

SONNTAG 13.09.

Spezial

14:00 **Aussichtserlebnis Eisenbahn-hochbrücke** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Hochbrücke (Südseite)
15:30 **Aussichtserlebnis Eisenbahn-hochbrücke** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Hochbrücke (Südseite)



SAMSTAG 19.09.

Partys & Konzerte

20:00 **In Concert: HälM** | Kulturschlachtere

Kultur

11:00 **Stadtführung** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Altstädter Markt
17:00 **Magic Silver: Filmmittag für die ganze Familie** | Infos unter Tel.: (04331) 433 70 22. Eisenkunst-gussmuseum Büdelsdorf

SONNTAG 20.09.

Spezial

14:00 **Aussichtserlebnis Eisenbahn-hochbrücke** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Hochbrücke (Südseite)
15:30 **Aussichtserlebnis Eisenbahn-hochbrücke** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Hochbrücke (Südseite)



SAMSTAG 26.09.

Partys & Konzerte

19:00 **Night like this** | Anmeldung unter Tel.: (04335) 14 34. Café klatsch

Bühne

19:30 **Premiere: Nathan der Weise** | Stadttheater

SONNTAG 27.09.

Messen & Märkte

09:00 **AWR-Flohmarkt** | Deponie, Alt Duvenstedt



★★★★-Ferienhaus in Osterrönnfeld in direkter Nähe des Nord-Ostsee-Kanals

für 4 Personen für 95€ pro Nacht
0177-43 32 031
www.ferienhaus-kanalblick.de

Spezial

14:00 **Aussichtserlebnis Eisenbahn-hochbrücke** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Hochbrücke (Südseite)
15:30 **Aussichtserlebnis Eisenbahn-hochbrücke** | Um Anmeldung wird gebeten unter Tel.: (04331) 211 20. Hochbrücke (Südseite)



Kultur

15:00 **Vortrag: Hallo, hier ist die Heimat.** | Anmeldung und Infos unter Tel.: (04331) 44 04 30. Jüdisches Museum



Ferienwohnungen in Rendsburg

Moderne Ferienwohnungen für 1- max. 4 Personen in Rendsburg, ganzjährig geöffnet, auch für Langzeitmiete geeignet.
Preis ab 25€ / Tag

Fon: 01 70-90 39 001 oder 0 43 31-2 36 76
E-Mail: Ferienwohnungen.rendsbuerg@gmx.de
www.Ferienwohnungen-Rendsburg.de

A

Abfallwirtschaft Rendsburg-Eckernförde, Borgstedtfelde 15, Borgstedt, Tel.: (04331) 34 51 23, www.awr.de

fertility center, abts+partner Partnerschaftsgesellschaft, Prüner Gang 7, Kiel, Tel.: (0431) 974 13 92, www.abts-partner.de

Allianz Generalagentur Berndt, Königstr. 21, Rendsburg, Tel.: (04331) 280 06

Alte Markthalle, Altstädter Markt 15, Rendsburg, Tel.: (04331) 218 00, www.alte-markthalle.de

Augenklinik Rendsburg MVZ, Jungfernstieg 25, Rendsburg, Tel.: (04331) 590 22 12 + Augenarzt Altstädter Markt, Altstädter Markt 4, Rendsburg, Tel.: (04331) 224 56, www.augenklinik-rd.de

Autodienst Pannek, Kollunder Str. 13-15, Rendsburg, Tel.: (04331) 222 23, www.auto-pannek.de

B

Bölinger raumdesign, Grafenstr. 15, Rendsburg, Tel.: (04331) 275 40, www.gardinen-boelinger.de

Brauer Montagebau, Zum Kratt 5, Fockbek, Tel.: (04331) 47 43, www.brauer-montagebau.de

Brauer's Aalkate, Schirnauer See 5, Rade, Tel.: (04331) 915 61, www.brauers-aalkate.de

Britta & Mario Müller, Altstädter Markt 2, Rendsburg, Tel.: (04331) 12 37 13, www.bm-rd.de

C

Café Ach, Nienstadtstr. 18, Rendsburg, Tel.: (04331) 696 91 20, www.cafe-ach.de

Café klatsch, Julianenebene 15, Hohn, Tel.: (04335) 14 34, www.cafeklatsch.vpweb.de

Café Marc, Harald-Striewski-Str. 21, Fockbek, Tel.: (04331) 612 21, www.cafe-marc.de

Classic & Mode Birgit Linnemann, Altstädter Markt 17, Rendsburg, Tel.: (04331) 697 81 44

ConventGarten, Hindenburgstr. 38, Rendsburg, Tel.: (04331) 590 50, www.conventgarten.de

D

Daisys Restaurant, Altstädter Markt 13, Rendsburg, Mobil (0162) 942 21 07, info@cateringbydaisy.de

De Huushölper, Nübbel, Mobil: (0162) 765 62 57, www.dehuushoelper.de

Dr. Klein, Fehmarstr. 20, Büdelsdorf, Tel.: (04331) 43 70 02

F

Familien(T)Räume Klemm/Pawel GbR, Hofholzallee 22, Kiel

fitline, Nadine Kienab, Wallstr. 38, Rendsburg, rendsburg-fitline@web.de

Fleischerei Greve, Fockbeker Chaussee 22, Rendsburg, Tel.: (04331) 713 04, www.greve-fleischerei.de

Fleischerei Hogrefe, Dorfstr. 18, Jevenstedt, Tel.: (04337) 421

Fliesenhof Fockbek, Zum Kratt 4, Fockbek, Tel.: (04331) 661 60, www.fliesenhof-fockbek.de

fräulein möhls, Schiffbrückenplatz 6, Rendsburg, Tel.: (04331) 203 12 34, www.fraeulein-moehls.de

Friseur Kerstin Biemann, Paradeplatz 6, Rendsburg, Tel.: (04331) 437 45 37, www.kerstinbiemann.de

Fritz Will & Sohn, Ochsenweg 9, Dannewerk, Tel.: (04621) 939 70, www.willsohn.de

G

Gartenbau Reese, Neumühlener Weg 20, Kleinvollstedt, Tel.: (04330) 264, www.gartenbaureese.de

Gasthof Lafrenz, Osterende 18, Hamdorf, Tel.: (04332) 383, gasthof-lafrenz.de

Geflügel Mogk, Poststr. 14, Hohn, Tel.: (04335) 435

Gemüsehof Breutzmann, Nübbeler Weg 31, Fockbek, Tel.: (04331) 614 15, www.breutzmann.de

J

Johann Greve, Dorfstr. 16, Aukrug, Tel.: (04873) 281

H

hagebaumarkt Rendsburg, Friedrichstädter Str. 3, Rendsburg, Tel.: (04331) 781 10, www.hagebau-rendsburg.de

Henning Bannick, Dorfstr. 8a, Ahlefeld-Bistensee, Tel.: (04353) 277

Holzland Jan F. Gehlsen, Büsumer Str. 106-114, Rendsburg, Tel.: (04331) 77 00 60, www.gehlsen.de

K

Kanal-Meisterei, Am Kamp-Kanal 1, Osterrönfeld, Tel.: (04331) 201 75 40, www.kanal-meisterei.de

Küchencentrum Rendsburg, Friedrichstädter Str. 26, Rendsburg, Tel.: (04331) 450 63, www.schmidt-kuechen.de

Küchenstudio Holling, Hollerstr. 97, Büdelsdorf, Tel.: (04331) 303 71, www.kuechen-rendsburg.de

M

Mister Bratwurst Imbissbetriebe, Büsumer Str. 71, Rendsburg, Tel.: (04331) 424 22, www.mister-bratwurst.com

Möbel Bergemann, Am Bahnhof 12, Rendsburg, Tel.: (04331) 224 14, www.moebel-bergemann.de

möhls Taverne, Dorfstr. 12, Jevenstedt, Tel.: (04337) 331, www.moehls.de

Naturheilpraxis Nanni Meier, Gerhardstr. 26, Rendsburg, Tel.: (04331) 78 93 15

O

Obsthof Busch, Nincoper Str. 33, Hamburg-Neuenfelde, Tel.: (040) 745 91 81, www.obsthof-busch.com

ONNO Hotel by Norman, Königstr. 4, Rendsburg, Tel.: (04331) 589 10, www.onnohotel.com

P

Paulwitz Pflanzenhof & Floristik, Norderdorfkamp 26, Neumünster, Tel.: (04321) 315 21, www.pflanzenhof-paulwitz.de

Purna Yoga Schule, Walter-Zeidler-Str. 9, Osterrönfeld, Tel.: (04331) 33 37 19, www.purna-yoga-schule.de

R

Rendsburger Partyservice, Am Bahnhof 9, Rendsburg, Tel.: (04331) 284 08, www.rendsburger-partyservice.de

Restaurant Anthos, Dorfstr. 2, Eldorf-Westermühlen, Tel.: (04332) 909 97 07, www.restaurant-anthos.de

Restaurant Dalmatien, Schloßplatz 7, Rendsburg, Tel.: (04331) 228 46, www.restaurant-dalmatien-rendsburg.de

Restaurant Riverside, Am Eiland 11, Rendsburg, Tel.: (04331) 14 99 88, www.riverside-rendsburg.de

Ristorante Torre Suda, Materialhofstr. 1, Rendsburg, Tel.: (04331) 338 53 83, www.torresuda.de

RONDO, Am Ahlmannkai 2, Büdelsdorf, www.rondo.sh

S

Schneidepunkt, Dorfstr. 31, Westerrönfeld, Tel.: (04331) 697 69 97, www.schneidepunkt.de

Schollers Restaurant und Hotel, Itzehoer Chaussee 2, Westerrönfeld, Tel.: (04331) 890 41, www.schollers-schuetzenheim.de

SIAK apart, Kolbergerstr. 15, Nortorf (West), Tel.: (04392) 40 80 99, www.siak-apart.de

Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen, Schlossinsel 1, Schleswig, Tel.: (04621) 81 33 34, www.landesmuseen.sh

Strandbar Rendsburg, Am Obereiderhafen, Rendsburg, Mobil: (0172) 860 33 10

T

Teppich-Hof Knutzen, Neue Dorfstr. 68, Büdelsdorf, Tel.: (04331) 350 60, www.teppichhof.de

TEXfit, Schiffbrückenplatz 11, Rendsburg, Tel.: (04331) 708 25 30

Z

Zahnärztin Dr. Caliebe, Parkallee 9, Büdelsdorf, Tel.: (04331) 380 38, www.zahngesundheit-buedelsdorf.de

DIE NÄCHSTE

Rendsburgerleben

erscheint am
01.10.
Anzeigenschluss
21.09.

SCHÖN UND WICHTIG

SPORT I

Sie gehen wieder los, die Profi-Ligen im deutschen Fußball. Das Hauptaugenmerk der Norddeutschen liegt dabei auf Liga 2, wo mit Holstein Kiel ein ambitionierter Hauptstadtverein spielt. In Liga 3 aufgestiegen ist der VfB Lübeck. Auch hier wird also wieder Profifußball angeboten. Aber erst einmal alles ohne Fans. Wann wieder vor Publikum gespielt werden kann, könnte sich aber schon nach wenigen Wochen der Saison zeigen.

SPORT II

Auch die Basketballer der Rendsburg Twisters legen wieder los. In der 1. Regionalliga Nord trifft die Truppe von Trainer Bjarne Homfeldt auf die Mannschaft MTB Baskets Hannover SC Langenhagen. Am 19. September ist Tip-Off, aber leider vor leeren Rängen in der Sporthalle der Herderschule. Auch hier gilt: Niemand kann vorhersehen, wann wieder Zuschauer zugelassen werden können und wieviele in den Genuss kommen werden.

SPORT III

Noch steht nicht fest, wann die regionalen Fußballer von Vereinen wie dem Rendsburger TSV, Osterrönfelder TSV, TuS Rotenhof, FC Fockbek, TSV Kropp und vielen ambitionierten Vereinen mehr in ihren Ligen angreifen können, aber die Staffeleinteilung steht immerhin. Wer Interesse hat und aktuelle Entwicklungen verfolgen möchte, tut dies unter www.shfv-kiel.de.

IMPRESSUM

RENDSBURGERleben ist eine Publikation aus dem Hause falkemedia.

falkemedia Regionalmedien GmbH
Geschäftsführer: Jörg Stoeckicht (V. i. S. d. P.)
An der Halle 400 #1, 24143 Kiel
Fon (0431) 200 766-66, Fax (0431) 200 766-50
HRA 8781 KI Amtsgericht Kiel

Herausgeber:

Kassian Alexander Goukassian

Redaktion:

Tel.: (04331) 439 67 25, Fax: (04331) 439 67 27
E-Mail: redaktion@rendsburgerleben.de
Chef vom Dienst: Markus Till
Ramona Dabringer, Eva Griephan, Christina Kreyenberg, Sebastian Schulten, Finja Schulze, Mirjam Stein

Anzeigenkoordination & Mediaberatung:

Katharina Muhr, Tel.: (0431) 200 766-64
E-Mail: km@falkemedia.de
Anne Sommerfeld, Tel.: (0431) 200 766-75,
E-Mail: a.sommerfeld@falkemedia.de
Jörg Stoeckicht, Tel.: (0431) 200 766-61
E-Mail: j.stoeckicht@falkemedia.de

Layout & Bildbearbeitung:

Nadja Ulrich, Marleen Osbahr

Titelgestaltung:

Nadja Ulrich
Titelfoto: MStudioImages/Getty Images Plus

Vertrieb: Die RENDSBURGERleben erhält ihr an über 550 Vertriebspunkten in und um Rendsburg.

Abopreis: 25 Euro, Studenten 20 Euro (es wird ein gültiger Studentenausweis vorausgesetzt).

Aboservice: Tel.: (0431) 200 766-00

Für unverlangt eingesandte Bilder und Manuskripte keine Haftung.
Eine Veröffentlichungsgarantie kann nicht gegeben werden.

WIR SIND SCHLESWIG-HOLSTEIN!

Förde Fräulein - Der Blog
www.foerdefraeulein.de

Sylt Fräulein - Der Blog
www.syltfraculein.de

RENDSBURGERleben
www.rendsburgerleben.de

Lebensart im Norden
Lebensart-sh.de

Tipps für Kids - Das Familienmagazin
www.tippsfuerkids.de

FIETE - Das Campusmagazin
www.fiete-kiel.de

Geht los! - Das Azubimagazin

Rendsburgerleben
WWW.FALKEMEDIA.DE

Bei falkemedia erscheinen die Publikationen:

DigitalPHOTO (www.digitalphoto.de)
So is(s)t Italien (www.so-isst-italien.de)
BÜCHER (www.buecher-magazin.de)
LandGenuss (www.landgenuss-magazin.de)
mein ZauberTopf (www.zaubertopf.de)
Mac Life (www.maclife.de)
BEAT (www.beat.de)
www.falkemedia.de

© 2020 by falkemedia.
Alle Rechte vorbehalten.

 **falkemedia**

**Unser Konfirmationsangebot:
Jetzt 2 % p. a. oder bis zu
100,- € Guthrift sichern.**

Weitere Informationen unter:
www.spk-mittelholstein.de/fuehrerschein

**Losdüsen
ist einfach.**



spk-mittelholstein.de/fuehrerschein

**Wenn man schon heute
mit dem Konfirmationsgeld
direkt auf seinen Führerschein
zusteuert.**

Gewinnspiel:

Unter allen Anlegern verlosen wir:

- 1. Preis:** 1x Führerschein-Guthaben
in Höhe von 1.500,- €
- 2. Preis:** 1x Apple Watch Series 5
- 3. Preis:** 1x Apple AirPods 2

Weitere Informationen unter:
www.spk-mittelholstein.de/fuehrerschein



**Sparkasse
Mittelholstein AG**

STILVOLL WOHNEN

MIT SOMMERLICHEN EINRICHTUNGSIDEEN

HIER IST
FÜR JEDEN
DAS RICHTIGE
DABEI!



MUSTHAVE



Couchtisch, Füße Metall
schwarz pulverbeschichtet,
Platte Mango massiv natur
gebeizt und lackiert, Ø/H
ca. 90/44 cm. Gutmann Yankee

199.-

Megasofa, Bezug rosa, 95% Polyester,
5% Polyamid, Füße Metall schwarz,
B/H/T ca. 260/85/115 cm, ohne Kissen.
Gutmann Feminim

999.-

AKTIONS-PREIS

Möbel
Bergemann

WIR HABEN DIE MÖBEL
ZU IHREM LEBEN!